7-INCH DIGITAL MEDIA STATION
iLX-705D
HALO9 9-INCH DIGITAL MEDIA STATION
iLX-F905D
HALO11 11-INCH DIGITAL MEDIA STATION
iLX-F115D
9-INCH SEPARATE DIGITAL MEDIA STATION
i905

EN DE FR ES RU

- OWNER'S MANUAL
  Please read before using this equipment.
- BEDIENUNGSANLEITUNG
  Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte vor Gebrauch des Gerätes.
- MODE D'EMPLOI
  Veuillez lire avant d'utiliser cet appareil.
- MANUAL DE OPERACIÓN
  Léalo antes de utilizar este equipo.
- РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
  Прочтите настоящее руководство перед началом использования оборудования.

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.
1500 Atlantic Blvd,
Auburn Hills, Michigan 48326, U.S.A.
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LIMITED
161-165 Princes Highway,
Hallam Victoria 3803, Australia
Phone 03-8787-1200

ALPS ALPINE EUROPE GmbH
Ohmstrasse 4, 85716 Unterschleissheim, Germany
Phone: +49 (0) 89-32 42 640
For contact information on your respective country,
please visit www.alpine-europe.com.

ALPS ALPINE EUROPE GmbH
Aurora House, Deltic Avenue
Rooksley, Milton Keynes, MK13 8LW
United Kingdom
Phone: 0345-313-1640

ALPS ALPINE ASIA CO., LTD.
The 9th Towers, Tower B, 24th Floor, Unit TNB01-03,
33/4 Rama 9 road, Huay Kwang, Bangkok, 10310, Thailand
Phone +66 (2) 090 9596

ALPS ALPINE CO., LTD.
20-1 Yoshima Industrial park,
Iwaki, Fukushima, Japan 970-1192
Phone 0246-36-4111

Designed by ALPS ALPINE Japan
68-41657Z78-A (Y_A5)
Model: Music Halo


Works with
Apple CarPlay


Made for
iPhone


works with
androidauto


dab+


flac


LDAC


Hi-Res
AUDIO


Hi-Res
AUDIO
WIRELESS


Wi Fi
CERTIFIED


HDMI
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE


Bluetooth

CONTENIDO

Manual de instrucciones

ADVERTENCIA

Recomendaciones para un uso seguro 7
ADVERTENCIA 7
PRUDENCIA 8
AVISO 8

Primeros pasos

Ubicación de los controles 10
Encendido y apagado 11
Ajuste del volumen 11
Reducción rápida del volumen 11
Apagado de la iluminación de la pantalla/botones (Display OFF) 11
Funcionamiento de la pantalla táctil 11
Cambiar de fuente 12
Selección de un elemento de la lista 12
Acerca de la pantalla HOME 12
Acerca del indicador de pantalla 13

Ajustes

Realización de los ajustes 13

Configuración de dispositivo

Visualización de Lista de dispositivos 14
Emparejamiento del dispositivo Bluetooth® 14
Conexión del dispositivo registrado en la lista de dispositivos 15
Desconexión del dispositivo conectado 15
Borrar un dispositivo Bluetooth de la lista 15
Ajustes de Wi-Fi 15
Configuración del Wi-Fi 15
Cambio de la contraseña Wi-Fi de la unidad 15
Ajustes Bluetooth 15
Configuración del Bluetooth 15
Ajuste de Conexión automática 15
Configuración del código PIN 16
Visualización de la información de dispositivo 16

Configuración de funciones

Ajustes Apple CarPlay 16
Ajuste del nivel de Medios 16
Ajuste de Volumen de la llamada 17
Ajuste del nivel de tono y alertas 17
Ajuste del nivel de Volumen avisos/guía 17
Ajuste del nivel de Volumen asistente voz 17
Ajuste del nivel del micrófono 17
Ajustes Android Auto 17
Ajuste del nivel de Medios 17
Ajuste de Volumen de la llamada 17
Ajuste del nivel de tono y alertas 17
Ajuste del nivel de Volumen avisos/guía 18
Ajuste del nivel de Volumen asistente voz 18
Ajuste del nivel del micrófono 18
Ajustes de Radio 18
Ajuste del volumen de radio 18
Ajuste del volumen de interrupción 18
Configuración de Interrupción TA / Tráfico 18
Configuración de Interrupción Noticias 18
Configuración de PTY31 / Alarma interrupción 18
Configuración de Búsqueda PTY 18
Configuración de Modo regional RDS 19
Configuración de Búsqueda PI 19
Activación o desactivación de AF (frecuencias alternativas) 19
Activación o desactivación de la antena DAB 19
Ajustes USB 19
Ajuste del volumen de USB 19
Ajuste de vídeo 19
Ajustes iPod 20
Ajuste del volumen del iPod 20
Ajustes AUX (Auxiliar) 20
Ajuste del volumen de AUX 20
Ajuste del nombre de Auxiliar (AUX) 20
Ajuste de vídeo 20
Ajustes HDMI 21
Ajuste del volumen de HDMI 21
Configuración de Nombre HDMI 21
Ajuste de vídeo 21
Configuración de Selector HDMI externo 21
Ajustes de teléfono 21
Ajuste del volumen de tono 21

Ajuste de Volumen de llamada 22
Ajuste de Nivel del micrófono 22
Configuración de la transferencia de agenda 22
Configuración de Orden nombres de la agenda 22
Configuración de Calendario agenda 22
Ajustes audio Bluetooth 22
Configuración del volumen de Bluetooth Audio 22
Configuración de Caja de interfaz CAN 22
Configuración del Tiempo de interruptor de Climatizador 22
Activación/desactivación de la interrupción de sensores parking 23
Ajustes de Dash Cam (grabadora de conducción) 23
Abra el Menú de grabación de conducción. .. 23
Ajuste de vídeo 23
Ajuste de Cámara 23
Ajuste de la cámara de marcha atrás (Cámara 1) 23
Ajuste de entrada de Reverse Camera Signal 23
Ajuste cámara 2 24
Ajuste de entrada de Camera 2 Signal 24
Ajuste guía de cámara 24
Ajuste de vídeo 25
Configuración del Mute durante marcha atrás 25

Ajustes del sistema

Ajuste del sonido de los botones 25
Ajuste del efecto del micrófono 25
Ajustes de idioma 26
Ajuste del reloj 26
Configuración de Formato horario 26
Configuración de Zona horaria 26
Configuración del Horario de verano 26
Configuración de Tipo pantalla de inicio 26
Ajustes de Pantalla/Iluminación 26
Configuración de la luminosidad de la iluminación de fondo (Iluminación) 26
Ajuste del atenuador de la iluminación nocturna de botones 26
Ajuste del nivel mínimo de la iluminación de fondo 27
Cambio del color de la pantalla 27
Edición de la pantalla HOME 27
Configuración del código de seguridad 27
Configuración de la contraseña 27
Eliminación de la contraseña 27
Ajustes del tipo de vehículo 27
Ajuste de los mandos en volante 27
Ajuste del tipo de combustible 28
Ajuste del tipo de conector VE 28
Ajustes de Instalación 28
Acerca de iLX-705D/iLX-F905D/ iLX-F115D/i905 28
Visualización de la información sobre el producto 28
Actualización de la versión de firmware 28
Sintonización dedicada según su vehículo (Actualización Car by Car) 28
Visualización de la licencia de software 29
Inicialización de los ajustes de sonido 29
Inicialización del sistema 29

Ajustes de Sonido

Configuración de la función Media Xpander (MX) 30
Ajustes del ecualizador 30
Ajuste de la curva del ecualizador paramétrico (EQ Avanzado/EQ Básico) 30
Memorias de ecualizador (EQ Presets) 31
Ajustes Fader/Balance/Altavoces tras./ Subwoofer 31
Configuración de Fader/Balance 31
Ajuste de la función Altavoz trasero 31
Encendido/Apagado del subwoofer 31
Ajuste de Time Correction 32
Ajuste de Crossover (X-OVER) 32
Ajuste de "bass engine" 33
Ajuste del nivel de graves/nivel de agudos 33
Configuración del Subwoofer 33
Configuración de la función Nivel del subwoofer 33
Configuración de la función Fase del subwoofer 33
Ajuste de Defeat 34
Acerca de Crossover 34
Acerca de Time Correction 35

Apple CarPlay (opcional)

Acceso a Apple CarPlay 36
Utilización de la función Volumen asistente voz 36

Android Auto (opcional)

Qué es Android Auto 37
Activar Android Auto 37
Utilización de la función Volumen asistente voz 37

Radio/RDS

Funcionamiento básico de la Radio

Uso de la Radio 38
Memorización manual de emisoras 38
Memorización automática de emisoras 39
Sintonización de emisoras memorizadas 39

Funcionamiento de RDS

Activación o desactivación de AF (frecuencias alternativas) 39
Función de interrupción 39
Recepción de anuncios de tráfico 40
Visualización de texto de radio 40

DAB/DAB+

Escuchar en DAB/DAB+/DMB 41
Memorización del servicio 41
Sintonización de servicios memorizados 41
Componente de servicio/función Búsqueda PTY 41
Función de búsqueda de servicios 41
Función de búsqueda de PYT 41
Función de interrupción 42
Recepción de anuncios de tráfico 42
Visualización de texto DAB 42
Reproducción de la presentación de diapositivas ampliando 42
Acerca de DAB/DAB+/DMB 42

Unidad flash USB (Opcional)

USB Audio

Reproducción 44
Repetición de reproducción 44
Reproducción aleatoria 44
Búsqueda de una canción deseada 45

USB Video

Reproducción 46
Avance/retroceso rápido 46
Repetición de reproducción 46
Reproducción aleatoria 46
Búsqueda de un archivo deseado 46
Cambio de modos de visualización 47
Cambio de pistas de audio 47

Modo iPod del iPhone (opcional)

Reproducción 48
Búsqueda de un archivo de música 48
Repetición de reproducción 49
Reproducción aleatoria 49

Dispositivo HDMI (opcional)

Funcionamiento de HDMI 50
Cambio de entrada HDMI 50
Cambio de modos de visualización 51

Funcionamiento de Bluetooth

Configuración previa 51
Acerca de Bluetooth 51
Acerca de los teléfonos manos libres 51
Antes de utilizar Bluetooth 52

Control del teléfono manos libres

Responder una llamada 52
Colgar el teléfono 53
Hacer llamadas 53
Hacer una llamada desde el menú Teléfono 53
Pantalla de funcionamiento del teléfono 53
Ajuste del volumen de voz 53
Cambiar la salida del audio 54
Silenciamiento del micrófono 54
Función DTMF (marcación por tonos) 54
Función de agenda 54
Búsqueda en la agenda 54
Sincronización de la agenda 54
Eliminación de entradas de la agenda 54

Bluetooth Audio

Reproducción 55
Repetición de reproducción 55
Reproducción aleatoria 56
Búsqueda de un archivo deseado 56
Conexión de un dispositivo Bluetooth 56
Desconexión de la conexión Bluetooth 56
Cambio de la conexión del dispositivo Bluetooth 56

Dispositivo auxiliar (opcional)

Utilización de dispositivos auxiliares (opcional) 57
Cambio de modos de visualización 57

Funcionamiento de la cámara (opcional)

Funcionamiento de la cámara trasera 58
Visualización del vídeo de la vista trasera cuando el vehículo da marcha atrás 58
Visualización de la imagen de la cámara desde la pantalla HOME 58
Activación/desactivación de la visualización de la guía 58
Ajuste de la ubicación de la pantalla de Cuidado 59
Activación/desactivación de la visualización de la guía de enganche 59
Acerca de la guía de la cámara trasera 59
Cambio del patrón de imagen para la cámara trasera 61
Funcionamiento de la cámara delantera 61
Visualización de la imagen de la cámara desde la pantalla HOME 61
Cambio del patrón de imagen para la cámara delantera 61
Acerca del ajuste de la activación/desactivación de la visualización de la guía y el ajuste de la ubicación de la visualización de Cuidado 62
Funcionamiento de la cámara lateral 62
Acerca del ajuste de la activación/desactivación de la visualización de la guía y el ajuste de la ubicación de la visualización de Cuidado 62

Acerca de la función de interconexión del vehículo

Acceso al modo Info Vehículo 62
Acerca de la pantalla Sensor de estacionamiento 63
Acerca de la pantalla Ajus vehículo 63

Funcionamiento de Dash Cam (grabadora de conducción) (opcional)

Funcionamiento de Dash Cam (opcional) 64

Información

Actualización del software del producto 64
Acerca de los formatos compatibles 64
Acerca de MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV/APE 64
En caso de dificultad 66
Si aparece el siguiente mensaje 67
Especificaciones 68

Instalación y conexiones

ADVERTENCIA 70
PRUDENCIA 70
Precauciones 71
Lista de accesorios 71
Instalación 72
Precaución relacionada con la ubicación de la instalación 72
Instalación del micrófono 72
Montaje de la antena GNSS en el interior del vehículo 73
Nota sobre el uso de cables de conexión HDMI 73
Ajuste de la posición y dimensiones de montaje de la pantalla (iLX-F905D/iLX-F115D solo) 73
Ajuste de la posición de la pantalla (iLX-F905D/iLX-F115D) 74
Ejemplo de instalación con el soporte de montaje original 75
Ajuste la posición arriba-abajo de la unidad de visualización (iLX-F905D/iLX-F115D) 75
Instale la unidad de visualización (iLX-F905D/iLX-F115D) 76
Conexiones 77
Conexión 1 77
Conexión 2 78
Si no hay disponible una fuente de alimentación ACC 80
Ejemplo de sistema 81

ADVERTENCIA

Recomendaciones para un uso seguro

- Lea el manual atentamente antes de utilizar los componentes del sistema, ya que contiene instrucciones sobre cómo utilizar el sistema de forma segura y efectiva. Alpine no se responsabiliza de los problemas derivados de la no observación de las instrucciones de estos manuales.
- Este manual utiliza varias ilustraciones para mostrarle cómo utilizar el producto de forma segura y avisarle de los posibles peligros causados por operaciones y conexiones incorrectas. A continuación se muestra el significado de dichas ilustraciones. Es importante comprender totalmente los significados de estas ilustraciones para utilizar correctamente este manual y el sistema.
- Este producto puede utilizarse con aplicaciones de software. Siga en todo momento las instrucciones de uso y las advertencias cuando utilice este producto. No utilice este producto ni ninguna aplicación de software de manera que pueda interferir con el uso correcto y seguro del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

- Utilizar el sistema mientras conduce es muy peligroso. Los usuarios deben detener el vehículo antes de utilizar el software.
- El estado de las carreteras y la normativa vigente tiene prioridad sobre la información contenida en los mapas: preste atención a las restricciones de tráfico y al entorno que le rodea mientras conduce.
- Este software está diseñado para su uso exclusivo en la unidad. No se puede utilizar en combinación con ningún otro hardware.

⚠ ADVERTENCIA

Este símbolo indica que las instrucciones son importantes. De no tenerse en cuenta, podrían ocasionarse heridas graves o la muerte.

INSTALE LA UNIDAD CORRECTAMENTE PARA QUE EL CONDUCTOR NO PUEDA VER EL VIDEO/TELEVISOR A MENOS QUE EL VEHÍCULO SE ENCUENTRE PARADO Y SE HAYA ACCIONADO EL FRENO DE MANO.

Ver el vídeo/televisor mientras se conduce se considera peligroso. Si la unidad no se instala correctamente, el conductor podrá ver el vídeo/televisor y distraerse mientras conduce, incrementando el riesgo de accidente. Esto podría causar heridas graves al conductor y a otras personas.

NO MIRE EL VÍDEO MIENTRAS CONDUCE.

El conductor puede distraer su atención de la carretera mientras mira el vídeo y ocasionar un accidente.

NO REALICE NINGUNA OPERACIÓN QUE PUEDA DISTRAER SU ATENCIÓN Y COMPROMETER LA SEGURIDAD DURANTE LA CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO.

Las operaciones que requieren su atención durante más tiempo sólo deben realizarse después de detener completamente el vehículo. Estacione el vehículo en un lugar seguro antes de realizar dichas operaciones. De lo contrario, podría ocasionar un accidente.

MANTENGA EL VOLUMEN A UN NIVEL QUE NO LE IMPIDA ESCUCHAR LOS SONIDOS DEL EXTERIOR MIENTRAS CONDUCE.

Los niveles de volumen demasiado altos que reducen la percepción de otros sonidos como las sirenas de emergencia o posibles señales acústicas de advertencia en carretera (cruces de trenes, etc.) podrían ser peligrosos y provocar un accidente. LOS NIVELES DE VOLUMEN ALTOS EN EL VEHÍCULO TAMBIÉN PUEDEN DAÑAR EL SISTEMA AUDITIVO DE LOS PASAJEROS.

REDUZCA AL MÁXIMO LA VISUALIZACIÓN DE LA PANTALLA MIENTRAS CONDUCE.

El conductor puede distraer su atención de la carretera mientras mira la pantalla y ocasionar un accidente.

NO DESMONTE NI ALTERE LA UNIDAD.

Si lo hace, podrá ocasionar un accidente, un incendio o una descarga eléctrica.

UTILICE LA UNIDAD SOLAMENTE EN VEHÍCULOS QUE TENGAN 12 VOLTIOS CON NEGATIVO A MASA.

(Consulte a su distribuidor en caso de duda.) De no ser así, podría ocasionar un incendio, etc.

MANTENGA LOS OBJETOS PEQUEÑOS, COMO TORNILLOS, FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

La ingestión de estos objetos puede provocar lesiones graves. Si esto ocurre, consulte con un médico inmediatamente.

UTILICE EL AMPERAJE CORRECTO CUANDO CAMBIE FUSIBLES.

De lo contrario, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.

NO OBSTRUYA LOS ORIFICIOS DE VENTILACIÓN O LOS PANELES DEL RADIADOR.

Si los bloquea, el calor podría acumularse en el interior y producir un incendio.

UTILICE ESTE PRODUCTO CON APLICACIONES MÓVILES DE 12 V.

Si se emplea para otra aplicación distinta de la prevista, podría producirse un incendio, una descarga eléctrica u otras lesiones.

REALICE LAS CONEXIONES CORRECTAMENTE.

Una conexión incorrecta puede producir un incendio o dañar el equipo.

ANTES DE EFECTUAR EL CABLEADO, DESCONECTE EL CABLE DEL TERMINAL NEGATIVO DE LA BATERÍA.

De no hacerlo así, podría ocasionar una descarga eléctrica o heridas debido a cortocircuitos eléctricos.

IMPIDA QUE LOS CABLES SE ENREDEN CON LOS OBJETOS SITUADOS ALREDEDOR.

Disponga la instalación eléctrica y los cables conforme a lo descrito en el manual para evitar obstáculos durante la conducción. Los cables que obstaculizan la conducción o que cuelgan de partes del vehículo como el volante de dirección, la palanca de cambios, los pedales de freno, etc., se consideran extremadamente peligrosos.

NO EMPALME CABLES ELÉCTRICOS.

Nunca corte el aislamiento de un cable para suministrar energía a otro equipo. Esto hace que la capacidad portadora del cable se supere y puede ser la causa de incendios o descargas eléctricas.

EVITE DAÑAR LOS TUBOS Y EL CABLEADO CUANDO TALADRE AGUJEROS.

Si taladra agujeros en el chasis durante la instalación, tome las precauciones necesarias para no rozar, dañar u obstruir los tubos, las tuberías de combustible, los depósitos o el cableado eléctrico. De lo contrario, podría provocar un incendio.

NO UTILICE TUERCAS O PERNOS EN EL SISTEMA DE FRENOS O DE DIRECCIÓN PARA REALIZAR LAS CONEXIONES A MASA.

Los pernos o tuercas empleados en los sistemas de freno o de dirección (o en cualquier otro sistema relacionado con la seguridad del vehículo), o los depósitos, NUNCA deben utilizarse para instalaciones de cableado o conexión a masa. Si utiliza tales partes podrá incapacitar el control del vehículo y provocar un incendio, etc.

NO INSTALE EL EQUIPO EN LUGARES QUE PUEDAN INTERFERIR CON LA OPERACIÓN DEL VEHÍCULO, COMO EL VOLANTE DE DIRECCIÓN O LA CAJA DE CAMBIOS DE VELOCIDAD.

Esto podría obstaculizar la visibilidad y dificultar el movimiento, etc. y provocar accidentes graves.

⚠ PRUDENCIA

Este símbolo indica que las instrucciones son importantes. De no tenerse en cuenta, podría ocasionarse heridas graves o daños materiales.

DEJE DE USAR LA UNIDAD INMEDIATAMENTE SI APARECE ALGÚN PROBLEMA.

Su uso en estas condiciones podría ocasionar lesiones personales o daños al producto. Lleve la unidad a un distribuidor Alpine autorizado o al Centro de servicio Alpine más próximo para repararla.

CONFÍE EL CABLEADO Y LA INSTALACIÓN A PROFESIONALES.

El cableado y la instalación de este equipo requieren una competencia y experiencia técnica confirmada. Para garantizar la seguridad, póngase siempre en contacto con el distribuidor al que ha comprado el equipo para confiarle estas tareas.

UTILICE LOS ACCESORIOS ESPECIFICADOS E INSTÁLELOS CORRECTAMENTE.

Asegúrese de utilizar los accesorios especificados solamente. La utilización de otras piezas no designadas puede ser la causa de daños en el interior de la unidad o de una instalación incorrecta. Las piezas pueden aflojarse, lo que, además de ser peligroso, puede provocar averías.

DISPONGA EL CABLEADO DE FORMA QUE LOS CABLES NO SE DOBLEN, NO SE CONTRAIGAN NI ROCEN UN BORDE METÁLICO AFILADO.

Aleje los cables y el cableado de piezas móviles (como los raíles de los asientos) o de bordes puntiagudos o afilados. De esta forma evitará dobleces y daños en el cableado. Si los cables se introducen por un orificio de metal, utilice una arandela de goma para evitar que el borde metálico del orificio corte el aislamiento del cable.

NO INSTALE LA UNIDAD EN LUGARES MUY HÚMEDOS O LLENOS DE POLVO.

Evite instalar la unidad en lugares con altos índices de humedad o polvo. Si entra polvo o humedad, el equipo puede averiarse.

⚠ AVISO

Limpieza del producto

Limpie el producto periódicamente con un paño suave y seco. Para limpiar las manchas más difíciles, humedezca el paño únicamente con agua. Cualquier otro líquido puede disolver la pintura o deteriorar el plástico.

Temperatura

Cerciórese de que la temperatura del interior de vehículo esté entre +45 °C y 0 °C antes de conectar la alimentación de la unidad.

Mantenimiento

Si tiene problemas, no intente reparar la unidad por sí mismo. Devuélvala a su distribuidor Alpine o a la estación de servicio Alpine para que se la reparen.

Protección del conector USB

- Solo es posible conectar al conector USB de esta unidad un iPhone o una memoria flash USB. No se garantiza un funcionamiento correcto de otros productos USB.
- Si se utiliza el conector USB, asegúrese de usar solo el cable de conexión suministrado con la unidad. La unidad no admite el uso de concentradores USB.
- En función de la unidad flash USB conectada, es posible que la unidad no funcione o que algunas funciones no puedan realizarse.
- El formato de archivos de audio que puede reproducirse en la unidad es MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV/APE.

- Es posible visualizar el nombre de artista/canción, etc. Es posible que algunos caracteres no se muestren correctamente.

⚠ PRUDENCIA

Alpine declina toda responsabilidad por pérdidas en los datos, aunque se produzcan durante el uso de este producto.

Manejo de la unidad flash USB

- Esta unidad puede controlar dispositivos de almacenamiento en memoria compatibles con el protocolo USB Mass Storage Class (MSC). Los formatos de archivo de audio que pueden reproducirse son MP3, WMA, AAC, FLAC, WAV y APE.
- No se garantiza el funcionamiento de la unidad flash USB. Utilice una unidad flash USB de acuerdo con las condiciones contractuales. Lea con atención el Manual de operación de la unidad flash USB.
- No la utilice ni la guarde en los siguientes lugares:
  En el interior de un coche expuesto a la luz solar directa o a temperaturas elevadas.
  En lugares con mucha presencia de humedad o sustancias corrosivas.
- Instale la unidad flash USB en un lugar en que no suponga un obstáculo para el conductor.
- Es posible que la unidad flash USB no funcione correctamente a temperaturas muy elevadas o muy bajas.
- Utilice solo unidades flash USB certificadas. Tenga en cuenta, sin embargo, que incluso las unidades flash USB certificadas pueden provocar problemas, en función de su estado o del tipo de dispositivo.
- En función de la configuración de la unidad flash USB, el estado de la memoria o el software de codificación, es posible que la unidad no reproduzca correctamente.
- Es posible que la unidad flash USB tarde un tiempo en iniciar la reproducción. Si la unidad flash USB contiene archivos que no son de audio, es posible que la reproducción o la búsqueda tarden más tiempo.
- La unidad puede reproducir las extensiones de archivo "mp3", "wma", "m4a", "flac", "fla", "wav" y "ape".
- No añada las extensiones anteriores a un archivo que no contenga datos de audio. Los datos que no sean de audio no se reconocerán. Asimismo, la reproducción puede emitir ruidos que podrían dañar los altavoces y/o los amplificadores.
- Recomendamos realizar copias de seguridad de los datos más importantes en un ordenador personal.
- No extraiga el dispositivo USB si hay una reproducción en curso. Seleccione SOURCE que no sea USB y extraiga el dispositivo USB, para evitar posibles daños en su memoria.

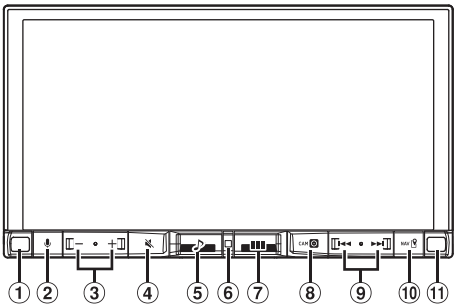
- Windows Media y el logotipo de Windows son marcas comerciales o marcas registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.
- Apple, iPhone, iPod, Lightning y Siri son marcas de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países. Apple CarPlay es una marca registrada de Apple Inc.
- "Made for Apple" y "Works with Apple" significa que un accesorio ha sido diseñado específicamente para conectarse a los productos Apple identificados como "Made for Apple" y operar específicamente con la tecnología identificada como "Works with Apple", y su fabricante ha certificado que cumple con el estándar de rendimiento de Apple. Apple no es responsable del funcionamiento de este dispositivo ni de su cumplimiento con las normas y regulaciones de seguridad.
  Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con un producto Apple puede afectar al rendimiento inalámbrico.
- El uso del logotipo de Apple CarPlay significa que la interfaz de usuario del vehículo cumple las normas de funcionamiento de Apple. Apple no se hace responsable del funcionamiento de este vehículo o el cumplimiento con los requisitos normativos y de seguridad. Tenga en cuenta que el uso de este producto con un iPhone puede afectar el rendimiento inalámbrico.
- Google, Android, Google Play y Android Auto son marcas comerciales de Google LLC. Para usar Android Auto en la pantalla de su automóvil, necesitará un teléfono Android con Android 6.0 o superior, un plan de datos activo y la aplicación Android Auto.
- Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface, y el Logotipo HDMI son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.
- La marca y los logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso que de ellos hace ALPS ALPINE CO., LTD. siempre es bajo licencia.
- El logotipo de Wi-Fi CERTIFIED™ es una marca comercial registrada de Wi-Fi Alliance®.
- LDAC y el logotipo de LDAC son marcas comerciales de Sony Corporation.
- El producto con este logotipo es conforme con la norma High-Resolution Audio definida por Japan Audio Society. Este logotipo se utiliza con licencia de Japan Audio Society.

Conçu pour iPhone SE (2e génération), iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE , iPhone 6s Plus, iPhone 6s.

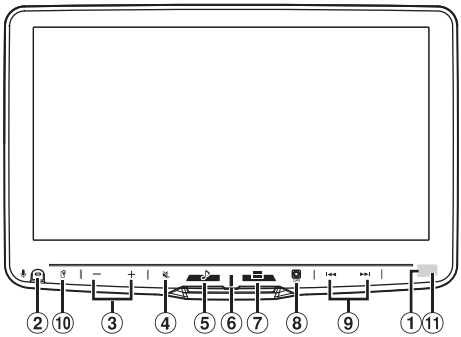
Primeros pasos

Ubicación de los controles

■ **iLX-705D**



■ **iLX-F905D/iLX-F115D**



① Sensor de iluminación
Detecta el nivel de iluminación del interior del coche.

② Botón 🎤
Active la función Siri o el modo de reconocimiento de voz mientras Apple CarPlay o Android Auto están conectados.

③ Botón − / + (BAJAR/SUBIR)
Ajusta el volumen.

④ Botón 🔇 (MUTE)
Activa/desactiva el modo MUTE.
Mantenga pulsado este botón durante al menos dos segundos para apagar la iluminación de la pantalla/botón.

⑤ Botón ♪ (Audio)
Muestra la pantalla de reproducción de audio.
Las fuentes de audio pueden cambiarse mientras se muestra la pantalla de reproducción de audio.

- Al abrir una ventana diferente de la fuente de audio (como la pantalla del mapa para Apple CarPlay o Android Auto), la fuente de audio se cambia sin cambiar la visualización de la pantalla.

⑥ Indicador de encendido

⑦ Botón ⊞ (HOME)
Muestra la pantalla HOME.
La pantalla de Ajustes de sonido se muestra mientras se visualiza la pantalla HOME.
Mantenga pulsado este botón durante al menos dos segundos para apagar el aparato.

⑧ Botón ◎ (CAM)
Muestra la imagen de la cámara 2 (Delantero/Lateral/Otra) o de la cámara 1 (Trasera).
Pulse durante 1 segundo o más para volver a la pantalla anterior.

⑨ Botón ⏮/⏭
Pulse para buscar hacia arriba/abajo una emisora en el modo radio o hacia arriba/abajo una pista, etc., en otras fuentes audiovisuales.

⑩ Botón 📍 (MAP)
Muestra la pantalla del mapa para Apple CarPlay/Android Auto cuando Apple CarPlay o Android Auto están conectados.

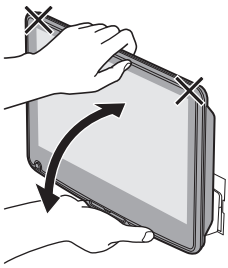
⑪ Sensor remoto
Dirija el transmisor de control remoto hacia el sensor remoto en un rango de 2 metros.

Acerca de las descripciones de los botones utilizados en este manual de operación
Los botones que se encuentran en la parte frontal de la unidad se escriben en negrita (por ejemplo, ⊞ (HOME)). Los botones que se encuentran en el display de la pantalla táctil se muestran en negrita entre corchetes [ ] (por ejemplo [**OK**]).

⚠ PRUDENCIA

■ **iLX-F905D/iLX-F115D solo**

Para ajustar el ángulo de la pantalla, mantenga el centro de la parte superior e inferior de la pantalla para moverla. Para proteger la pantalla, no sujete los extremos izquierdo y derecho para moverla.



Encendido y apagado

Al colocar la llave de encendido en la posición ACC u ON, se mostrará automáticamente la pantalla de inicio.

1 Gire la llave de contacto a la posición ACC u ON.

La unidad se encenderá.

- Cuando se utiliza el sistema por primera vez, se muestra la pantalla de INICIO.
- Cuando se enciende, la unidad muestra la última pantalla visualizada antes de que la llave de contacto se desconectara. Por ejemplo, si la unidad está en modo radio cuando se desconectó, se mantendrá en el modo radio cuando se vuelve a arrancar.

2 Para apagar la unidad, coloque la llave de contacto en la posición OFF.

- *La unidad es un dispositivo de precisión. Manejar con cuidado la unidad le proporciona años de funcionamiento libre de problemas.*
- *Algunas de las funciones de esta unidad no pueden utilizarse con el vehículo en movimiento. Asegúrese de que el vehículo está detenido en lugar seguro y el freno de mano echado antes de intentar llevar a cabo dichas operaciones.*

Ajuste del volumen

Ajuste el volumen tocando − / +.

El volumen aumenta o desciende de forma continua al mantener presionado − / +.
Volumen: de 0 a 35

Reducción rápida del volumen

La función de silenciamiento del audio reduce el nivel del volumen instantáneamente a 0.

1 Pulse el botón (MUTE) para activar el modo MUTE.

El nivel de audio será 0 y el indicador de silencio parpadeará.

2 Si vuelve a pulsar el botón (MUTE), el audio volverá a su nivel de volumen anterior.

Apagado de la iluminación de la pantalla/botones (Display OFF)

Puede apagar la iluminación de la pantalla y de los botones sin cambiar la salida de audio.

1 Mantenga pulsado el botón (MUTE) durante al menos dos segundos.

La iluminación de la pantalla o de los botones está apagada.

2 Para cancelar el modo de apagado de la pantalla, mantenga pulsado el botón (MUTE) durante al menos 2 segundos o toque la pantalla.

- *Cuando hay una interrupción, como una llamada entrante de manos libres, la pantalla OFF se cancela.*

Funcionamiento de la pantalla táctil

Puede manejar la unidad utilizando la pantalla del panel táctil.

- *Asegúrese de tocar el botón que aparece en la pantalla suavemente con la punta del dedo para evitar arañar la pantalla.*

Tocar la pantalla

Toque suavemente un botón o un elemento de la lista en la pantalla.



- *Si toca un botón y no se produce ninguna reacción, quite el dedo de la pantalla.*
- *Los botones que aparecen desactivados en la pantalla no se pueden utilizar.*

Deslizar el dedo (solo con el modo de Texto mejorado)

Pase suavemente el dedo por la pantalla deslizándolo.



Cambiar de fuente

1 Pulse el botón ⊞ (HOME).

Se mostrará la pantalla HOME.



2 Toca el icono de la fuente deseada.

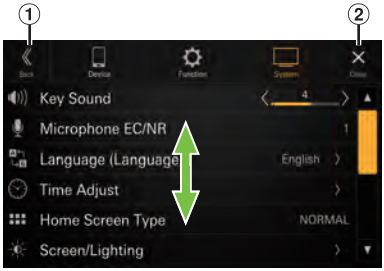
- *Puede cambiar la ubicación del icono de la fuente de audio en la pantalla. Para obtener más información, consulte "Edición de la pantalla HOME" (página 27).*

Selección de un elemento de la lista

Para desplazarse por una lista, lleve a cabo las siguientes operaciones.

Toque la pantalla y deslice el dedo hacia arriba y abajo.

La pantalla se desplazará en función del movimiento del dedo.



① Permite volver a la pantalla anterior.

② Cierra la ventana.

- *Tras tocar la pantalla, aleje el dedo de esta antes de arrastrarlo y se seleccionará dicho elemento.*

Acerca de la pantalla HOME

En la pantalla HOME, seleccione la fuente de audio para realizar diversos ajustes y operaciones de la función.

- *La pantalla HOME se puede cambiar entre el modo normal y el modo de texto mejorado. Para obtener más información, consulte "Configuración del Tipo pantalla de inicio" (página 26).*

Pulse el botón ⊞ (HOME).

Se mostrará la pantalla HOME.

■ Ejemplo de pantalla en modo normal



■ Ejemplo de pantalla del modo de texto mejorado



① Toque para mostrar la pantalla de Ajustes de sonido.
- La pantalla de Ajustes de sonido también se puede mostrar pulsando el botón ⊞ (HOME) mientras se muestra la pantalla HOME.

② Toque para cambiar de página.
- Las páginas también se pueden cambiar deslizando la pantalla HOME horizontalmente con el dedo.

③ Área de selección de la fuente de audio
Toca el icono de la fuente deseada para cambiar la fuente de audio.
- Se puede cambiar el orden de los iconos de origen. Para obtener más información, consulte "Edición de la pantalla HOME" (página 27).

④ Navegación por la pantalla HOME

⑤ Ventana de miniaturas de la fuente actual
Se muestra el nombre de la fuente, las imágenes artísticas y la información del título. Toque la imagen artística para mostrar la pantalla de la fuente. Toque [▶II] para reproducir/pausar una pista o un vídeo.

Acerca del indicador de pantalla

La barra de indicación de la parte superior de la pantalla muestra varios tipos de información, como la hora actual.



① Botón de atajo de teléfono
La pantalla de la lista de dispositivos se muestra cuando no hay un teléfono o un dispositivo CarPlay o Android Auto conectado.
La pantalla del teléfono manos libres (Recientes, Agenda, Teclado) se muestra cuando el teléfono manos libres está conectado. Se muestra la pantalla del cierre de sesión anterior.
La pantalla de Apple CarPlay se muestra mientras Apple CarPlay está conectado.
La pantalla de Android Auto se muestra mientras Android Auto está conectado.

② Se ilumina cuando se conecta el teléfono manos libres ① por Bluetooth. (No se muestra cuando la conexión está en OFF.)

③ Indica el nivel de batería del teléfono manos libres conectado ①.

Sin batería	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	Nivel 5

- Es posible que no se muestre para el teléfono de manos libres ②.

④ Indica el nivel de intensidad de la señal Bluetooth del teléfono manos libres conectado ①.
Se muestra cuando el ajuste de Bluetooth se fija en ON.

0	1	2	3	4	5

- Es posible que no se muestre para el teléfono de manos libres ②.

⑤ Se ilumina cuando se conecta el dispositivo de audio por Bluetooth. (No se muestra cuando la conexión está en OFF.)

⑥ Se ilumina cuando se conecta el teléfono manos libres ② por Bluetooth. (No se muestra cuando la conexión está en OFF.)

⑦ Se ilumina cuando se conecta un ALPINE KNOB (RUE-BK01), que se vende por separado, a través de Bluetooth. Puede utilizar el RUE-BK01 para ajustar el nivel de volumen de esta unidad y encender o apagar la cámara. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de RUE-BK01.

⑧ Indica la hora actual.
Toque para encender/apagar la pantalla del reloj. Puede cambiar entre las opciones de visualización de 12 horas y de 24 horas (página 26).

Ajustes

Realización de los ajustes

1 Pulse el botón ⁞⁞⁞ (HOME).

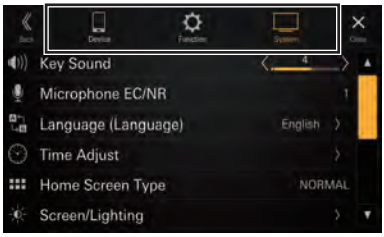
Se mostrará la pantalla HOME.



Botón [Ajustes]

2 Toque [Ajustes].

Aparecerá la pantalla de menú Ajuste disp.



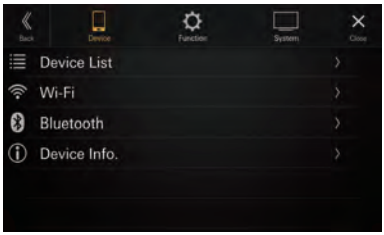
3 Toque la categoría de configuración requerida en la parte superior de la pantalla del menú Ajuste disp. y, después, toque el elemento de configuración.

Configuración de categorías:
Dispositivo: consulte "Ajustes de dispositivo" (página 14)
Función: consulte "Ajustes de función" (página 16)
Sistema: consulte "Ajustes del sistema" (página 25)

Configuración de dispositivo

La opción **[Dispositivo]** se selecciona en la pantalla del menú de Ajuste disp.

■ **Pantalla del menú de Ajustes de dispositivo**



Elementos de configuración:

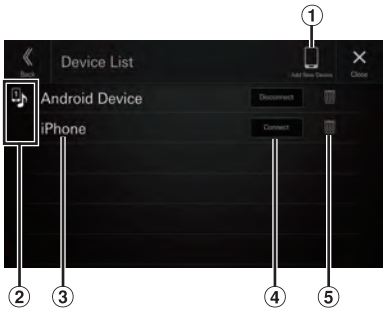
Lista de dispositivos (página 14)
Wi-Fi (página 15)
Bluetooth (página 15)
Info Dispositivo (página 16)

Visualización de Lista de dispositivos

La opción **[Lista de dispositivos]** se selecciona en la pantalla del menú de ajustes de dispositivo.

Se muestra la lista de dispositivos registrados o conectados a esta unidad. Se pueden visualizar 10 dispositivos compatibles con Bluetooth y Wi-Fi, y un dispositivo compatible con Apple CarPlay o Android Auto conectado por USB.

■ **Ejemplo de la pantalla de la Lista de dispositivos**



① Añadir dispositivo
Busque dispositivos Bluetooth compatibles. Para obtener más información, consulte "Emparejamiento del dispositivo Bluetooth" (página 14).

② Icono de función
1: Manos libres 1
2: Manos libres 2
: Bluetooth Audio
1: Manos libres 1 + Bluetooth Audio
2: Manos libres 2 + Bluetooth Audio
: Apple CarPlay
: Android Auto

③ Nombre del dispositivo o dirección del dispositivo

④ Conecte o desconecte el dispositivo seleccionado. Para obtener más información, consulte "Conexión del dispositivo registrado en la lista de dispositivos", "Desconexión del dispositivo conectado" (página 15).

⑤ Elimine la información del dispositivo seleccionado. Para obtener más información, consulte "Borrar un dispositivo Bluetooth de la lista" (página 15).

Emparejamiento del dispositivo Bluetooth®

Busque dispositivos Bluetooth compatibles.

Elemento de configuración:

Añadir dispositivo

1 Toque [Añadir dispositivo].

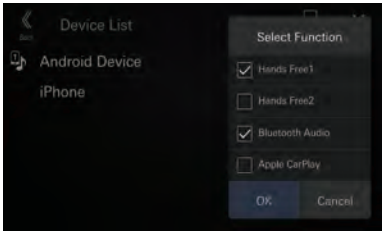
Se inicia una búsqueda de dispositivos para conectarse de forma inalámbrica a la unidad.
Aparece la lista de búsqueda y la lista de dispositivos buscados.

2 Toque un dispositivo a conectar en la lista.

Se mostrará la pantalla Seleccionar función.

3 Seleccione la función del dispositivo de conexión en la pantalla de Seleccionar función y toque [OK].

Se muestra una marca de verificación para la función seleccionada.



Manos libres 1:	El dispositivo se utiliza como el primer teléfono manos libres.
Manos libres 2:	El dispositivo se utiliza como el segundo teléfono manos libres.
Bluetooth Audio:	El dispositivo se usa como un dispositivo de Bluetooth Audio.
Apple CarPlay*:	El dispositivo se usa como un dispositivo de Apple CarPlay.

* Si desea utilizar el modo Apple CarPlay sin que aparezca [**Apple CarPlay**] en la pantalla Seleccionar función, seleccione [**Manos libres 1**] o [**Manos libres 2**] para conectar su dispositivo.

- Por ejemplo, cuando el dispositivo se utiliza como teléfono manos libres y Bluetooth Audio, seleccione [**Manos libres 1**] y [**Bluetooth Audio**].
- Si quiere utilizar Apple CarPlay con una conexión inalámbrica, ponga la función Wi-Fi de su iPhone en "On".

4 Cuando aparezca un código en el dispositivo, compruebe que el código es el mismo que aparece en la pantalla de la unidad y toque [Yes].

Cuando la conexión del dispositivo se ha completado, aparece un mensaje y el dispositivo vuelve al modo normal.

Conexión del dispositivo registrado en la lista de dispositivos

Seleccione uno de los 10 dispositivos compatibles con Bluetooth o Wi-Fi emparejados registrados anteriormente.

1 Toque la opción [Conectar] del dispositivo que desee conectar desde la lista de dispositivos emparejados.

Se mostrará la pantalla de selección de función.

2 Seleccione la función del dispositivo de conexión en la pantalla de selección de funciones y toque [OK].

Se muestra una marca de verificación para la función seleccionada.

Cuando la conexión del dispositivo se ha completado, aparece un mensaje y el dispositivo vuelve al modo normal.

Desconexión del dispositivo conectado

Toque la opción [Desconectar] del dispositivo que desee desconectar desde la lista de dispositivos emparejados.

A continuación, se desconectará el dispositivo.

Borrar un dispositivo Bluetooth de la lista

Tiene la opción de eliminar la información de los dispositivos compatibles con Bluetooth que ha conectado antes.

1 Toque [ ] (Borrar) en el dispositivo compatible con Bluetooth para borrarlo de la lista de dispositivos emparejados.

2 Toque [Sí].

- Al tocar [No] se cancelará la configuración.

Ajustes de Wi-Fi

La opción **[Wi-Fi]** se selecciona en la pantalla del menú de ajustes de dispositivo.

Configuración del Wi-Fi

Ajústelo en [**On**] al utilizar Apple CarPlay con una conexión inalámbrica.

Elemento de configuración:
Wi-Fi

Toque [ ] (Off) o [ ] (On) en "Wi-Fi".

Cambio de la contraseña Wi-Fi de la unidad

Puede cambiar aleatoriamente la contraseña Wi-Fi (PSK) de la unidad.

Elemento de configuración:
PSK for Phone Link

Toque [ ] en "PSK for Phone Link".

La contraseña Wi-Fi (PSK) cambiará.

Ajustes Bluetooth

La opción **[Bluetooth]** se selecciona en la pantalla del menú de ajustes de dispositivo.

Configuración del Bluetooth

Ajústelo en **[On]** al conectar la unidad al dispositivo compatible con Bluetooth.

Elemento de configuración:
Bluetooth

Toque [ ] (Off) o [ ] (On) en "Bluetooth".

Ajuste de Conexión automática

Puede conectar el último dispositivo conectado automáticamente.

Elemento de configuración:
Conexión automática

Toque [ ] (Off) o [ ] (On) en "Conexión automática".

Configuración del código PIN

Puede ajustar el código PIN para la conexión con un dispositivo compatible con Bluetooth.

Elemento de configuración:
Código PIN Bluetooth

1 Toque [Código PIN Bluetooth].

Se mostrará una pantalla de teclado numérico.

2 Toque [Borrar todo].

El código PIN mostrado se borra, luego puede introducir el nuevo código PIN.

3 Introduzca un código de acceso de 4 dígitos y, a continuación, toque [OK].

- El número inicial es 0000.
- Toque **[⌫]** para borrar el número introducido.
- Toque **[Borrar todo]** para borrar todos los números introducidos.

Visualización de la información de dispositivo

Puede visualizar el nombre del dispositivo Bluetooth o Wi-Fi y la dirección de dispositivo de esta unidad.

Elemento de configuración:
Info Dispositivo

Configuración de funciones

La opción **[Función]** se selecciona en la pantalla del menú de Ajuste disp.

■ **Pantalla del menú de Ajustes de funciones**



Elementos de configuración:
Apple CarPlay (página 16)
Android Auto (página 17)
Radio (página 18)
USB (página 19)
iPod (página 20)
Auxiliar (página 20)
HDMI (página 21)
Teléfono (página 21)
Bluetooth Audio (página 22)
CAN I/F BOX (página 22)
Dash Cam (página 23)
Cámara (página 23)

Ajustes Apple CarPlay

La opción **[Apple CarPlay]** se selecciona en la pantalla del menú de ajustes de función.



Ajuste del nivel de Medios

Elemento de configuración:
Medios
Nivel de configuración:
De –14 a +14 (ajuste inicial: 0)

Toque [<] o [>] de "Medios" para ajustar el nivel de volumen de los medios para la reproducción de CarPlay.

Ajuste de Volumen de la llamada

Elemento de configuración:
Volumen de la llamada
Nivel de configuración:
De 1 a 35 (ajuste inicial: 5)

Toque [<] o [>] de "Volumen de la llamada" para ajustar el nivel de volumen de las llamadas.

Ajuste del nivel de tono y alertas

Elemento de configuración:
Volumen de tono y alertas
Nivel de configuración:
De 1 a 11 (ajuste inicial: 5)

Toque [<] o [>] de "Volumen de tono y alertas" para ajustar el nivel de volumen de los tonos y las alertas.

Ajuste del nivel de Volumen avisos/ guía

Elemento de configuración:
Volumen avisos/guía
Nivel de configuración:
De 1 a 35 (ajuste inicial: 10)

Toque [<] o [>] de "Volumen avisos/guía" para ajustar el nivel de volumen de los avisos y la guía.

Ajuste del nivel de Volumen asistente voz

Elemento de configuración:
Volumen asistente voz
Nivel de configuración:
De 1 a 35 (ajuste inicial: 10)

Toque [<] o [>] de "Volumen asistente voz" para ajustar el nivel de volumen del reconocimiento de voz.

Ajuste del nivel del micrófono

Elemento de configuración:
Nivel del micrófono
Nivel de configuración:
De 1 a 11 (ajuste inicial: 5)

Toque [<] o [>] de "Nivel del micrófono" para ajustar el nivel de volumen del micrófono.

Ajustes Android Auto

La opción **[Android Auto]** se selecciona en la pantalla del menú de ajustes de función.



Ajuste del nivel de Medios

Elemento de configuración:
Medios
Nivel de configuración:
De –14 a +14 (ajuste inicial: 0)

Toque [<] o [>] de "Medios" para ajustar el nivel de volumen de los medios para la reproducción de Android Auto.

Ajuste de Volumen de la llamada

Elemento de configuración:
Volumen de la llamada
Nivel de configuración:
De 1 a 35 (ajuste inicial: 5)

Toque [<] o [>] de "Volumen de la llamada" para ajustar el nivel de volumen de las llamadas.

Ajuste del nivel de tono y alertas

Elemento de configuración:
Volumen de tono y alertas
Nivel de configuración:
De 1 a 11 (ajuste inicial: 5)

Toque [<] o [>] de "Volumen de tono y alertas" para ajustar el nivel de volumen de los tonos y las alertas.

Ajuste del nivel de Volumen avisos/ guía

Elemento de configuración:
Volumen avisos/guía
Nivel de configuración:
De 1 a 35 (ajuste inicial: 10)

Toque [<] o [>] de "Volumen avisos/guía" para ajustar el nivel de volumen de los avisos y la guía.

Ajuste del nivel de Volumen asistente voz

Elemento de configuración:
Volumen asistente voz
Nivel de configuración:
De 1 a 35 (ajuste inicial: 10)

Toque [<] o [>] de "Volumen asistente voz" para ajustar el nivel de volumen del reconocimiento de voz.

Ajuste del nivel del micrófono

Elemento de configuración:
Nivel del micrófono
Nivel de configuración:
De 1 a 11 (ajuste inicial: 5)

Toque [<] o [>] de "Nivel del micrófono" para ajustar el nivel de volumen del micrófono.

Ajustes de Radio

La opción **[Radio]** se selecciona en la pantalla del menú de ajustes de función.



Ajuste del volumen de radio

Elemento de configuración:
Ajuste Volumen
Nivel de configuración:
De –14 a +14 (ajuste inicial: 0)

Toque [<] o [>] de "Ajuste Volumen" para ajustar el nivel de volumen de la radio.

Ajuste del volumen de interrupción

Elemento de configuración:
Volumen interrupción
Nivel de configuración:
De –14 a +14 (ajuste inicial: 0)

Toque [<] o [>] de "Volumen interrupción" para ajustar el nivel de volumen de la transmisión de interrupción.

Configuración de Interrupción TA / Tráfico

Active o desactive TA (Anuncio de tráfico) y la interrupción de la información de tráfico.

Elemento de configuración:
Interrupción TA / Tráfico

Toque [ ] (Off) o [ ] (On) en "Interrupción TA / Tráfico".

Configuración de Interrupción Noticias

Active o desactive la opción Interrupción noticias

Elemento de configuración:
Interrupción Noticias

Toque [ ] (Off) o [ ] (On) en "Interrupción Noticias".

Configuración de PTY31 / Alarma interrupción

Active o desactive la interrupción (PTY31 y alarma) de la transmisión de emergencia.

Elemento de configuración:
PTY31 / Alarma interrupción

Toque [ ] (Off) o [ ] (On) en "PTY31 / Alarma interrupción".

Configuración de Búsqueda PTY

Ajuste el elemento del programa recibido mediante Búsqueda PTY.

Elemento de configuración:
Búsqueda PTY

Opciones de configuración:
News (ajuste inicial) / Magazine / Información / Deportes / Educación / Drama / Cultura / Ciencia / Varios / Música Pop/ Música Rock/ Grandes éxitos/ Música Ligera/ Música Clásica/ Otra Música / Meteorología / Economía / Infancia / Sociedad / Religión / Opinión / Viajes / Ocio / Música Jazz/ Música Country / Música Nacional / Música de ayer / Música Folk / Documental

Configuración de Modo regional RDS

Si se ha seleccionado "Off" (apagado), la unidad sigue recibiendo automáticamente la emisora RDS local.

Elemento de configuración:
Modo regional RDS

Toque [ ] (Off) o [ ] (On) en "Modo regional RDS".

Configuración de Búsqueda PI

Elemento de configuración:
Búsqueda PI RDS

Toque [ ] (Off) o [ ] (On) en "Búsqueda PI RDS".

Activación o desactivación de AF (frecuencias alternativas)

El RDS (Radio Data System, sistema de datos de radio) es un sistema de información de radio que utiliza la subportadora de 57 kHz de las transmisiones de FM regulares. El RDS permite recibir diversa información como, por ejemplo, detalles del tráfico y nombres de emisoras, y resintonizar automáticamente a un transmisor de mayor intensidad que emita el mismo programa.

Elemento de configuración:
Frecuencia alternativa RDS

Toque [ ] (Off) o [ ] (On) en "Frecuencia alternativa RDS".

Activación o desactivación de la antena DAB

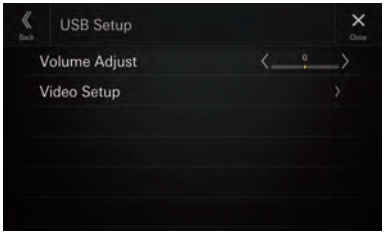
Puede elegir si desea suministrar alimentación al conector de antena DAB mediante esta configuración. Confirme el tipo de antena DAB (se vende por separado) antes de instalarla. Si se utiliza una antena activa que necesita alimentación de esta unidad, establezca Alimentación antena DAB en "On" (encendido); si se utiliza una antena pasiva que no necesita la fuente de alimentación de esta unidad, asegúrese de establecer Alimentación antena DAB en "Off" (apagado); de lo contrario, podría producirse un funcionamiento incorrecto.

Elemento de configuración:
Alimentación antena DAB

Toque [ ] (Off) o [ ] (On) en "Alimentación antena DAB".

Ajustes USB

La opción **[USB]** se selecciona en la pantalla del menú de ajustes de función.



Ajuste del volumen de USB

Elemento de configuración:
Ajuste Volumen
Nivel de configuración:
De –14 a +14 (ajuste inicial: 0)

Toque [<] o [>] de "Ajuste Volumen" para ajustar el nivel de volumen de la reproducción de USB Audio/USB Video.

Ajuste de vídeo

Elemento de configuración:
Ajuste de vídeo

Toque [<] o [>] en "Brillo, Color, Contraste" para configurar la calidad de imagen.

- *Disponible solo cuando la fuente actual es USB Video.*

Ajuste del brillo

Elemento de configuración:
Brillo
Opciones de configuración:
De -15 a +15 (ajuste inicial: 0)

Ajuste del color de la imagen

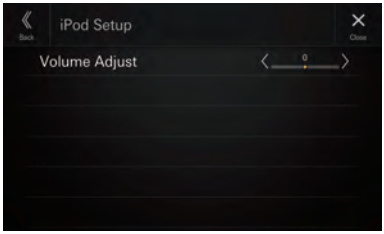
Elemento de configuración:
Color
Opciones de configuración:
De 0 a 2 (ajuste inicial: 0)

Ajuste del contraste de la imagen

Elemento de configuración:
Contraste
Opciones de configuración:
De -15 a +15 (ajuste inicial: 0)

Ajustes iPod

La opción **[iPod]** se selecciona en la pantalla del menú de ajustes de función.



Ajuste del volumen del iPod

Elemento de configuración:
Ajuste Volumen
Nivel de configuración:
De –14 a +14 (ajuste inicial: 0)

Toque [<] o [>] de "Ajuste Volumen" para ajustar el nivel de volumen de la reproducción de iPod.

Ajustes AUX (Auxiliar)

La opción **[Auxiliar]** se selecciona en la pantalla del menú de ajustes de función.



Ajuste del volumen de AUX

Elemento de configuración:
Ajuste Volumen
Nivel de configuración:
De –14 a +14 (ajuste inicial: 0)

Toque [<] o [>] de "Ajuste Volumen" para ajustar el nivel de volumen de la reproducción de AUX.

Ajuste del nombre de Auxiliar (AUX)

Establece el nombre para mostrar de un dispositivo externo. Este nombre se muestra como nombre de la fuente en la pantalla HOME o en la pantalla Audio.

Elemento de configuración:
Nombre AUX
Opciones de configuración:
Off / Auxiliar (ajuste inicial) / Digital TV

- *No disponible cuando la fuente actual es Auxiliar (o Digital TV).*

Ajuste de vídeo

Elemento de configuración:
Ajuste de vídeo

Toque [<] o [>] en "Brillo, Color, Contraste" para configurar la calidad de imagen.

- *Disponible solo cuando la fuente actual es Auxiliar (o Digital TV).*

Ajuste del brillo

Elemento de configuración:
Brillo
Opciones de configuración:
De -15 a +15 (ajuste inicial: 0)

Ajuste del color de la imagen

Elemento de configuración:
Color
Opciones de configuración:
De 0 a 2 (ajuste inicial: 0)

Ajuste del contraste de la imagen

Elemento de configuración:
Contraste
Opciones de configuración:
De -15 a +15 (ajuste inicial: 0)

Ajustes HDMI

La opción **[HDMI]** se selecciona en la pantalla del menú de ajustes de función.



Ajuste del volumen de HDMI

Elemento de configuración:
Ajuste Volumen
Nivel de configuración:
De –14 a +14 (ajuste inicial: 0)

Toque [<] o [>] de "Ajuste Volumen" para ajustar el nivel de volumen de la reproducción de HDMI.

Configuración de Nombre HDMI

Puede configurar el nombre de un dispositivo externo conectado por HDMI.

Elemento de configuración:
Nombre HDMI
Opciones de configuración:
Off / HDMI (ajuste inicial) / Digital TV / ACC Control

- *No disponible cuando la fuente actual es HDMI (o Digital TV, ACC Control).*

Ajuste de vídeo

Elemento de configuración:
Ajuste de vídeo

Toque [<] o [>] en "Brillo, Color, Contraste" para configurar la calidad de imagen.

- *Disponible solo cuando la fuente actual es HDMI (o Digital TV, ACC Control).*

Ajuste del brillo

Elemento de configuración:
Brillo
Opciones de configuración:
De -15 a +15 (ajuste inicial: 0)

Ajuste del color de la imagen

Elemento de configuración:
Color
Opciones de configuración:
De 0 a 2 (ajuste inicial: 0)

Ajuste del contraste de la imagen

Elemento de configuración:
Contraste
Opciones de configuración:
De -15 a +15 (ajuste inicial: 0)

Configuración de Selector HDMI externo

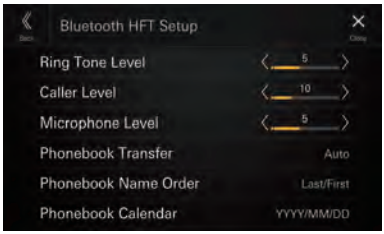
Se ajusta a On cuando se conecta el Selector HDMI externo opcional.

Elemento de configuración:
Selector HDMI externo

Toque [ ] (Off) o [ ] (On) en "Selector HDMI externo".

Ajustes de teléfono

La opción **[Teléfono]** se selecciona en la pantalla del menú de ajustes de función.



Ajuste del volumen de tono

Elemento de configuración:
Volumen de tono
Nivel de configuración:
De 1 a 11 (ajuste inicial: 5)

Toque [<] o [>] de "Volumen de tono" para ajustar el nivel de volumen de los tonos.

- *No disponible cuando Apple CarPlay o Android Auto están conectados.*

Ajuste de Volumen de llamada

Elemento de configuración:
Volumen de llamada
Nivel de configuración:
De 1 a 35 (ajuste inicial: 5)

Toque [<] o [>] de "Volumen de llamada" para ajustar el nivel de volumen de las llamadas.

- *No disponible cuando Apple CarPlay o Android Auto están conectados.*

Ajuste de Nivel del micrófono

Elemento de configuración:
Nivel del micrófono
Nivel de configuración:
De 1 a 11 (ajuste inicial: 5)

Toque [<] o [>] de "Nivel del micrófono" para ajustar el nivel de volumen del micrófono.

- *No disponible cuando Apple CarPlay o Android Auto están conectados.*

Configuración de la transferencia de agenda

Ajuste si desea transferir la agenda automáticamente.

Elemento de configuración:
Transferir agenda
Opciones de configuración:
Auto (ajuste inicial) / Manual

Configuración de Orden nombres de la agenda

Configure el orden de los nombres y los apellidos mostrados en la agenda.

Elemento de configuración:
Orden nombres de la agenda
Opciones de configuración:
Último / Primero / Primero / Último (ajuste inicial)

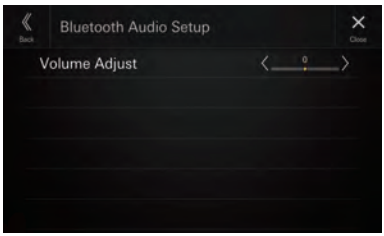
Configuración de Calendario agenda

Configure el formato de fecha mostrado en la agenda.

Elemento de configuración:
Calendario agenda
Opciones de configuración:
YYYY/MM/DD (ajuste inicial) / MM/DD/YYYY / DD/MM/YYYY

Ajustes audio Bluetooth

La opción [**Bluetooth Audio**] se selecciona en la pantalla del menú de ajustes de función.



Configuración del volumen de Bluetooth Audio

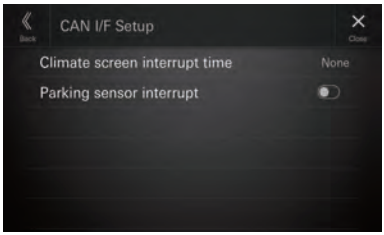
Elemento de configuración:
Ajuste Volumen
Nivel de configuración:
De –14 a +14 (ajuste inicial: 0)

Toque [<] o [>] de "Ajuste Volumen" para ajustar el nivel de volumen de la reproducción de Bluetooth Audio.

Configuración de Caja de interfaz CAN

La opción **[CAN-I/F]** se selecciona en la pantalla del menú de ajustes de función.

- *Disponible solo cuando se conecta la caja de interfaz CAN opcional.*



Configuración del Tiempo de interruptor de Climatizador

Puede configurar el tiempo que aparece en la pantalla Climatizador.

Elemento de configuración:
Tiempo interrupción clima.
Opciones de configuración:
Ninguno / 5 Segundos (ajuste inicial) / 10 Segundos / Visual. continua

Ninguno:	No se muestra la pantalla Climatizador al ajustar el aire acondicionado, etc.
5/10 s*:	Se muestra la pantalla durante 5/10 segundos y, a continuación, se regresa a la pantalla anterior.

Visualización continua: La pantalla Climatizador se muestra de forma continua.

* Si configura el aire acondicionado u otros elementos mientras aparece la pantalla Climatizador, la pantalla se mostrará de forma continua.

Activación/desactivación de la interrupción de sensores parking

Ajústelo en **[On]** para abrir la pantalla Asistente de estacionamiento si el vehículo detecta un obstáculo.

Elemento de configuración:
Interrupción sensores parking

Toque [ ] (Off) o [ ] (On) en "Interrupción sensores parking".

Ajustes de Dash Cam (grabadora de conducción)

La opción **[Dash Cam]** se selecciona en la pantalla del menú de ajustes de función.



Abra el Menú de grabación de conducción.

Se ajusta a **[On]** cuando se conecta la grabadora de conducción opcional.

Elemento de configuración:
Menú de grabación de conducción

Toque [ ] (Off) o [ ] (On) en "Menú de grabación de conducción".

Ajuste de vídeo

Elemento de configuración:
Ajuste de vídeo

Toque [<] o [>] en "Brillo, Color, Contraste" para configurar la calidad de imagen.

- *Disponible solo cuando el ajuste "Menú de grabación de conducción" se establece en [**On**] (página 23).*

Ajuste del brillo

Elemento de configuración:
Brillo
Opciones de configuración:
De -15 a +15 (ajuste inicial: 0)

Ajuste del color de la imagen

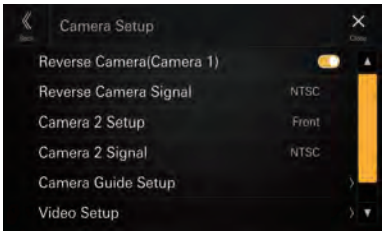
Elemento de configuración:
Color
Opciones de configuración:
De 0 a 2 (ajuste inicial: 0)

Ajuste del contraste de la imagen

Elemento de configuración:
Contraste
Opciones de configuración:
De -15 a +15 (ajuste inicial: 0)

Ajuste de Cámara

La opción **[Cámara]** se selecciona en la pantalla del menú de ajustes de función.



Ajuste de la cámara de marcha atrás (Cámara 1)

Se ajusta a **[On]** cuando se conecta la grabadora de marcha atrás opcional.

Elemento de configuración:
Cámara de marcha atrás (Cámara 1)

Toque [ ] (Off) o [ ] (On) en "Cámara de marcha atrás (Cámara 1)".

- *"Cámara de marcha atrás (Cámara 1)" no está disponible cuando la pantalla Ajuste de cámara se muestra usando [**Ajustes**] en la pantalla Cámara.*

Ajuste de entrada de Reverse Camera Signal

Cuando el ajuste "Cámara de marcha atrás (Cámara 1)" está en [**On**], puede seleccionarse el tipo de señal de entrada de vídeo.

Elemento de configuración:
Reverse Camera Signal
Opciones de configuración:
NTSC (ajuste inicial) / PAL

Ajuste cámara 2

Establezca cómo se utiliza la segunda cámara.

Elemento de configuración:
Ajuste cámara 2
Opciones de configuración:
Off (ajuste inicial) / Delantero / Lateral / Otra

- *"Ajuste cámara 2" no está disponible cuando la pantalla Ajuste de cámara se muestra usando [**Ajustes**] en la pantalla Cámara.*

Ajuste de entrada de Camera 2 Signal

Puede elegirse el tipo de señal de entrada de vídeo cuando "Ajustes de Cámara 2" no está ajustado en [**Off**].

Elemento de configuración:
Camera 2 Signal
Opciones de configuración:
NTSC (ajuste inicial) / PAL

Ajuste guía de cámara

Es posible ajustar la posición de la guía de la cámara.

Elemento de configuración:
Ajuste guía de cámara

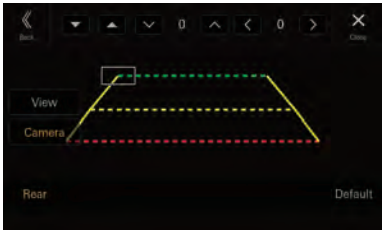
1 Toque [Ajuste guía de cámara] en la pantalla del menú de Ajuste de Cámara.

Aparece la pantalla de ajuste de la guía de la cámara.

2 Toque [Cámara] y, a continuación, toque [Trasera], [Delantero] o [Lateral], para ajustarla.

- *La línea de la guía de la otra cámara no puede ajustarse.*

■ **Ejemplo de la pantalla de la cámara trasera**



■ **Ejemplo de la pantalla de la cámara delantera**



■ **Ejemplo de la pantalla de la cámara lateral**



- *Cuando ajuste la cámara lateral, toque [**Vista**] y, a continuación, [ ] (Dirección izquierda) o [ ] (Dirección derecha) para hacer que el ajuste de la línea guía coincida con la posición del volante en su vehículo.*

3 Seleccione una guía para ajustar tocando [▼] [▲].

4 Toque [∨], [∧], [<] o [>] para ajustar la posición de la guía.

5 Toque [Volver] o [Cerrar] para completar el ajuste.

- *El ajuste puede restablecerse a su valor predeterminado tocando [**Estándar**].*

Ajuste de la línea de guía del enganche

El ajuste solo puede hacerse con la cámara trasera.

1 Toque [Vista] y, a continuación, toque [Enganche].

Aparece la pantalla de ajuste del enganche.



2 Toque [▼][▲] para seleccionar la guía que se ajustará.

3 Toque [∨], [∧], [<] o [>] para ajustar la posición de la guía.

4 Toque [Volver] o [Cerrar] para completar el ajuste.

- *El ajuste puede restablecerse a su valor predeterminado tocando [**Estándar**].*

Ajuste de vídeo

Elemento de configuración:
Ajuste de vídeo

Toque [<] o [>] en "Brillo, Color, Contraste" para configurar la calidad de imagen.

Ajuste del brillo

Elemento de configuración:
Brillo
Opciones de configuración:
De -15 a +15 (ajuste inicial: 0)

Ajuste del color de la imagen

Elemento de configuración:
Color
Opciones de configuración:
De 0 a 2 (ajuste inicial: 0)

Ajuste del contraste de la imagen

Elemento de configuración:
Contraste
Opciones de configuración:
De -15 a +15 (ajuste inicial: 0)

Configuración del Mute durante marcha atrás

El volumen del audio puede silenciarse cuando la palanca de cambios se coloca en la posición de marcha atrás (R).

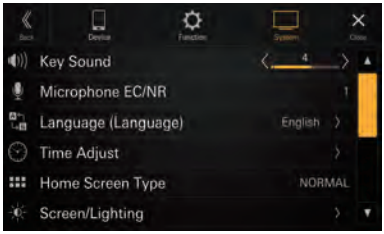
Elemento de configuración:
Mute durante marcha atrás

Toque [ ] (Off) o [ ] (On) en "Mute durante marcha atrás".

Ajustes del sistema

La opción [Sistema] se selecciona en la pantalla del menú de Ajuste disp.

■ **Pantalla del menú de Ajustes del sistema**



Elementos de configuración:
Sonido de los botones (página 25)
Micrófono (página 25)
Idioma (Language) (página 26)
Ajuste de la hora (página 26)
Tipo de pantalla de inicio (página 26)
Pantalla/Iluminación (página 26)
Color de la pantalla (página 27)
Ajuste de prioridad de fuente (página 27)
Código de seguridad (página 27)
Tipo de vehículo para enlace teléfono (página 27)
Instalación (página 28)
Acerca de (página 28)

Ajuste del sonido de los botones

Se selecciona **[Key Sound]** en la pantalla del menú de ajustes del sistema
Puede cambiar el volumen del sonido escuchado tocando un botón.

Elemento de configuración:
Sonido de los botones
Opciones de configuración:
De 0 a 7 (ajuste inicial: 4)

Ajuste del efecto del micrófono

La opción **[Micrófono]** se selecciona en la pantalla del menú de ajustes del sistema.
Configure este elemento al utilizar una llamada manos libres o llamar con Apple CarPlay/Android Auto.
Puede ajustar el nivel del efecto del micrófono según el espacio del interior del vehículo.

Elemento de configuración:
Micrófono
Opciones de configuración:
1 / 2 (ajuste inicial) / 3

1:	Espacio reducido dentro del vehículo
2:	Espacio mediano dentro del vehículo
3:	Espacio grande dentro del vehículo

- *Este ajuste no se aplica a la función de Volumen asistente voz.*

Ajustes de idioma

La opción **[Idioma (Language)]** se selecciona en la pantalla del menú de ajustes del sistema.
El menú de configuración, la información sobre el sistema, etc. para esta unidad pueden ser cambiados para aparecer en el idioma seleccionado.

Elemento de configuración:
Idioma*1 (Idioma*2)
Opciones de configuración:
English (ajuste inicial) / Deutsch / Français / Español / Português / Italiano / Nederlands / Suomi / Norsk / Svenska / Dansk / русский язык / Slovenčina / Polski / Český / Magyar / Ελληνικά / ภาษาไทย / Türkçe / 中文 / العربية / 日本語 / עברית / Bahasa Indonesia

• *Se muestra en el idioma seleccionado actualmente.*
*1 Se muestra en el idioma seleccionado actualmente.
*2 Visualización siempre en inglés (English).

Ajuste del reloj

La opción **[Ajuste de la hora]** se selecciona en la pantalla del menú de ajustes del sistema.

Elemento de configuración:
Ajuste de la hora

Configuración de Formato horario

El formato horario de la visualización del reloj puede ajustarse en formato de 12 o 24 horas según sus preferencias.

Elemento de configuración:
Formato horario
Opciones de configuración:
12h / 24h (ajuste inicial)

Configuración de Zona horaria

La zona horaria puede ajustarse en función de su región.

Elemento de configuración:
Zona horaria
Ajuste inicial:
UTC

Configuración del Horario de verano

Para establecer el horario de verano (modo Horario de verano), establezca "Horario de verano" en **[On]**.

Elemento de configuración:
Horario de verano

Toque [ ] (Off) o [ ] (On) en "Horario de verano".

Configuración de Tipo pantalla de inicio

La opción **[Tipo pantalla de inicio]** se selecciona en la pantalla del menú de ajustes del sistema.
La pantalla de inicio se puede cambiar entre al modo de texto mejorado. Para obtener más información, consulte "Acerca de la pantalla HOME" (página 12).

Elemento de configuración:
Tipo de pantalla de inicio
Opciones de configuración:
NORMAL (ajuste inicial) / Texto mejorado

Ajustes de Pantalla/Iluminación

La opción [**Pantalla/Iluminación**] se selecciona en la pantalla del menú de ajustes del sistema.

Configuración de la luminosidad de la iluminación de fondo (Iluminación)

La iluminación de fondo viene proporcionada por luces LED incorporadas en el panel de cristal líquido. El control de iluminación ajusta el brillo de la iluminación de fondo según la luz ambiente del automóvil, para permitir una mejor visualización.

Elemento de configuración:
Iluminación
Opciones de configuración:
Auto (ajuste inicial) / On / Off

Auto:	Cambia automáticamente el brillo de la pantalla y la iluminación de los botones según la intensidad de luz en el interior del vehículo.
On:	El brillo fijado con [Iluminación botones] (página 26) y [Iluminación de pantalla] (página 27) se aplica con independencia de la intensidad de luz en el interior del vehículo.
Off:	Mantiene el brillo de la pantalla y la iluminación de los botones, con independencia de la intensidad de luz en el interior del vehículo.

Ajuste del atenuador de la iluminación nocturna de botones

Puede ajustar la luminosidad de la iluminación nocturna de los botones con el atenuador.

Elemento de configuración:
Iluminación botones
Nivel de configuración:
De –2 a +2 (ajuste inicial: 0)

• *Esta configuración solo está disponible cuando "Iluminación" está ajustado en [***On***] o en [***Auto***].*

Ajuste del nivel mínimo de la iluminación de fondo

Puede ajustar el brillo de la iluminación de fondo. Esta función podría utilizarse, por ejemplo, para cambiar el brillo de la pantalla cuando se viaja de noche.

Elemento de configuración:
Iluminación de pantalla
Opciones de configuración:
De -15 a +15 (ajuste inicial: 0)

- *Esta configuración solo está disponible cuando "Iluminación" está ajustado en [**On**] o en [**Auto**].*

Cambio del color de la pantalla

La opción **[Color de la pantalla]** se selecciona en la pantalla del menú de ajustes del sistema.
Puede elegir entre ocho colores de pantalla diferentes.

Elemento de configuración:
Color de la pantalla
Opciones de configuración:
Deportivo Azul (ajuste inicial) / Deportivo Rojo / Deportivo Verde / Deportivo Blanco / Blanco puro / Celeste puro /
Ámbar puro / Azul puro

Edición de la pantalla HOME

La opción **[Ajuste de prioridad de fuente]** se selecciona en la pantalla del menú de ajustes del sistema.
En la pantalla de edición de widgets, puede cambiar el orden de las fuentes de audio.

Elemento de configuración:
Ajuste de prioridad de fuente

Toque [▼] [▲] del nombre de la fuente para cambiar el orden.

Configuración del código de seguridad

La opción **[Código de seguridad]** se selecciona en la pantalla del menú de ajustes del sistema.
Puede configurar el sistema para que no se pueda utilizar sin introducir una contraseña.
Cuando configura este ajuste en "On" y se establece una contraseña, se requiere la introducción de la misma cuando el sistema se conecta a una batería y se enciende por primera vez.

Elemento de configuración:
Código de seguridad
Opciones de configuración:
Off (ajuste inicial) / On

Configuración de la contraseña

1 Toque [ ] (Off) en "Código de seguridad".

2 Tras ver el mensaje de confirmación, toque [OK].

Se muestra la pantalla de configuración de la contraseña.

3 Introduzca una contraseña y, a continuación, toque [OK].

- Introduzca el número de 6 dígitos.
- Los números introducidos se muestran como "*".
- Toque [⌫] para borrar el número introducido.
- Toque [**Borrar todo**] para borrar todos los números introducidos.

4 Vuelva a introducir la misma contraseña y, a continuación, toque [OK].

La contraseña se establece y el sistema vuelve a la pantalla del menú de ajustes del sistema, entonces el código de seguridad se establece en **[On]**.

- *Si olvida la contraseña registrada, no podrá utilizar esta unidad. En este caso, se requerirá el servicio.*

Eliminación de la contraseña

1 Toque [ ] (On) en "Código de seguridad".

Se muestra la pantalla de configuración de la contraseña.

2 Introduzca la contraseña que ha establecido y, a continuación, toque [OK].

La contraseña se borra y el sistema vuelve a la pantalla del menú de ajustes del sistema, entonces el código de seguridad se establece en **[Off]**.

- Los números introducidos se muestran como "*".

Ajustes del tipo de vehículo

La opción **[Tipo de vehículo para enlace teléfono]** se selecciona en la pantalla del menú de ajustes del sistema. Apple CarPlay y Android Auto requieren información sobre el vehículo para utilizar todas las funciones de la mejor manera posible.

Elemento de configuración:
Tipo de vehículo para enlace teléfono

Ajuste de los mandos en volante

Establezca esta opción cuando utilice Apple CarPlay o cuando esté conectado el smartphone Android con el que se instaló la aplicación Android Auto.
Este ajuste afecta al modo Apple CarPlay/Android Auto.

Elemento de configuración:
Mandos en volante
Opciones de configuración:
Izquierda (ajuste inicial) /Derecha

Ajuste del tipo de combustible

Establezca el tipo de combustible de su coche.

Elemento de configuración:
Tipo de combustible
Opciones de configuración:
Desconocido / Gasolina sin plomo (ajuste inicial) / Gasolina con plomo / Diésel #1 / Diésel #2 / Biodiésel / Mezcla de etanol / gasolina al 85% / GLP / GNC / GNL / Eléctrico / Pila de combustible de Hidrógeno / Otros

Ajuste del tipo de conector VE

Cuando se selecciona [Eléctrico] para "Ajuste del tipo de combustible" (página 28), configure el tipo de conector VE.

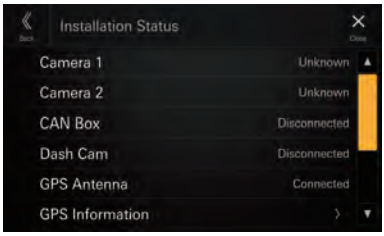
Elemento de configuración:
Tipo de conector VE
Opciones de configuración:
Desconocido (Ajuste inicial) / J1772 / Mennekes / Chademo / Combo_1 / Combo_2 / Tesla roadster / Tesla HPWC / Tesla Supercharger / GBT / Otros

Ajustes de Instalación

La opción **[Instalación]** se selecciona en la pantalla del menú de ajustes del sistema.
Mediante los ajustes del vehículo es posible comprobar el estado de instalación de la Cámara 1, Cámara 2, Interface CAN, Dash Cam, Antena GNSS, Información GNSS, Parking, Velocidad vehículo, Marcha atrás, Voltaje Batería.

Elemento de configuración:
Instalación

Aparece la pantalla de comprobación de Instalación.



- *Dependiendo de su vehículo, es posible que algunos estados de la instalación no se puedan comprobar a través de esta función.*

Acerca de iLX-705D/iLX-F905D/ iLX-F115D/i905

La opción **[Acerca de]** se selecciona en la pantalla del menú de ajustes del sistema.
Con **[Acerca de]** se puede comprobar el número de serie y el nombre del modelo, se puede actualizar la versión de firmware y se pueden inicializar varios ajustes.

Visualización de la información sobre el producto

Puede ver la información sobre la versión de este producto. Anote esta información y consúltela cuando se ponga en contacto con el servicio técnico de Alpine o un distribuidor autorizado de Alpine.

Opciones de configuración:
Número de serie/Nombre del modelo

Actualización de la versión de firmware

Descargue el software desde el sitio web de Alpine y actualice el producto utilizando la unidad flash USB.

1 Conecte la unidad flash USB con el archivo de actualización almacenado en la unidad.

2 Toque [Update] en "Versión Firmware".

3 Tras ver el mensaje de confirmación, toque [OK].

- *No encienda, apague ni cambie la llave de contacto de posición hasta que el sistema se haya reiniciado por completo.*

Sintonización dedicada según su vehículo (Actualización Car by Car)

Para algunos modelos de coche, puede realizar los ajustes descargando los datos del modelo de coche desde el sitio web de Alpine. Instale los datos en la unidad utilizando la unidad flash USB.

- *La animación de introducción, el sonido dedicado al modelo de coche, la configuración de la conexión de la cámara y la línea de guía de la cámara se pueden configurar con los datos del modelo de coche.*

1 Conecte la unidad flash USB con el archivo de actualización almacenado en la unidad.

2 Toque [Update] en "Actualización Car by Car".

3 Tras ver el mensaje de confirmación, toque [OK].

- *No encienda, apague ni cambie la llave de contacto de posición hasta que el sistema se haya reiniciado por completo.*

Visualización de la licencia de software

Opciones de configuración:
Licencia de software de código abierto

Inicialización de los ajustes de sonido

Puede restaurar Ajustes EQ*/X-OVER*/Time Correction*/ Media Xpander (MX)/bass engine/Subwoofer a los valores de fábrica.

1 Toque [Fijar] en "Ajuste por defecto de sonido".

2 Tras ver el mensaje de confirmación, toque [OK].

El sistema comienza la inicialización.

*** Los valores de ajuste almacenados en los preajustes 1-3 no se pueden inicializar.**

Inicialización del sistema

Puede inicializar todos los datos para restaurar los ajustes de fábrica.
Extraiga la unidad flash USB, etc. del sistema antes de la operación.

1 Toque [Reset] en "Eliminar todos los ajustes".

2 Tras ver el mensaje de confirmación, toque [OK].

Aparecerá la pantalla de confirmación.

3 Toque [OK].

El sistema comienza la inicialización.

- *No encienda, apague ni cambie la llave de contacto de posición hasta que el sistema se haya reiniciado por completo.*

Ajustes de Sonido

Puede configurar elementos relacionados con la calidad de sonido.

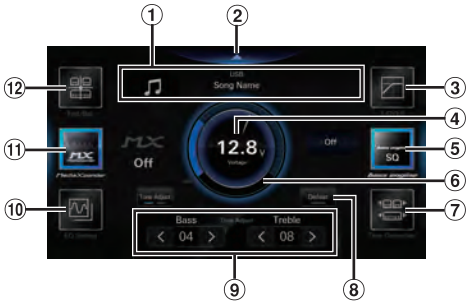
Toque la zona central superior [▼] de la pantalla de inicio.

Se abre la pantalla de ajustes de sonido.



- *La pantalla de Ajustes de sonido también se puede mostrar tocando [⊞] (HOME) mientras se muestra la pantalla de inicio.*

■ Pantalla del menú de ajustes de Sonido



① Pantalla de información de la fuente actual.
② Toque esto para cambiar la pantalla de inicio.
③ X-OVER (página 32)
④ Visualización de voltaje.
⑤ bass engine (página 33)
⑥ Indicador del nivel de volumen
⑦ Time Correction (página 32)
⑧ Defeat (página 34)
⑨ Tone Adjust (Graves/Agudos) (página 33), nivel del subwoofer (página 33)
⑩ Ajustes EQ (página 30)
⑪ Media Xpander (página 30)
⑫ Fader/Balance/Altavoces tras./Subwoofer (página 31)

Configuración de la función Media Xpander (MX)

La opción [**Media Xpander**] se selecciona en la pantalla del menú de ajustes de Sonido.
La función Media Xpander (MX) hace que las voces o instrumentos suenen diferentes independientemente de la fuente musical. La Radio (FM), DAB, la unidad flash USB y el iPod pueden reproducir la música de un modo claro incluso cuando hay mucho ruido fuera del vehículo.

Elemento de configuración:
Media Xpander

Opciones de configuración:
OFF (ajuste inicial) / MX 1 / MX 2/ MX 3

1 Toque [Media Xpander].

Se muestra la pantalla de configuración de Media Xpander.

2 Toque [Media Xpander] para cambiar el nivel.

OFF ⟶ MX 1 ⟶ MX 2 ⟶ MX 3 ⟶ OFF

- *La pantalla de ajuste de Media Xpander vuelve a la pantalla del menú de Ajustes de sonido si no se realiza ninguna operación durante más de 3 segundos.*
- *MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV/APE puede tener su propio ajuste MX.*
- *Si la configuración de Valores por Defeat es [***On***], no es posible llevar a cabo la configuración.*
- *No disponible cuando "bass engine" está configurado.*
- *El ajuste MX se puede realizar solo si hay una fuente seleccionada actualmente.*

Ajustes del ecualizador

La opción [**Ajustes EQ**] se selecciona en la pantalla del menú de ajustes de sonido.
Ajustes EQ tiene 3 modos: "EQ Avanzado", "EQ Básico" y "EQ Presets".

- Si la configuración de Valores por Defeat es **[On]**, no es posible llevar a cabo la configuración.
- No disponible cuando "bass engine" está configurado.

Ajuste de la curva del ecualizador paramétrico (EQ Avanzado/EQ Básico)

Puede modificar los ajustes del ecualizador para crear una curva de respuesta más atractiva para sus gustos personales. Esta unidad tiene "EQ Avanzado", que puede configurar 4 tipos de altavoces y "EQ Básico", que puede configurar 2 tipos de altavoces.

■ EQ Avanzado



■ EQ Básico



1 Toque [Ajustes EQ].

2 Toque [EQ Avanzado] o [EQ Básico] para seleccionar el modo de ecualizador

3 Seleccione un altavoz para ajustar.

EQ Avanzado: Delantero izquierdo / Delantero derecho / Tras. izqdo. / Tras. dcho. / Subw.
EQ Básico: Delantero / Tras. / Subw.

4 Toque [Banda] para seleccionar la banda que desee ajustar.

Banda 1 ⟶ Banda 2 ⟶ ••• ⟶ Banda 12 ⟶ Banda 13 ⟶ Banda 1

- Puede seleccionar una banda directamente tocando la pantalla.

5 Toque [<] o [>] en "Frecuencia" para ajustar la frecuencia de la banda seleccionada.

Bandas de frecuencias ajustables:
De 20 Hz a 40 kHz (pasos de 1/3 de octava)

Banda 1:	20 Hz~100 Hz (63 Hz)
Banda 2:	63 Hz~315 Hz (125 Hz)
Banda 3:	100 Hz~500 Hz (200 Hz)
Banda 4:	160 Hz~800 Hz (315 Hz)
Banda 5:	250 Hz~1,25 kHz (500 Hz)
Banda 6:	315 Hz~1,6 kHz (630 Hz)
Banda 7:	500 Hz~2,5 kHz (1 kHz)
Banda 8:	1 Hz~5 kHz (2 kHz)
Banda 9:	1,6 kHz~8 kHz (3,15 kHz)
Banda 10:	2,5 Hz~12,5 kHz (5 kHz)
Banda 11:	4 kHz~20 kHz (8 kHz)
Banda 12:	6,3 kHz~31,5 kHz (12,5 kHz)
Banda 13:	10 kHz~40 kHz (20 kHz)

6 Toque [—] o [+] en "Nivel" para ajustar el nivel de la banda seleccionada.

Opciones de configuración:
De –9 a +9 (ajuste inicial: 0)

7 Toque [＜] o [＞] en "Ajuste Q" para seleccionar el ancho de banda.

Opciones de configuración:
Ancho (Ajuste inicial) / Medio / Estrecho

8 Para ajustar otra banda, repita los pasos 2-6 y ajuste todas las bandas.

9 Para guardar los valores de los ajustes cambiados, toque [Memoria 1], [Memoria 2] o [Memoria 3] durante al menos 2 segundos.

- *La Banda 2 y la Banda 11 son iguales que los controles de graves y agudos. Para obtener más información sobre cómo ajustar los graves y los agudos, consulte, "Ajuste del nivel de graves/nivel de agudos" (página 33).*
- *No está disponible la configuración que excede de la frecuencia de las bandas adyacentes.*
- *Al ajustar el EQ paramétrico, debe tener en cuenta la respuesta de frecuencia de los altavoces conectados.*
- *Cuando se ajusta el EQ paramétrico, se anula EQ Presets.*
- *Cuando se configuran EQ Presets, los ajustes de EQ paramétrico asociados también se modifican. Recomendamos guardar antes los ajustes de EQ paramétrico en una memoria.*
- *Toque [**Plano**] para inicializar todos los valores.*

Recuperar el valor ajustado de EQ paramétrico

Recuperar el valor ajustado de EQ paramétrico definido previamente.

Toque [Memoria 1], [Memoria 2] o [Memoria 3] en la pantalla de EQ paramétrico.

Se recuperará la configuración guardada en Memoria.

Memorias de ecualizador (EQ Presets)

El ecualizador se configura en fábrica con 10 memorias típicas para la reproducción de material procedente de diversas fuentes musicales.

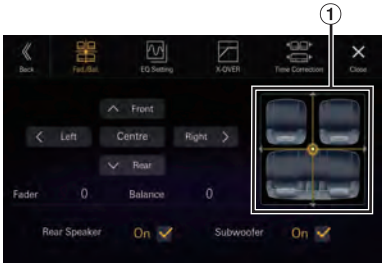


Elemento de configuración:
EQ Presets
Opciones de configuración:
FLAT / POP / ROCK / NEWS / JAZZ / ELECTRONIC / HIP HOP / EASY LISTENING / COUNTRY / CLASSICAL

- *EQ Presets no tiene ajuste inicial, no hay ecualizador típico seleccionado en el estado inicial.*
- *Solo puede ponerse un tipo en la posición On.*
- *Cuando se configuran EQ Presets, los ajustes de EQ paramétrico asociados también se modifican. Recomendamos guardar antes los ajustes de EQ paramétrico en una memoria.*

Ajustes Fader/Balance/Altavoces tras./Subwoofer

La opción **[Fad./Bal.]** se selecciona en la pantalla del menú de ajustes de sonido.



① Área de imagen Fader/Balance

Configuración de Fader/Balance

Toque el punto deseado dentro del área de la imagen o toque [∧] (Delantero), [∨] (Trasera), [＜] (Izq.) o [＞] (Dcha.).

Fader:
De F15 a R15
Balance:
De L15 a R15

- *Para restaurar los ajustes iniciales (Balance: 0, Fader: 0), toque [Central].*

Ajuste de la función Altavoz trasero

Puede establecer la salida del altavoz trasero en "Off".

Elemento de configuración:
Altavoz trasero
Opciones de configuración:
On (ajuste inicial) / Off

Encendido/Apagado del subwoofer

Si se ha conectado a la unidad un Altavoz de graves opcional, realice la siguiente configuración.

Elemento de configuración:
Subwoofer
Opciones de configuración:
On / Off (ajuste inicial)

Ajuste de Time Correction

La opción [**Time Correction**] se selecciona en la pantalla del menú de ajustes de Sonido.
Antes de realizar el siguiente procedimiento, consulte "Acerca de Time Correction" (página 35).



Modo de corrección

Elemento de configuración:
Time Correction

1 Toque el botón del modo de corrección y, a continuación, seleccione [ms], [cm] o [Pulgada].

2 Toque [−] o [+] de cada altavoz para ajustar el tiempo o la distancia.

De 0,00 ms a 20,00 ms (0,02 ms/paso)
De 0,0 cm a 680,0 cm (0,68 cm/paso)
0,0 pulg. a 268,0 pulg. (0,268 pulg./paso)

Todos los valores de la configuración del altavoz se pueden ajustar en un intervalo de 20 ms o 680 cm.

3 Para guardar los valores de los ajustes cambiados, toque [Memoria 1], [Memoria 2] o [Memoria 3] durante al menos 2 segundos.

- *Toque [**Plano**] para establecer todos los valores en 0,0.*
- *Si la configuración Altavoz trasero es [**Off**], no es posible ajustar la configuración de Altavoz trasero (página 31).*
- *Si la configuración de Subwoofer es [**Off**], no es posible editar la configuración de Subwoofer (página 31).*

Recuperar el valor de la corrección de tiempo

Recuperar el valor predeterminado de la corrección de tiempo.

Toque [Memoria 1], [Memoria 2] o [Memoria 3] en la pantalla de corrección de tiempo.
Se recuperará la configuración guardada en Memoria.

Ajuste de Crossover (X-OVER)

Antes de realizar el siguiente procedimiento, consulte "Acerca de Crossover" (página 34).



Elemento de configuración:
X-OVER

1 Toque [X-OVER].

Se muestra la pantalla de configuración de X-OVER.

2 Toque [HPF del.], [LPF del.], [HPF tras.], [LPF tras.] o [LPF de Subw.] para seleccionar un canal que ajustar.

3 Toque [<] o [>] en "Frecuencia" y, a continuación, seleccione la frecuencia de corte.

Opciones de configuración:

HPF del.:	20 / 25 / 31,5 / 40 / 50 / 63 / 80 (ajuste inicial) / 100 / 125 / 160 / 200 / 250 Hz
LPF del.:	4k / 5k / 6,3k / 8k (ajuste inicial) / 10k / 12,5k / 16k / 20k Hz
HPF tras.:	20 / 25 / 31,5 / 40 / 50 / 63 / 80 (ajuste inicial) / 100 / 125 / 160 / 200 / 250 Hz
LPF tras.:	4k / 5k / 6,3k / 8k (ajuste inicial) / 10k / 12,5k / 16k / 20k Hz
LPF de subw.:	20 / 25 / 31,5 / 40 / 50 / 63 / 80 (ajuste inicial) / 100 / 125 / 160 / 200 / 250 Hz

4 Toque [<] o [>] en "Pendiente" y, a continuación, ajuste la pendiente HPF o LPF.

Opciones de configuración:
0 (ajuste inicial) / 6 / 12 / 18 / 24 dB/oct.

5 Toque [−] o [+] en "Nivel" y, a continuación, ajuste el nivel de HPF o LPF.

Opciones de configuración:
De -12 a 0 dB (ajuste inicial: 0)

6 Repita los pasos 2-5 para realizar ajustes en las demás canales.

7 Para guardar los valores de los ajustes cambiados, toque [Memoria 1], [Memoria 2] o [Memoria 3] durante al menos 2 segundos.

- *Toque [**Plano**] para inicializar todos los valores.*
- *Si la configuración Altavoz trasero es [**Off**], no es posible ajustar la configuración de Altavoz trasero (página 31).*
- *Si la configuración de Subwoofer es [**Off**], no es posible editar la configuración de Subwoofer (página 31).*
- *Al ajustar X-OVER, debe tener en cuenta la respuesta de frecuencia de los altavoces conectados.*

Recuperar los valores establecidos de X-Over

Recuperar el valor establecido de X-OVER definido previamente.

Toque [Memoria 1], [Memoria 2] o [Memoria 3].

Se recuperará la configuración guardada en Memoria.

Ajuste de "bass engine"

Puede establecer su tipo de "bass engine" favorito.

Opciones de configuración:

Tipo:	Off (ajuste inicial) / Standard / midbass / Rich / Lowbass / Punch
Nivel:	De 0 a 6

1 Toque [bass engine].

Se muestra la pantalla de configuración de "bass engine".

2 Toque [bass engine] para cambiar el tipo.

Off → Standard → midbass → Rich → Lowbass → Punch → Off

3 Toque [−] o [+] en "BASS ENGINE Level" y, a continuación, ajuste el nivel.

- *Si el ajuste Defeat está fijado en [**On**], no podrá llevar a cabo la función del motor de bajos.*
- *La pantalla de ajuste de "bass engine" vuelve a la pantalla del menú de Ajustes de sonido si no se realiza ninguna operación durante más de 3 segundos.*

Ajuste del nivel de graves/nivel de agudos

Elemento de configuración:
Graves, Agudos
Opciones de configuración:

Graves:	De –18 a +18 (ajuste inicial: 00)
Agudos:	De –18 a +18 (ajuste inicial: 00)

Toque [<] o [>] de los "Graves" o "Agudos" para ajustar el nivel.

- *El nivel de graves y el nivel de agudos se reflejan en la configuración de Banda 2 y Banda 11 en Ajustes EQ. En función de los ajustes de Banda 2 y Banda 11 en Ajustes EQ, el nivel de graves y el nivel de agudos ajustables se cambian.*
- *Cuando no se muestra "Graves" y "Agudos", toque [**Subw.**] para cambiar al modo [**Tone Adjust**].*
- *No disponible cuando "bass engine" está configurado.*

Configuración del Subwoofer

Toque [Tone Adjust].

Se muestra la pantalla de configuración de "Subwoofer Level".



Configuración de la función Nivel del subwoofer

Puede configurar el nivel del subwoofer cuando hay un subwoofer conectado.

Elemento de configuración:
Subwoofer Level
Opciones de configuración:
De 0 a 15 (ajuste inicial: 0)

Mueva la palanca hacia la izquierda o derecha para ajustar el nivel.

- *Esta configuración solo está disponible cuando "Subwoofer" está ajustado en [**On**] (página 31).*

Configuración de la función Fase del subwoofer

La fase de salida del subwoofer se puede cambiar entre Subwoofer Normal (0°) o Subwoofer Marcha atrás (180°).

Elemento de configuración:
Phase
Opciones de configuración:
0° (ajuste inicial) / 180°

Toque [Phase] para cambiar la fase de salida del subwoofer.

- *Esta configuración solo está disponible cuando "Subwoofer" está ajustado en [**On**] (página 31).*

Ajuste de Defeat

Si Defeat está fijado en [**On**], las funciones Media Xpander, Ajustes EQ y "bass engine" se desactivarán. Esto inutiliza cualquier ajuste hecho por estas funciones.

Elemento de configuración:
Defeat

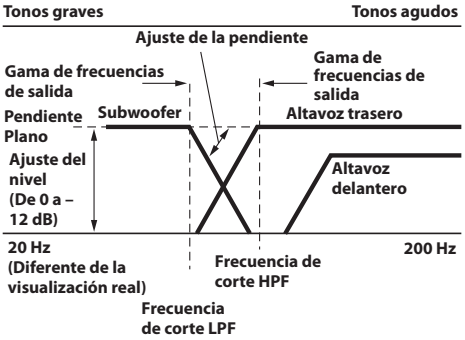
Toque [Defeat].

El indicador se enciende cuando Defeat está ajustado en On.

Acerca de Crossover

Crossover (X-Over):
Esta unidad está equipada con un crossover activo. El crossover limita las frecuencias emitidas a través de las salidas. Cada canal es controlado de manera independiente. Por esta razón, cada par de altavoces puede recibir las señales de las frecuencias para las que han sido diseñados óptimamente.
El crossover ajusta el HPF (filtro de paso alto) o LPF (filtro de paso bajo) de cada banda, así como la inclinación (con qué rapidez procesa el filtro los agudos y los graves).
Los ajustes deben realizarse de acuerdo con las características de reproducción de los altavoces. En función de los altavoces, es posible que no sea necesario disponer de una red pasiva. Si no está seguro de este punto, consulte con un distribuidor autorizado de Alpine.

	Frecuencia de corte (pasos de 1/3 de octava)		Pendiente		Nivel
	HPF	LPF	HPF	LPF	
Subwoofer (LPF)	----	20 Hz - 250 Hz	----	0, 6, 12, 18, 24 dB/oct.	De –12 a 0 dB
Altavoz trasero (HPF)	20 Hz - 250 Hz	----	0, 6, 12, 18, 24 dB/oct.	----	De –12 a 0 dB
Altavoz delantero (HPF)	20 Hz - 250 Hz	----	0, 6, 12, 18, 24 dB/oct.	----	De –12 a 0 dB



- *HPF (filtro de paso alto): Corta las frecuencias más bajas y permite el paso a las más altas.*
- *LPF (filtro de paso bajo): Corta las frecuencias más altas y permite el paso a las más bajas.*
- *Pendiente: Cambio de nivel (en dB) de un cambio de frecuencia de una octava.*
- *Cuanto mayor sea el valor de la inclinación, más empinada será ésta.*
- *Ajuste la inclinación en Plano para omitir los filtros HP o LP.*
- *No utilice un twitter sin el HPF activado ni lo ajuste en una frecuencia baja, ya que podrían producirse daños en el altavoz debido a la baja frecuencia.*

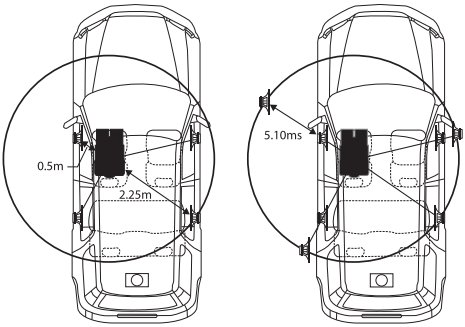
- *El ajuste debe efectuarse de acuerdo con la frecuencia de crossover recomendada de los altavoces conectados. Determine la frecuencia de crossover recomendada de los altavoces. Si se ajusta en un rango de frecuencias fuera de los valores recomendados, podría dañar los altavoces. Para saber cuáles son las frecuencias de Crossover que se recomiendan para los altavoces Alpine, consulte el manual de operación pertinente. Alpine no se hace responsable de los daños o fallos de funcionamiento de los altavoces causados por la utilización de un valor de crossover distinto del recomendado.*

Acerca de Time Correction

La distancia existente entre el oyente y los altavoces de un automóvil varía ampliamente debido a la compleja ubicación de los altavoces. Esta diferencia en las distancias existentes desde los altavoces hasta el oyente crea un cambio en las características de la imagen del sonido y en la frecuencia. Esto está provocado por la diferencia de tiempo existente entre la llegada del sonido al oído derecho e izquierdo del oyente.
Para corregirlo, esta unidad es capaz de retrasar el envío de la señal de audio a los altavoces situados más cerca del oyente. Ello crea de manera efectiva una percepción de mayor distancia hasta dichos altavoces. El oyente puede colocarse a la misma distancia del altavoz izquierdo y del derecho para obtener un entorno acústico óptimo.
El ajuste se efectuará para cada altavoz en pasos de 0,02 ms.

Ejemplo 1. Posición de escucha: Asiento delantero izquierdo

Ajuste el nivel de corrección de tiempo del altavoz delantero izquierdo en un nivel alto y el altavoz posterior derecho en cero o en un valor bajo.



El sonido no está equilibrado debido a que la distancia entre la posición de escucha y los distintos altavoces es diferente.
La diferencia de distancia entre el altavoz delantero izquierdo y el posterior derecho es de 1,75 m.
A continuación se efectúa el cálculo del valor de la corrección de tiempo del altavoz delantero izquierdo del diagrama facilitado anteriormente.

Condiciones:
Altavoz más alejado – posición de escucha: 2,25 m
Altavoz delantero izquierdo – posición de escucha: 0,5 m
Cálculo: L = 2,25 m - 0,5 m = 1,75 m
Time Correction = 1,75 ÷ 343* × 1.000 = 5,10 (ms)

∗ Velocidad del sonido: 343 m/s a 20 °C

En otras palabras, asignar al altavoz delantero izquierdo un valor de corrección de tiempo de 5,1 ms permite que parezca que la distancia existente entre éste y el oyente sea la misma que la existente hasta el altavoz más alejado.

La corrección de tiempo permite eliminar las diferencias existentes en el tiempo necesario para que el sonido llegue hasta la posición de escucha.
El tiempo del altavoz delantero izquierdo se corrige en 5,1 ms, de modo que el sonido proveniente de éste llega a la posición de escucha al mismo tiempo que el sonido del resto de los altavoces.

Ejemplo 2. Posición de escucha: Todos los asientos

Ajuste el nivel de corrección de tiempo de cada altavoz casi al mismo nivel.

1 Siéntese en la posición de escucha (asiento del conductor, etc.), y mida la distancia (en metros) entre su cabeza y los distintos altavoces.

2 Calcule la diferencia existente entre el valor de corrección de la distancia del altavoz más alejado y del resto de altavoces.

L = (distancia hasta el altavoz más alejado) – (distancia hasta otros altavoces)

Estos valores corresponden a la corrección de tiempo de los diferentes altavoces. Configure estos valores para conseguir que el sonido llegue a la posición de escucha al mismo tiempo que el sonido de los demás altavoces.

Apple CarPlay (opcional)

Apple CarPlay es una forma más segura e inteligente de utilizar su iPhone en el coche. Apple CarPlay se ocupa de las cosas que desea hacer con su iPhone mientras conduce y las pone en orden en la unidad. Puede obtener indicaciones, realizar llamadas, enviar y recibir mensajes y escuchar música, en conjunto, lo que le permite permanecer centrado al volante.

Acceso a Apple CarPlay

Para utilizar Apple Carplay, active el ajuste Siri de su iPhone. Antes de utilizar esta función, conecte su iPhone a la unidad utilizando un cable de Lightning a USB (suministrado con el iPhone) a la unidad, o realice una conexión inalámbrica. Para obtener más información sobre la conexión inalámbrica, consulte "Emparejamiento del dispositivo Bluetooth®" (página 14).

1 Pulse el botón ⊞ (HOME).

Se mostrará la pantalla HOME.

2 Toque [Apple CarPlay].

Se mostrará la pantalla Apple CarPlay.



Botón [Apple CarPlay]

- *Si se conecta otro iPhone por USB mientras se utiliza CarPlay con la conexión inalámbrica, aparecerá un mensaje. Toque [**Sí**] para cambiar el iPhone.*
- *Cuando se conecta un smartphone compatible con Android Auto por USB mientras está activado el modo Apple CarPlay, aparecerá un mensaje. Solo estará disponible la carga con el smartphone compatible con Android Auto. Al cambiar a Android Auto, realice el cambio en la lista de dispositivos. Consulte, "Conexión del dispositivo registrado en la lista de dispositivos" (página 15).*
- *La aplicación debe ser compatible con Apple CarPlay para que aparezca en la pantalla de Apple CarPlay.*
- *Es posible que algunas funciones no estén disponibles durante la conducción.*
- *Los únicos modelos de iPhone que pueden utilizarse con esta unidad son los iPhone 6s o posteriores compatibles con la función Apple CarPlay.*

Utilización de la función Volumen asistente voz

Puede utilizar la función Siri de su iPhone. Para utilizar esta función, active el ajuste Siri de su iPhone.

- *Si utiliza Apple CarPlay, es posible que la pantalla de operaciones tenga un diseño diferente al de la pantalla que aparece en el Manual de instrucciones.*

1 Pulse el botón 🎤.

Aparecerá la pantalla del modo Volumen asistente voz.

2 Hable al micrófono incluido con esta unidad.

3 Para cerrar el modo de control de voz, pulse el botón 🎤.

- *En función del iPhone, es posible que la función Siri se interrumpa automáticamente.*
- *Para ajustar el volumen, consulte "Ajuste del nivel del Volumen asistente voz" (página 17).*

Android Auto (opcional)

Qué es Android Auto

Android Auto reúne sus aplicaciones de smartphone favoritas en un mismo lugar, con lo que facilita a los conductores el acceso a sus aplicaciones de navegación, medios y comunicación favoritas en la carretera minimizando las distracciones. Hable con Google en Android Auto™ y realice acciones con su voz para que pueda mantener la vista en la carretera y las manos en el volante. Envíe fácilmente mensajes, obtenga direcciones, controle el contenido multimedia y mucho más. Mantenga pulsado brevemente el botón de control de voz del volante.

Activar Android Auto

Descargue la app de Android Auto de la tienda de Google Play antes de continuar.
Simplemente conecte su smartphone al conector de USB de la unidad.

1 Pulse el botón ⊞ (HOME).

Se mostrará la pantalla HOME.

2 Toque [Android Auto].

Aparecerá la pantalla de Android Auto.



Botón [Android Auto]

- *Puede realizar una llamada, utilizar la función de reconocimiento de voz y la aplicación de navegación compatible de Android Auto, etc.*
- *Solo se pueden utilizar las aplicaciones aprobadas por Google con las medidas de seguridad del conductor necesarias.*

Utilización de la función Volumen asistente voz

Puede utilizar la función de Volumen asistente voz de su Android Auto.

1 Pulse el botón 🎤.

Aparecerá la pantalla del modo Volumen asistente voz.

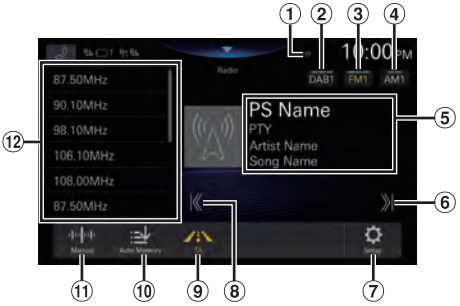
2 Hable al micrófono incluido con esta unidad.

3 Para cerrar el modo de control de voz, pulse el botón 🎤.

- *En función del smartphone, es posible que la función de Volumen asistente voz se interrumpa automáticamente.*
- *Para ajustar el volumen, consulte "Ajuste del nivel del Volumen asistente voz" (página 18).*

Radio/RDS

■ **Ejemplo de la pantalla principal de RDS (FM1/ FM2/FM3)**



① Indicador TP/EON

② Cambia la banda DAB.

③ Cambia la banda FM.

④ Cambia la banda AM.

⑤ Pantalla de información

- Para obtener información sobre cómo cambiar la visualización del texto de radio, consulte "Visualización del texto de radio" (40).

⑥ Aumenta la frecuencia
Manténgalo presionado para cambiar la frecuencia continuamente.

⑦ Muestra la pantalla del menú de ajustes de radio (página 18).

⑧ Reduce la frecuencia.
Manténgalo presionado para cambiar la frecuencia continuamente.

⑨ Modo Información de tráfico "On/Off" (encendido/apagado)

⑩ Memoriza las emisoras automáticamente

⑪ Cambia un modo de búsqueda.

⑫ Lista de memorias
Muestra las emisoras memorizadas mediante un acceso directo.
Mantenga presionado este botón durante al menos 2 segundos para memorizar la emisora actual.

Funcionamiento básico de la Radio

Uso de la Radio

1 Toque el botón (HOME) y seleccione el modo de radio.

Se muestra la pantalla del modo de radio.

2 Toque [FM○] o [AM○] para seleccionar una banda.

Cada toque cambia las bandas de la siguiente manera:
FM1 → FM2 → FM3 → FM1
AM1 → AM2 → AM1

- Para **[DAB○]**, consulte "DAB/DAB+" (página 40).

3 Toque [ ] repetidamente para seleccionar el modo de sintonización.

El botón para subir o bajar la frecuencia cambia en función del modo de sintonización.

Modo de búsqueda:	Se sintonizan las emisoras potentes y débiles.
Modo Manual:	La frecuencia se sintoniza manualmente en pasos.
Modo PTY: (solo modo radio FM RDS)	Se sintonizará la emisora del tipo de programa seleccionado actualmente.
Modo de memoria:	Puede cambiar directamente las emisoras memorizadas.

4 Toque [ ], [ ] para cambiar la frecuencia de sintonía hacia abajo o hacia arriba respectivamente.

En modo manual, manténgalo presionado para cambiar la frecuencia continuamente.

- Los botones ◀◀, ▶▶ ofrecen las mismas funciones anteriores.

Memorización manual de emisoras

1 Mediante búsqueda manual o automática, sintonice la emisora que desee almacenar en la memoria de presintonías.

2 Mantenga presionado el botón de memoria que quiera almacenar durante al menos 2 segundos.

La emisora seleccionada se guarda.

3 Repita el procedimiento para almacenar hasta 11 emisoras más de la misma banda.

Para emplear el mismo procedimiento en otras bandas, seleccione la banda deseada y repita el proceso.

Es posible memorizar un total de 60 emisoras en los botones de memorización
(12 emisoras por cada banda; FM1, FM2, FM3, AM1 o AM2).

- *Si ya se ha definido una memoria de presintonía en el mismo botón de memoria, dicha memoria se borrará y se guardará la nueva emisora.*

Memorización automática de emisoras

El sintonizador puede buscar y almacenar automáticamente 12 emisoras potentes en la banda seleccionada, por orden ascendente de frecuencia.

Seleccione la banda que desee y luego mantenga presionado [Memoria Auto].

El sintonizador busca y almacena automáticamente 12 emisoras potentes en la lista preseleccionada, por orden ascendente de frecuencia.
Una vez finalizado el almacenamiento automático, se selecciona la emisora almacenada en el predeterminado 1.

- *Si no hay emisoras almacenadas, el sintonizador volverá a la emisora que estaba escuchando antes de iniciar el procedimiento de almacenamiento automático.*
- *Puede cancelar este proceso tocando [***Memoria Auto***] mientras el sintonizador está buscando emisoras automáticamente. Si cancela el proceso, la memoria del sintonizador recuperará su valor anterior.*

Sintonización de emisoras memorizadas

Tras seleccionar la banda deseada, toque el botón de memoria que desee.

Se escuchará la emisora memorizada.

Funcionamiento de RDS

Activación o desactivación de AF (frecuencias alternativas)

El RDS (Radio Data System, sistema de datos de radio) es un sistema de información de radio que utiliza la subportadora de 57 kHz de las transmisiones de FM regulares. El RDS permite recibir diversa información como, por ejemplo, detalles del tráfico y nombres de emisoras, y resintonizar automáticamente a un transmisor de mayor intensidad que emita el mismo programa.

- *Ajuste la frecuencia alternativa RDS en [***On***] en "Activación o desactivación de AF (frecuencias alternativas)" (página 19).*
- *El modo RDS no se muestra para la banda AM.*
- *Si se selecciona el modo ON (encendido) de AF, la unidad sintoniza automáticamente una emisora con una señal de mayor intensidad en la lista AF.*
- *Utilice el modo OFF (apagado) de AF cuando no sea necesaria la resintonización.*

Consejos

- *Entre los datos digitales de RDS, se incluyen los siguientes:*

PI	*Identificación de programa*
PS	*Nombre del servicio de programas*
AF	*Lista de frecuencias alternativas*
TP	*Programa de tráfico*
TA	*Anuncio de tráfico*
PTY	*Tipo de programa*
EON	*Otras redes mejoradas*

- *Consulte la página 19 sobre "Ajustes de Búsq. PI", "Configuración del Modo regional RDS" y "Configuración de PTY31 / Alarma interrupción".*

Función de interrupción

Si la función de interrupción está activada, cuando se reciba la siguiente transmisión, la unidad cambiará automáticamente a la pantalla de fuente de radio y recibirá transmisiones.

- Alarma (transmisión de emergencia)*1, 4
- TA (anuncio de tráfico)*2, 5
- Anuncio de noticias*3, 4

*1 Ajuste PTY31/interrupción de alarma en [**On**] en "Configuración de PTY31 / Alarma interrupción" (página 18).
*2 Ajuste Interrupción TA / Tráfico en [**On**] en "Configuración de Interrupción TA / Tráfico" (página 18).
*3 Ajuste Interrupción Noticias en [**On**] en "Configuración de Interrupción Noticias" (página 18).
*4 No se interrumpe durante la recepción de la transmisión DAB.
*5 La función de interrupción de los anuncios de tráfico funciona con las transmisiones DAB. Por lo tanto, incluso si la fuente actual es RDS, es posible que se interrumpa un anuncio de tráfico por transmisión DAB.

- *"Alarma RDS"/"T.Info RDS"/"Noticias RDS" se muestra en la sección de visualización de la banda durante la recepción de cada emisión.*
- *Para cancelar la función de interrupción, toque [***Cancelar***].*

- *Toque [**Desactivar**] cuando se interrumpa, para desactivar la función de Interrupción. El ajuste del tipo de interrupción pasa a ser [**Off**]. Por ejemplo, la función de Interrupción se desactiva y el ajuste de Interrupción Noticias se establece en [**Off**] tocando [**Desactivar**] cuando "Noticias" está interrumpiendo.*
- *Si no se recibe ninguna señal durante más de 60 segundos, se cierra la función de interrupción.*
- *Cuando finaliza la transmisión de interrupción, la unidad vuelve a la pantalla anterior.*
- *No se interrumpe durante una conversación telefónica "manos libres". Durante la visualización de la imagen de la cámara, es posible que solo se interrumpa el sonido.*
- *Se puede ajustar el nivel de volumen de la emisión de interrupción. Para obtener más información, consulte "Ajuste del volumen de radio" (página 18).*

Recepción de anuncios de tráfico

Toque [TA].

El indicador "TA" se enciende y la unidad cambia al modo de espera para el anuncio de tráfico.
Cuando se recibe el anuncio de tráfico, el indicador "TP" se enciende y la unidad cambia a la pantalla de fuente de radio para recibirlo.

- *El indicador "TP" se enciende durante el modo de espera apagado en un estado que no sea la fuente de radio para indicar que la unidad está recibiendo el anuncio de tráfico.*

Visualización de texto de radio

Pueden visualizarse los mensajes de texto de una emisora de radio.

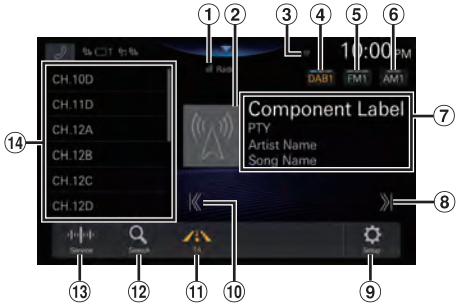
1 Sintonice una emisora de radio que transmita mensajes de texto.

2 Toque la pantalla de información en el modo de radio FM varias veces para cambiar a la pantalla deseada.

Información de etiqueta de etiqueta → Modo de texto de radio → Modo Información de etiqueta

Información de etiqueta de etiqueta:
Nombre de PS o frecuencia/Nombre PTY/Nombre del artista/Nombre de la canción
Modo de texto de radio:
Frecuencia/Texto de radio

DAB/DAB+



① Información de intensidad de la señal

② Presentación de diapositivas
Muestra la información del programa, las fotos de los artistas y los anuncios que están sincronizados con el componente de servicio que se recibe actualmente. Es posible que no se muestren en función del componente de servicio que se esté recibiendo actualmente.

③ Indicador de TP

④ Cambia la banda DAB.

⑤ Cambia la banda FM.

⑥ Cambia la banda AM.

⑦ Pantalla de información
- Para obtener información sobre la visualización del texto de radio, consulte "Visualización del texto de DAB" (página 42).

⑧ Aumenta la frecuencia
Manténgalo presionado para cambiar la frecuencia continuamente.

⑨ Muestra la pantalla del menú de ajustes de radio (página 18).

⑩ Reduce la frecuencia.
Manténgalo presionado para cambiar la frecuencia continuamente.

⑪ Modo Información de tráfico "On/Off" (encendido/apagado)

⑫ Muestra la pantalla de búsqueda

⑬ Cambia un modo de búsqueda.

⑭ Lista de memorias
Muestra las emisoras memorizadas mediante un acceso directo.
Mantenga presionado este botón durante al menos 2 segundos para memorizar la emisora actual.

Escuchar en DAB/DAB+/DMB

1 Toque el botón (HOME) y seleccione el modo de Radio.

Se muestra la pantalla del modo de Radio.

2 Toque [DAB○] para seleccionar una banda.

Cada toque cambia las bandas de la siguiente manera:

DAB1 → DAB2 → DAB3 → DAB1

- Para **[FM○] o [AM○]**, consulte "Radio/RDS" (página 38).

3 Toque [ ] repetidamente para seleccionar el modo de sintonización.

Cada vez que se toca, se cambia el modo de Búsqueda.

Servicio → PTY → Memoria → Servicio

- Este botón muestra el modo actualmente seleccionado.

Modo de Servicio (subir/bajar servicio):	Se conmutarán los componentes de servicio de la lista Todos los servicios.
Modo PTY:	Se sintonizará el servicio (componente primario) del PTY seleccionado.
Modo de Memoria (subir/bajar memoria):	La emisora preseleccionada se sintonizará directamente.

4 Toque [ ], [ ] para cambiar el Servicio, el PTY o la Memoria hacia arriba o hacia abajo respectivamente.

Manténgalo presionado para cambiar Servicio, PTY o Memoria continuamente.

- Los botones ◀◀, ▶▶ ofrecen las mismas funciones anteriores.

Memorización del servicio

1 Seleccione el servicio y PTY y, a continuación, sintonice el servicio que desee almacenar en la memoria.

2 Mantenga presionado el número de memoria que quiera almacenar durante al menos 2 segundos.

La emisora seleccionada se guarda.

3 Repita el procedimiento para almacenar hasta 11 emisoras más de la misma banda.

Para emplear el mismo procedimiento en otras bandas, seleccione la banda deseada y repita el proceso.

- Es posible almacenar un total de 36 servicios en la memoria. (12 emisoras por cada banda; DAB1, DAB2 o DAB3).
- Si ya se ha definido una memoria de presintonía en el mismo botón de memoria, dicha memoria se borrará y se guardará la nueva emisora.

Sintonización de servicios memorizados

Puede sintonizar las emisoras almacenadas en la memoria en cualquier de las bandas mediante el número de memoria.

Toque cualquier de los botones de memoria que tenga un servicio almacenado.

Se recibirá el servicio memorizado.

Componente de servicio/función Búsqueda PTY

Puede seleccionar su componente de servicio favorito en la lista Todos los servicios la lista de Búsqueda PTY.

Función de búsqueda de servicios

1 Toque [ ] (Búsqueda).

2 Toque [ ] (Todos).

Se muestran todas las listas de componentes de servicio (primario/secundario) disponibles actualmente.

3 Toque el componente de servicio que desee.

Se recibirá el componente de servicio seleccionado.

- *En la lista de componentes de servicio aparece una lista de servicios secundarios derivada de los servicios primarios.*
- *Se muestra el indicador de TP en la lista de componentes de servicio (primario) que se está recibiendo.*
- *Se muestra PTY en la lista de componentes de servicio (primario) que se está recibiendo.*

Función de búsqueda de PYT

1 Toque [ ] (Búsqueda).

2 Toque [ ] (PTY).

3 Toque el tipo de programa que desee.

Se muestra la lista de componentes de servicio correspondiente al tipo de programa seleccionado.

4 Toque el componente de servicio que desee.

Se recibirá el componente de servicio seleccionado.

Función de interrupción

Si se ha activado la función de interrupción, cuando se reciba la siguiente transmisión, la unidad cambiará automáticamente a la pantalla de fuente DAB y recibirá transmisiones.

– Alarma (transmisión de emergencia)*1, 4
– TA (anuncio de tráfico)*2, 5
– Anuncio de noticias*3, 4

*1 Ajuste PTY31/interrupción de alarma en [**On**] en "Configuración de PTY31 / Alarma interrupción" (página 18).
*2 Ajuste Interrupción TA / Tráfico en [**On**] en "Configuración de Interrupción TA / Tráfico" (página 18).
*3 Ajuste Interrupción Noticias en [**On**] en "Configuración de Interrupción Noticias" (página 18).
*4 No se interrumpe durante la recepción de la transmisión RDS.
*5 La función de interrupción de los anuncios de tráfico funciona con las transmisiones RDS. Por lo tanto, incluso si la fuente actual es DAB, es posible que se interrumpa un anuncio de tráfico por transmisión RDS.

- *Si no se recibe ninguna señal durante más de 60 segundos, se cierra la función de interrupción.*
- *Para cancelar la función de interrupción, toque [***Cancelar***].*
- *Toque [***Desactivar***] cuando se interrumpa, para desactivar la función de Interrupción. El ajuste del tipo de interrupción pasa a ser [***Off***]. Por ejemplo, la función de Interrupción se desactiva y el ajuste de Interrupción Noticias se establece en [***Off***] tocando [***Desactivar***] cuando "Noticias" está interrumpiendo.*
- *Cuando finaliza la transmisión de interrupción, la unidad vuelve a la pantalla anterior.*

Recepción de anuncios de tráfico

Toque [ ] (TA).

El indicador "TA" se enciende y la unidad cambia al modo de espera para el anuncio de tráfico.
Cuando se recibe el anuncio de tráfico, el indicador "TP" se enciende y la unidad cambia a la pantalla de fuente de DAB para recibirlo.

- *El indicador "TP" se enciende durante el modo de espera apagado en un estado que no sea la fuente de DAB para indicar que la unidad está recibiendo el anuncio de tráfico.*
- *Este ajuste funciona en combinación con el anuncio de tráfico (transmisión de emergencia) de RDS.*

Visualización de texto DAB

Pueden visualizarse los mensajes de texto de una emisora DAB.

1 Sintonice una emisora DAB que transmita mensajes de texto.

2 Toque la pantalla de información en el modo DAB varias veces para cambiar a la pantalla deseada.

Información de etiqueta de etiqueta → Modo de etiqueta dinámica → Modo Información de etiqueta

Información de etiqueta de etiqueta:
Etiqueta del componente de servicio (ID de servicio)/ Nombre PTY/Nombre del artista/Nombre de la canción
Modo de etiqueta dinámica:
Etiqueta de componente de servicio (ID de servicio)/ Etiqueta dinámica (muestra la información relacionada con la estación receptora actual)

Reproducción de la presentación de diapositivas ampliando

El área para la presentación de diapositivas en la pantalla del modo DAB puede ampliarse.

1 Toque el área para la presentación de diapositivas.

La imagen de la diapositiva se amplía.

2 Toque [✕] para regresar a la pantalla del modo DAB.

Acerca de DAB/DAB+/DMB

¿Qué es DAB?

DAB (Digital Audio Broadcasting, transmisión de audio digital) es la tecnología de transmisión de tercera generación que llega para reemplazar a las tecnologías analógicas tradicionales, como FM. Entre las ventajas de DAB, se incluye una mayor resistencia frente al ruido, las interferencias, la inestabilidad y otros elementos durante la transmisión de señales de radio. Además, puede proporcionar información digital y sonido con calidad de CD estéreo, y resistir la interferencia de varias rutas, lo que garantiza una recepción de alta calidad en dispositivos fijos, portátiles y móviles.

¿Qué es DAB+?

WorldDAB, la organización a cargo de los estándares DAB, anunció el lanzamiento de DAB+, una importante actualización del estándar DAB en 2006, cuando se adoptó el códec de audio HE-AAC v2 (conocido también como eAAC+). El nuevo estándar, que se denomina DAB+, también ha adoptado el formato de audio envolvente MPEG y una codificación de corrección de errores más eficaz en forma de codificación Reed-Solomon. DAB+ se ha estandarizado como ETSI TS 102 563.

¿Qué es DMB?

El DMB (Digital Multimedia Broadcasting) es un sistema de radiodifusión de nueva generación orientado al futuro y basado en el DAB (Digital Audio Broadcasting). Mientras que el DAB mejoró el sonido analógico tradicional de la FM hasta alcanzar un nivel de calidad de CD, el DMB avanza la simple difusión de sonido al ámbito multimedia, esforzándose por ofrecer un servicio visual mientras se transmite un sonido de alta calidad. Entre los usos se encuentran los programas de entretenimiento, la navegación intelectual del tráfico, los periódicos y revistas electrónicas, la información proporcionada por los mercados financieros, Internet y la información integrada de la ciudad. Puede ser ampliamente utilizado por transportistas móviles como autobuses, taxis, ferrocarriles ligeros, metros, trenes, transbordadores, aeropuertos, y por todo tipo de personas en el hogar y la oficina.

Unidad flash USB (Opcional)

Puede reproducir archivos de música (MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV/APE), archivos de vídeo (MP4/MOV/FLV/MKV) guardados en una unidad flash USB en el reproductor interno de este sistema.

⚠ ADVERTENCIA

Es peligroso que el conductor mire el vídeo mientras conduce el vehículo. Podría distraer su atención y provocar un accidente.

Instale correctamente la unidad de forma que el conductor no pueda ver vídeo a menos que el vehículo esté detenido y el freno de mano echado.

Si la unidad no se instala correctamente, el conductor podrá ver un vídeo mientas conduce y su atención quedará perturbada, lo que puede provocar un accidente. Esto podría causar heridas graves al conductor y a otras personas.

USB Audio

■ Pantalla del modo USB Audio



① Pantalla de información

② Permite cambiar al modo USB Video

③ Encuentra el inicio del siguiente capítulo/Avanza rápidamente cuando se mantiene presionado durante al menos 1 segundo

④ Número de pista actual/Número de pistas totales

⑤ Visualización de la información de la siguiente canción

⑥ Visualización del icono Hi-Res

- No se muestra si no se cumplen las siguientes condiciones.
  - Extensión: .flac/.wav
  - Frecuencia de muestreo: 96 kHz o más
  - Tasa de bits de cuantificación: 24 bits o más

⑦ Muestra la pantalla del menú de Ajustes USB (página 19).

⑧ Barra de tiempo (Tiempo transcurrido/Tiempo total de reproducción)

⑨ Muestra la pantalla de búsqueda

⑩ Modo aleatorio

⑪ Modo de repetición

⑫ Pausa y reproducción

⑬ Visualización de imágenes artísticas

⑭ Encuentra el inicio del archivo actual/Encuentra un archivo anterior antes de que transcurra 3 segundos desde el inicio de la reproducción/ Avanza rápidamente cuando se mantiene presionado durante al menos 1 segundo

Reproducción

1 Toque el botón (HOME) y seleccione el modo USB.

Se muestra la pantalla del modo USB.

- Cuando esté en el modo de Vídeo USB, toque [**Vídeo**] para cambiar al modo de Audio USB.

2 Toque [⏮] o [⏭] para seleccionar la pista (o archivo) que desee.

Para volver al principio de la pista (o archivo) actual o anterior:
Toque [⏮].

Retroceso rápido:
Mantenga pulsado [⏮].

Para avanzar hasta el principio de la pista (o archivo) siguiente:
Toque [⏭].

Avance rápido:
Mantenga pulsado [⏭].

- *Los botones ⏮, ⏭ ofrecen las mismas funciones anteriores.*
- *Toque o deslice la Barra de tiempo para avanzar o retroceder rápidamente.*

3 Para poner la reproducción en pausa, toque [⏯].

Si toca [⏯] de nuevo, se reanudará la reproducción.

- *Si está disponible la información de las etiquetas, se mostrará el nombre del artista/título del álbum/título de la pista.*
- *Etiqueta ID3/etiqueta WMA*
  Si un archivo MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV/APE contiene información de etiqueta ID3 o de etiqueta WMA, se mostrará toda la información de dichas etiquetas. (por ejemplo, el nombre de canción, de artista o de álbum)

Repetición de reproducción

Toque [ALL], [1] o [📁] para seleccionar el modo Repetición de reproducción.

Todo ALL: Se reproducen todos los archivos de manera repetida.

Archivo 1: Solo se reproduce el archivo que se está repitiendo.

Carpeta 📁: Solo se reproducen en modo de repetición los archivos incluidos en una carpeta. Sólo está disponible cuando se reproduce un archivo buscando en una carpeta.

Reproducción aleatoria

Toque [⤮] para seleccionar el modo de Reproducción aleatoria.

On ⤮: Las canciones de la categoría seleccionada (artista, álbum, etc.) se reproducen en orden aleatorio. Las canciones de dicha categoría se reproducen solo una vez hasta que todas las canciones se hayan reproducido.

Off ⤮: El modo aleatorio se desactivará.

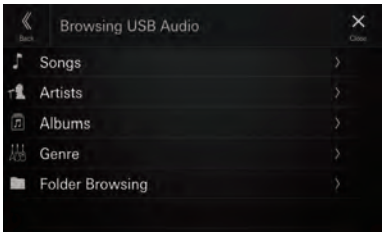
Búsqueda de una canción deseada

Esta unidad puede realizar varios tipos de búsqueda usando la función de búsqueda tal y como se muestra a continuación.
Con la jerarquía individual del modo de búsqueda Canción/Artista/Álbum/Géneros/Carpeta puede limitar la búsqueda, como se muestra en la siguiente tabla.

<Menú de búsqueda de Música>

Jerarquía 1	Jerarquía 2	Jerarquía 3	Jerarquía 4
Canciones	—	—	—
Artistas	Álbumes	Canciones	—
Álbumes	Canciones	—	—
Géneros	Artistas	Álbumes	Canciones
Carpeta	Archivo	—	—

Ejemplo: Búsqueda por nombre de artista
El siguiente ejemplo explica cómo se realiza la búsqueda por Artistas.



1 Toque [ ] (Buscar) durante la reproducción.

2 Toque [Artistas].

Aparece la pantalla de búsqueda Artistas.

3 Toque el nombre del artista que desee.

4 Toque el nombre del álbum que desee.

Se visualizarán todas las canciones del álbum seleccionado.

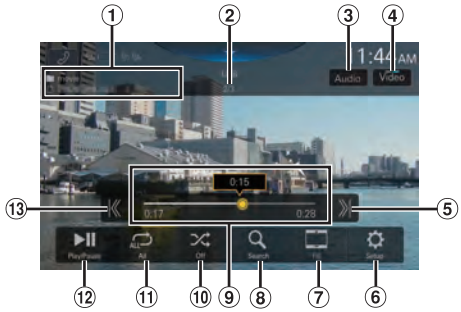
5 Toque el nombre de la canción que desee.

Se reproducirá la canción seleccionada.

USB Video

Los formatos de vídeo (unidad flash USB) compatible con la unidad son los siguientes.
- Contenedor compatible: MP4/MOV/FLV/MKV
- Codificación de vídeo compatible: MPEG-4/H.263/H.264 (MPEG-4 /AVC)/MPEG-1/MPEG-2
- Codificación de audio compatible: MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC/APE

■ Pantalla del modo USB Video



① Nombre de carpeta/Nombre de archivo

② Número de archivo actual/Número total de archivos

③ Cambia las Pistas de audio (solo durante la reproducción de archivos MKV)

④ Permite cambiar al modo USB Audio

⑤ Encuentra el inicio del siguiente archivo/Avanza rápidamente cuando se mantiene presionado durante al menos 1 segundo

⑥ Muestra la pantalla del menú de Ajustes USB (página 19).

⑦ Cambio de modos de visualización

⑧ Muestra la pantalla de búsqueda

⑨ Barra de tiempo (Tiempo transcurrido/Tiempo total de reproducción)

⑩ Modo aleatorio

⑪ Modo de repetición

⑫ Pausa y reproducción

⑬ Encuentra el inicio del archivo actual/Encuentra un archivo anterior antes de que transcurra un segundo desde el inicio de la reproducción/Avanza rápidamente cuando se mantiene presionado durante al menos 1 segundo

Reproducción

1 Toque el botón (HOME) y seleccione el modo USB.

Se muestra la pantalla del modo USB.

- Cuando esté en el modo de USB Audio, toque [**Música**] para cambiar al modo de USB Video.

2 Durante la reproducción en modo USB Video, toque la pantalla para visualizar la pantalla de funcionamiento.

La pantalla de funcionamiento de USB Video se muestra durante 5 segundos aproximadamente.

3 Toque [ ] o [ ] para seleccionar la pista (o archivo) que desee.

Para volver al principio de la pista (o archivo) actual o anterior:
Toque [ ].

Para avanzar hasta el principio de la pista (o archivo) siguiente:
Toque [ ].

- *Los botones , ofrecen las mismas funciones anteriores.*

4 Para poner la reproducción en pausa, toque [ ].

Si toca [ ] de nuevo, se reanudará la reproducción.

- *Por su seguridad, no se admite la visualización de vídeo y solo es posible escuchar audio mientras conduce.*

Avance/retroceso rápido

1 Durante la reproducción, mantenga pulsado [ ] (retroceso rápido) o toque y mantenga presionado [ ] (avance rápido).

- Mantenga pulsado durante más de 1 segundo para avanzar/retroceder al doble de velocidad. Siga pulsando para cambiar la velocidad a 3x, 8x, 16x y 32x.

2 Suelte el botón [ ] o [ ] para volver a la reproducción normal.

- *Los botones , ofrecen las mismas funciones anteriores.*
- *Toque o deslice la Barra de tiempo para avanzar o retroceder rápidamente.*

Repetición de reproducción

Toque [ ], [ ] o [ ] para seleccionar el modo Repetición de reproducción.

Todos : Se reproducen todos los archivos de manera repetida.

Archivo : Solo se reproduce el archivo que se está repitiendo.

Carpeta : Solo se reproducen en modo de repetición los archivos incluidos en una carpeta.

Reproducción aleatoria

Toque [ ] para seleccionar el modo de Reproducción aleatoria.

On : Los archivos de la carpeta seleccionada se reproducen en orden aleatorio. Los archivos de dicha categoría se reproducen solo una vez hasta que todos los archivos se hayan reproducido.

Off : El modo aleatorio se desactivará.

Búsqueda de un archivo deseado

1 Toque [ ] (Buscar).

2 Toque el nombre de la carpeta o del archivo que desee.

- *Si selecciona un nombre de carpeta, repita el mismo procedimiento para seleccionar otro nombre de carpeta o de archivo.*

Cambio de modos de visualización

Puede cambiar el modo de visualización mientras reproduce un archivo de vídeo.

Toque el botón del modo de visualización.

Cada vez que se toca, se cambia el modo de Modo de visualización.
Fit ⟶ Fill ⟶ Fit



Botón del Modo de visualización

- *El botón del Modo de visualización muestra el modo actualmente seleccionado.*
- *No puede utilizarlos mientras conduce.*

Fit:	El modo muestra una imagen para ajustar su tamaño vertical y horizontalmente con el tamaño del monitor.
Fill:	El modo corta la parte superior e inferior de la imagen y la extiende por toda la pantalla.

Cambio de pistas de audio

Cuando la imagen tiene varias pistas de sonido; durante la reproducción o la pausa, puede cambiarse la pista de sonido.

Toque [Audio].

El sonido cambia en orden cada vez que se toca. El formato del sonido se muestra en la pantalla.

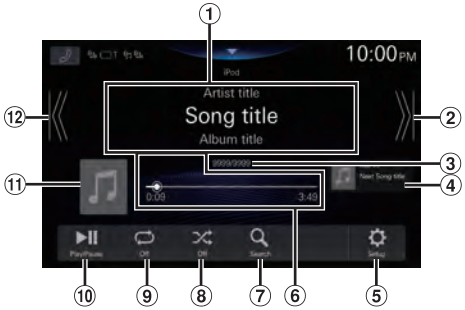
- *Si no hay más de un audio grabado en el vídeo, no aparecerá el botón [***Audio***].*

Modo iPod del iPhone (opcional)

Es necesario un cable Lightning a USB, que se vende aparte, etc.

- *Esta unidad no es compatible con reproducción de vídeo de un iPhone que conecte con esta unidad mediante el conector USB.*
- *Internet o las funciones del teléfono, etc., del iPhone no pueden controlarse desde la unidad, sino con el propio iPhone.*
- *Cuando se conecta un iPhone, se activa el modo Apple CarPlay. Para utilizar su iPhone con el modo iPod, configure en "On" el ajuste CarPlay en el iPhone.*

■ Ejemplo de la pantalla principal del iPod



① Pantalla de información*

② Encuentra el inicio del siguiente capítulo/Avanza rápidamente cuando se mantiene presionado durante al menos 1 segundo

③ N.º canción actual/n.º canciones totales

④ Visualización de la información de la siguiente canción

⑤ Muestra la pantalla del menú de Ajustes iPod (página 20).

⑥ Barra de tiempo (Tiempo transcurrido/Tiempo total de reproducción)

⑦ Muestra la pantalla de búsqueda

⑧ Modo aleatorio

⑨ Modo de repetición

⑩ Pausa y reproducción

⑪ Visualización de imágenes artísticas

⑫ Encuentra el inicio del archivo actual/Encuentra un archivo anterior antes de que transcurra 3 segundos desde el inicio de la reproducción/ Avanza rápidamente cuando se mantiene presionado durante al menos 1 segundo

* Modo podcast.

Reproducción

1 Pulse el botón ⁞⁞⁞ (HOME) y seleccione el modo iPod.

Se muestra la pantalla del modo iPod.

2 Toque [⏮] o [⏭] para seleccionar la pista deseada (archivo).

Para volver al principio de la pista (o archivo) actual o anterior:
Toque [⏮].

Retroceso rápido en la pista actual:
Mantenga pulsado [⏮].

Para avanzar hasta el principio de la pista (o archivo) siguiente:
Toque [⏭].

Avance rápido en la pista actual:
Mantenga pulsado [⏭].

- *Los botones ⏮, ⏭ ofrecen las mismas funciones anteriores.*
- *Toque o deslice la Barra de tiempo para avanzar o retroceder rápidamente.*

3 Para poner la reproducción en pausa, toque [⏯].

- *Si se está reproduciendo una canción en el iPhone antes de conectarlo a la unidad, la reproducción continuará tras la conexión.*
- *Los audiolibros pueden contener varios capítulos. Para cambiar de capítulo, toque [⏮] o [⏭].*
- *Si el nombre del artista, álbum o canción creado en iTunes tiene demasiados caracteres, es posible que no se reproduzcan las canciones cuando esté conectado a esta unidad. Por tanto, se recomienda un máximo de 64 caracteres. El número máximo de caracteres de la unidad es 64.*
- *Es posible que algunos caracteres no se muestren correctamente.*

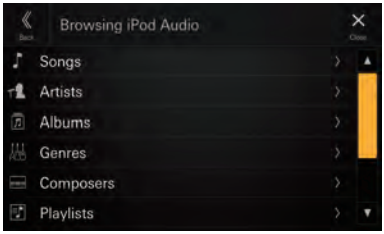
Búsqueda de un archivo de música

Un iPhone puede contener miles de canciones. Por este motivo, esta unidad puede realizar varios tipos de búsqueda usando la función de búsqueda tal y como se muestra a continuación.
Con la jerarquía individual del modo de búsqueda Playlist/Artista/Álbum/Podcast/Audiolibro/Género/Compositor/Canción/Radio puede limitar la búsqueda, como se muestra en la siguiente tabla.

<Menú de búsqueda de Música>

Jerarquía 1	Jerarquía 2	Jerarquía 3	Jerarquía 4
Playlists	Canciones	—	—
Artistas	Álbumes	Canciones	—
Álbumes	Canciones	—	—
Canciones	—	—	—
Géneros	Artistas	Álbumes	Canciones
Compositores	Álbumes	Canciones	—
Podcasts	Episodios	—	—
Audiolibros	—	—	—
Radio	—	—	—

Ejemplo: Búsqueda por nombre de artista
El siguiente ejemplo explica cómo se realiza la búsqueda por Artistas.



1 Toque [🔍] (Buscar) durante la reproducción.

2 Toque [Artistas].

Aparece la pantalla de búsqueda Artistas.

3 Toque el nombre del artista que desee.

4 Toque el nombre del álbum que desee.

Se visualizarán todas las canciones del álbum seleccionado.

5 Toque el nombre de la canción que desee.

Se reproducirá la canción seleccionada.

Repetición de reproducción

Toque [ ] para seleccionar el modo Repetición de reproducción.

Todas las pistas : Se reproducen todas las canciones de manera repetida.

Una pista : Solo se reproduce la canción que se está repitiendo.

Off : El modo de repetición se desactivará.

Reproducción aleatoria

Toque [ ] para seleccionar el modo de Reproducción aleatoria.

Álbum : Las canciones de cada álbum se reproducen en el orden adecuado. Una vez terminadas todas las canciones del álbum, se selecciona el siguiente al azar. Esto continúa hasta que se hayan reproducido todos los álbumes.

Canciones : Reproduce de forma aleatoria las canciones de una categoría seleccionada (playlist, álbum, etc.). Las canciones de dicha categoría se reproducen solo una vez hasta que todas las canciones se hayan reproducido.

Off : El modo aleatorio se desactivará.

Dispositivo HDMI (opcional)

Se pueden conectar dispositivos compatibles con HDMI a esta unidad para reproducir contenidos (por ejemplo, un iPhone u otros smartphones).

- *El cable de conexión HDMI/MHL varía en función del dispositivo conectado mediante HDMI. Tenga preparados conjuntos opcionales de cables de conexión HDMI/MHL adecuados para su dispositivo.*

⚠ ADVERTENCIA

Es peligroso que el conductor mire el vídeo mientras conduce el vehículo. Podría distraer su atención y provocar un accidente.

Instale correctamente la unidad de forma que el conductor no pueda ver vídeo a menos que el vehículo esté detenido y el freno de mano echado.

Si la unidad no se instala correctamente, el conductor podrá ver el vídeo mientas conduce y su atención quedará perturbada, lo que puede provocar un accidente. Esto podría causar heridas graves al conductor y a otras personas.

Funcionamiento de HDMI

■ iPhone, smartphone, etc.

La salida del dispositivo electrónico se refleja en la unidad mediante el conector HDMI. No es posible realizar el control desde la unidad.

- *En el modo de reproductor HDMI, la pantalla del dispositivo muestra el contenido del dispositivo electrónico mediante imagen reflejada.*
- *El dispositivo electrónico debe disponer de una interfaz de salida HDMI.*
- *No todos los dispositivos con interfaz de salida HDMI se reconocen en esta unidad.*
- *Utilice únicamente el cable de conexión HDMI Alpine Special.*

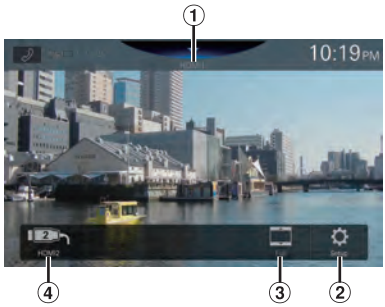
1 Presione el botón ⊞ (HOME) para seleccionar HDMI.

Se muestra la pantalla del modo HDMI.

2 Durante la reproducción HDMI, mantenga pulsada la pantalla para visualizar la pantalla de funcionamiento.

La pantalla de funcionamiento de HDMI se muestra durante 5 segundos aproximadamente.

- *Por su seguridad, no se admite la visualización de vídeo y solo es posible escuchar audio mientras conduce.*



① Título de fuente
- Aparece el nombre que se da como nombre de la fuente en "Configuración del Nombre HDMI" (página 21).

② Muestra la pantalla del menú de Ajustes HDMI (página 21).

③ Cambio de modos de visualización

④ Interruptor HDMI1/HDMI2
- Este interruptor aparece cuando el ajuste del Selector HDMI externo es [**On**]. Consulte "Configuración del Selector HDMI externo" (página 21). El nombre del interruptor de HDMI1 pasa a ser el mismo que el título de la fuente.

Cambio de entrada HDMI

Cuando se conecta el selector HDMI externo opcional, se pueden conectar hasta 2 dispositivos HDMI. Los dispositivos HDMI pueden cambiarse durante la reproducción HDMI.

- *Asegúrese de establecer el ajuste del Selector HDMI externo en [**On**]. Consulte "Configuración del Selector HDMI externo" (página 21).*
- *El nombre mostrado de HDMI1 varía según el ajuste de Nombre HDMI. Consulte "Configuración del Nombre HDMI" (página 21).*

Toque [HDMI1 (o Digital TV o ACC Control)] o [HDMI2].

El modo HDMI actual puede comprobarse en el título de la fuente situado en la parte superior de la pantalla de funcionamiento de HDMI.

Cambio de modos de visualización

Puede cambiar el modo de visualización mientras reproduce un archivo de vídeo.

Toque el botón del modo de visualización.

Cada vez que se toca, se cambia el modo de Modo de visualización.
Completo → NORMAL → PANORÁMICO → Completo

- *El botón del Modo de visualización muestra el modo actualmente seleccionado.*
- *No puede utilizarlos mientras conduce.*

PANORÁMICO: El modo corta la parte superior e inferior de la imagen y la extiende por toda la pantalla.

Completo: El modo muestra una imagen para ajustar su tamaño vertical y horizontalmente con el tamaño del monitor.

NORMAL: Se selecciona al visualizar imágenes con una relación de 4:3. Aparece una banda negra a ambos lados de la pantalla.

Funcionamiento de Bluetooth

Configuración previa

Acerca de Bluetooth

Bluetooth es una tecnología inalámbrica que permite establecer comunicación entre un dispositivo móvil o un ordenador personal en distancias cortas. Con ello, ofrece la posibilidad de realizar llamadas en el modo manos libres o intercambiar datos con dispositivos compatibles con Bluetooth. La transmisión Bluetooth puede utilizarse en el espectro de 2,4 GHz sin licencia si la distancia entre los dispositivos no supera los 10 metros. Para obtener más información al respecto, consulte el sitio web de Bluetooth (http://www.bluetooth.com/).

- *En función de la versión de Bluetooth que utilice, es posible que el dispositivo compatible con Bluetooth no pueda comunicarse con esta unidad.*
- *No garantizamos que todos los dispositivos compatibles con Bluetooth funcionen correctamente con esta unidad. Para obtener información sobre el manejo de dispositivos compatibles con Bluetooth, póngase en contacto con su distribuidor Alpine o consulte el sitio web de Alpine.*
- *En función del sitio donde se halle, es posible que la conexión inalámbrica Bluetooth sea inestable.*
- *Cuando realice una llamada o lleve a cabo operaciones de configuración, no olvide parar antes el coche en un sitio seguro.*
- *En función de los dispositivos Bluetooth conectados, pueden variar las funciones disponibles. Consulte también el Manual de operación de los dispositivos conectados.*

Acerca de los teléfonos manos libres

Para poder realizar llamadas en el modo Manos libres, hay que utilizar un teléfono móvil compatible con HFP (perfil manos libres).

- *No es aconsejable realizar llamadas con el modo manos libres cuando hay mucho tráfico ni en calles estrechas o con muchas curvas.*
- *Cierre las ventanas al realizar una llamada para reducir el ruido de fondo.*
- *Si los dos interlocutores utilizan dispositivos manos libres o si la llamada se realiza desde un sitio con mucho ruido, es normal que resulte difícil escuchar la voz de la otra persona.*
- *Según el estado de la línea telefónica o el tipo de dispositivo móvil utilizado, las voces suenan a veces poco naturales.*
- *Al utilizar un micrófono, acérquese lo máximo posible al mismo para obtener la mejor calidad de sonido posible.*
- *Algunas opciones del teléfono móvil dependen de las prestaciones y los ajustes de la red de su proveedor de servicio. Además, los proveedores de servicios no siempre pueden activar todas las funciones y algunos parámetros de la red de los proveedores limitan ciertas funcionalidades.*
  Póngase siempre en contacto con su proveedor de servicio para obtener información sobre la disponibilidad y la funcionalidad de dichas funciones.
  Todos los datos sobre funciones, funcionalidad y otras especificaciones del producto, así como la información que figura en el Manual de operación, están basados en la información más reciente y precisa disponible en el momento de imprimir el manual.
  Alps Alpine se reserva el derecho de enmendar o modificar cualquier tipo de información o datos de las especificaciones sin previo aviso ni obligaciones derivadas de esta decisión.
- *Tenga en cuenta que si conecta un iPhone 6s o superior/ smartphone Android con la aplicación Android Auto instalada, la pantalla de operaciones puede diferir de esta sección.*

Antes de utilizar Bluetooth

Antes de utilizar la función teléfono/audio con manos libres, debe realizar los siguientes ajustes.

1 Ajuste "Bluetooth" en [On] (página 15).

2 Registre un dispositivo Bluetooth en esta unidad (página 14).

- *Puede buscar esta unidad con un dispositivo compatible con Bluetooth y después conectar dicho dispositivo compatible con Bluetooth a esta unidad. El nombre de dispositivo de esta unidad es "iLX-705D", "iLX-F905D", "iLX-F115D" o "i905" y el código inicial es "0000". Consulte también el Manual de operación de los dispositivos conectados.*

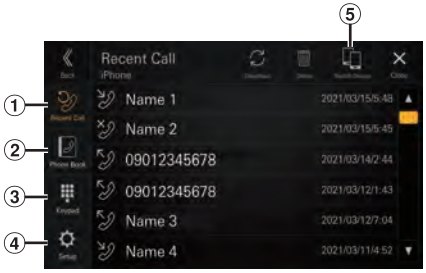
Control del teléfono manos libres

Toque [ ] (Teléfono) en la pantalla HOME o en la pantalla del modo Fuente para mostrar la pantalla del menú Teléfono.



- *La pantalla de la lista de dispositivos se muestra cuando no hay un teléfono manos libres o un dispositivo Apple CarPlay o Android Auto conectado.*

■ Ejemplo de la pantalla del menú Teléfono



① Recientes
Puede mostrar hasta 90 elementos, como los números de teléfono de las últimas llamadas entrantes, las llamadas perdidas y las salientes, y los nombres de los contactos registrados en la agenda. Cuando se llega a 90 elementos en la lista, se elimina el más antiguo al agregar uno nuevo.

② Agenda
Puede hacer una llamada desde la agenda.

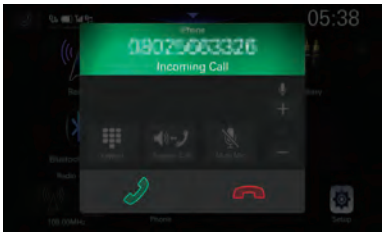
③ Pantalla del teclado
Utilice esta pantalla para introducir un número de teléfono.

④ Ajustes
Muestra la pantalla del menú de Ajustes de teléfono (página 21).

⑤ Cambiar dispositivo
Puede cambiar entre Manos Libres 1 y Manos Libres 2.

Responder una llamada

1 Una llamada entrante activará el tono y la pantalla de llamada entrante.



2 Toque [ ].

Se iniciará la llamada.



- *Durante una llamada, el sonido del modo actual de la unidad es silenciado. Una vez finalizada, se reanuda la reproducción.*
- *Si el número de la persona que llama es transmitido al sistema, y si su nombre está almacenado en la agenda del teléfono, dicho nombre será visualizado en la pantalla. Si el nombre no está almacenado, aparecerá el número.*
- *Toque [ ] (Rechazar) para rechazar una llamada entrante.*
- *Al tocar [ ], puede silenciar el micrófono. Para cancelar el modo SILENCIO, toque [ ]. Para obtener más información, consulte "Pantalla de funcionamiento del teléfono" (página 53).*
- *Cuando hay 2 dispositivos compatibles con Bluetooth conectados, uno está en una llamada y el otro recibe una llamada entrante, la pantalla indica la llamada entrante. Para responder a la segunda llamada, cuelgue la primera y, a continuación, toque [ ] en la pantalla de esta unidad. O puede contestar la llamada directamente con su dispositivo compatible con Bluetooth.*

Colgar el teléfono

Toque [ ] (Colgar).

Se da por terminada la llamada.

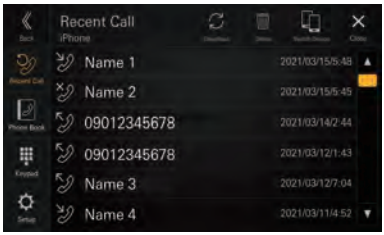
Hacer llamadas

Hacer una llamada desde el menú Teléfono

Hacer una llamada desde la lista de Eventos Recientes

1 Toque [Recientes] en el menú Teléfono.

Se mostrará la pantalla Recientes.



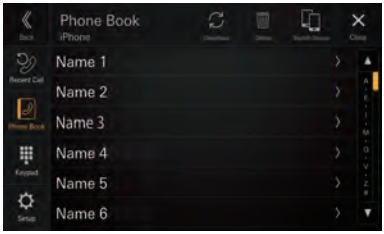
2 Toque el nombre del contacto al que quiera llamar.

A continuación, se iniciará la llamada.

Llamar desde la agenda

1 Toque [Agenda] en el menú Teléfono.

A continuación, aparecerá la pantalla de la agenda del teléfono.



2 Toque el nombre del contacto al que quiera llamar.

Aparece la pantalla de información Detalles.

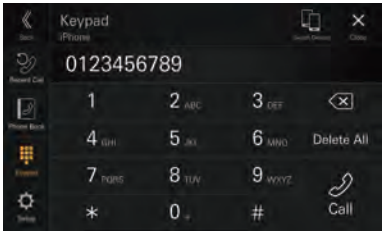
3 Toque el número de teléfono.

A continuación, se iniciará la llamada.

Marcar un número de teléfono para la realización de una llamada

1 Toque [Teclado] en el menú Teléfono.

Aparece la pantalla de introducción de números (Teclado).



Toque **[⌫]** para borrar el número introducido.

Toque **[Borrar todo]** para borrar todos los números introducidos.

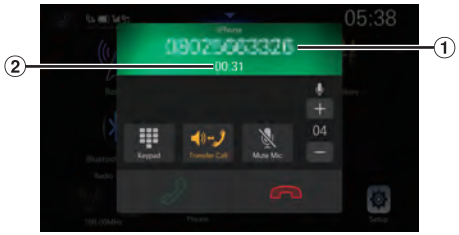
2 Introduzca el número de teléfono al que desea llamar.

- Puede introducir hasta un máximo de 40 dígitos.

3 Toque [ ] (Llamar).

A continuación, se iniciará la llamada.

Pantalla de funcionamiento del teléfono



① Nombre o número de teléfono

- Si está registrado con un grupo, también se visualiza el nombre del grupo. No obstante, depende del teléfono móvil conectado y podría no visualizarse.

② Duración de la conversación

Ajuste del volumen de voz

Puede ajustar la opción Volumen de micrófono.

Toque [−] o [+] en " ".

Podrá ajustar el volumen en 11 niveles.

- *La opción Nivel del micrófono también puede ajustarse en la pantalla de Ajustes de teléfono. "Ajuste del nivel del micrófono" (página 22).*

Cambiar la salida del audio

Puede cambiar la salida del audio de las llamadas de los altavoces del coche al altavoz del teléfono móvil y viceversa.

Toque [ ] o [ ].

- *No todos los teléfonos móviles permiten realizar esta operación.*

Silenciamiento del micrófono

Toque [ ].

- *Para cancelar el modo SILENCIO, toque [ ].*

Función DTMF (marcación por tonos)

Transmite una señal DTMF (marcación por tonos) durante una llamada.

1 Toque [ ] (teclado).

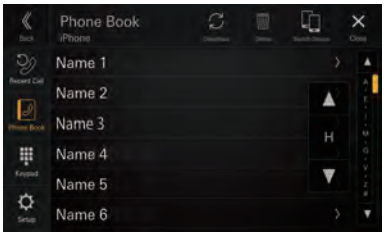
Aparece la pantalla de introducción de números (Teclado).

2 Introduzca el número.

- *Puede transmitir una señal de marcación por tonos durante una llamada.*
- *No se oye la señal DTMF (marcación por tonos).*

Función de agenda

■ Ejemplo de la pantalla de la agenda



Búsqueda en la agenda

La unidad está provista de una función de búsqueda alfabética para realizar una búsqueda eficaz. Cuando utiliza esta función en el modo de búsqueda, puede buscar rápidamente un nombre, etc. del contacto al que desea llamar.

1 Toque la barra de búsqueda inicial en la pantalla de Agenda y deslice el dedo hacia arriba y hacia abajo para alinear la barra con la letra deseada.

2 Toque el nombre del contacto al que quiera llamar.

Aparece la pantalla de información Detalles.

3 Toque el número de teléfono.

A continuación, se iniciará la llamada.

- *Si no hay nombres en la lista que empiecen por esa letra, se busca la siguiente letra del alfabeto. Por ejemplo: si no hay nombres que empiecen por "R", la lista de búsqueda empieza por "S".*

Sincronización de la agenda

Puede sincronizar la agenda del teléfono del sistema con la agenda del teléfono móvil.

Toque [ ] (Descargar) en la pantalla de la Agenda.

Comienza la sincronización de las agendas del teléfono.

- *Puede almacenar hasta un máximo de 2.000 nombres registrados en la agenda del teléfono.*
- *Puede almacenar hasta un máximo de 5 números de teléfono por persona.*

Eliminación de entradas de la agenda

1 Toque [ ] (Borrar) en la pantalla de la Agenda.

Aparece la pantalla de confirmación.

2 Toque [OK].

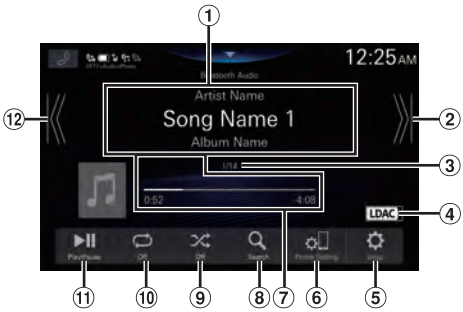
Todas las entradas de la agenda del teléfono son eliminadas.

Bluetooth Audio

Si existe conectado inalámbricamente un teléfono móvil, reproductor portátil, etc. Bluetooth compatible, podrá reproducir una canción (dicha operación es controlada desde la unidad).

- *En función de los dispositivos compatibles con Bluetooth, pueden variar las operaciones disponibles.*

■ Ejemplo de la pantalla principal de Bluetooth Audio



① Pantalla de información

② Encuentra el inicio del siguiente capítulo/Avanza rápidamente cuando se mantiene presionado durante al menos 1 segundo

③ Número de pista actual/Número de pistas totales

④ Muestra la información del códec de audio (SBC/AAC/LDAC)

⑤ Muestra la pantalla del menú de Ajustes de BT Audio (página 22).

⑥ Muestra la pantalla del menú de Ajustes de dispositivo (página 14).

⑦ Tiempo transcurrido/Tiempo total de reproducción

⑧ Muestra la pantalla de búsqueda

⑨ Modo aleatorio

⑩ Modo de repetición

⑪ Pausa y reproducción

⑫ Encuentra el inicio del archivo actual/Encuentra un archivo anterior antes de que transcurra 3 segundos desde el inicio de la reproducción/Avanza rápidamente cuando se mantiene presionado durante al menos 1 segundo

- *Los botones visualizados en pantalla podrían diferir dependiendo de la versión AVRCP.*
- *Para reproducir audio, es necesario un teléfono móvil o reproductor portátil compatible con A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) o AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile).*

No todas las funciones pueden utilizarse con todos los dispositivos.

- *Durante una llamada, el sonido de la fuente de audio Bluetooth está en pausa*

Versiones AVRCP compatibles: 1.6

- *Las funciones disponibles podrían diferir dependiendo de la versión AVRCP.*

Reproducción

1 Pulse el botón (HOME) y seleccione el modo Bluetooth Audio.

Se muestra la pantalla del modo Bluetooth Audio.

- Cuando el Bluetooth está ajustado a [**Off**], el icono de fuente de audio Bluetooth no se mostrará. Consulte "Configuración del Bluetooth" (página 15).

2 Toque [⏮] o [⏭] para seleccionar la pista (o archivo) que desee.

Para volver al principio del archivo actual:
Toque [⏮].

Para retroceder rápidamente el archivo actual:
Mantenga pulsado [⏮].

Para avanzar al principio del siguiente archivo:
Toque [⏭].

Para avanzar rápidamente el archivo actual:
Mantenga pulsado [⏭].

- *Los botones ⏮, ⏭ ofrecen las mismas funciones anteriores.*

3 Para poner la reproducción en pausa, toque [⏯].

Repetición de reproducción

Toque [🔁] varias veces para seleccionar el modo Repetición de reproducción.

Una pista 🔁1:	Solo se reproduce la pista que se está repitiendo.
Grupo 🔁GRP:	Solo se reproducen en modo de repetición los archivos incluidos en un grupo.
Todas las pistas 🔁ALL:	Una vez finalizada la reproducción de todas las canciones, se repite desde la primera canción.
Off 🔁:	El modo de repetición se desactivará.

- *En función de los dispositivos compatibles con Bluetooth y conectados, pueden variar las operaciones disponibles.*

Reproducción aleatoria

Toque [ ] para seleccionar el modo de Reproducción aleatoria.

Grupo GRP:	Se selecciona un grupo aleatoriamente y se reproducen en orden las canciones que contiene. Una vez reproducidas todas las canciones del grupo, se selecciona otro grupo de forma aleatoria.
Todas las pistas ALL:	Todas las canciones de los dispositivos Bluetooth compatibles se reproducen de forma aleatoria. No se repite ninguna canción hasta que no se hayan reproducido todas.
Off:	El modo aleatorio se desactivará.

- *En función de los dispositivos compatibles con Bluetooth y conectados, pueden variar las operaciones disponibles.*

Búsqueda de un archivo deseado

1 Toque [ ] (Buscar).

2 Toque el nombre de la carpeta o del archivo que desee.

- *Si selecciona un nombre de carpeta, repita el mismo procedimiento para seleccionar otro nombre de carpeta o de archivo.*

Conexión de un dispositivo Bluetooth

Registrar un dispositivo Bluetooth en la unidad permite una conexión automática.
Si no se conecta automáticamente, vuelva a realizar el proceso de conexión.

1 Toque [ ] (Ajuste disp.).

Se mostrará la pantalla Lista de dispositivos.

2 Toque [Conectar].

Se iniciará la conexión Bluetooth.

- *Para obtener más información, consulte "Visualización de Lista de dispositivos" (página 14).*

Desconexión de la conexión Bluetooth

1 Toque [ ] (Ajuste disp.).

Se mostrará la pantalla Lista de dispositivos.

2 Toque [Desconectar].

La conexión Bluetooth se ha desconectado.

- *Para obtener más información, consulte* "Desconexión del dispositivo conectado" *(página 15).*

Cambio de la conexión del dispositivo Bluetooth

Si hay varios dispositivos Bluetooth registrados en este dispositivo, podrá cambiar la conexión entre los distintos dispositivos registrados.

1 Toque [ ] (Ajuste disp.).

Se mostrará la pantalla Lista de dispositivos.

2 Seleccione la función del dispositivo de conexión en la pantalla de selección de funciones y toque [OK].

Se mostrará la pantalla de selección de función.

3 Seleccione [Bluetooth Audio] en la pantalla de selección de funciones y toque [OK].

Se muestra una marca de verificación para la función seleccionada.

La conexión será transferida al dispositivo seleccionado.

- *Para obtener más información, consulte "Conexión del dispositivo registrado en la lista de dispositivos" (página 15).*

Dispositivo auxiliar (opcional)

⚠ ADVERTENCIA

Es peligroso que el conductor mire el vídeo mientras conduce el vehículo. Podría distraer su atención y provocar un accidente.

Instale correctamente la unidad de forma que el conductor no pueda ver vídeo a menos que el vehículo esté detenido y el freno de mano echado.

Si la unidad no se instala correctamente, el conductor podrá ver el vídeo mientas conduce y su atención quedará perturbada, lo que puede provocar un accidente. Esto podría causar heridas graves al conductor y a otras personas.

Utilización de dispositivos auxiliares (opcional)

Para utilizar dispositivos conectados a los terminales AUX de la unidad, siga el procedimiento descrito a continuación.

- *Configure los "Ajustes AUX (Auxiliar)" (página 20).*

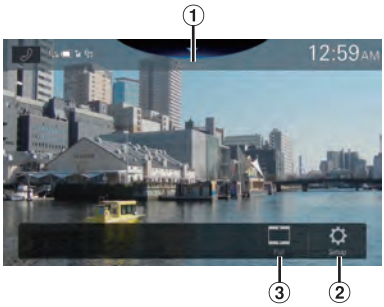
1 Presione el botón ⊞ (HOME) para seleccionar el modo auxiliar (AUX).

Se muestra la pantalla del modo auxiliar (AUX).

2 Durante la reproducción Auxiliar (AUX), mantenga pulsada la pantalla para visualizar la pantalla de funcionamiento.

La pantalla de funcionamiento de Auxiliar (AUX) se muestra durante 5 segundos aproximadamente.

- *Por su seguridad, no se admite la visualización de vídeo y solo es posible escuchar audio mientras conduce.*
- *Para obtener más información sobre el dispositivo auxiliar conectado, consulte el manual del fabricante.*



① Título de fuente
- Aparece el nombre que se da como nombre de la fuente en "Ajuste del nombre de Auxiliar (AUX)" (página 20).

② Muestra la pantalla del menú de Ajustes auxiliares (página 20).

③ Cambio de modos de visualización

Cambio de modos de visualización

Puede cambiar el modo de visualización mientras reproduce un archivo de vídeo.

Toque el botón del modo de visualización.

Cada vez que se toca, se cambia el modo de Modo de visualización.
Completo → NORMAL → PANORÁMICO → Completo

- *El botón del Modo de visualización muestra el modo actualmente seleccionado.*
- *No puede utilizarlos mientras conduce.*

PANORÁMICO:	El modo corta la parte superior e inferior de la imagen y la extiende por toda la pantalla.
Completo:	El modo muestra una imagen para ajustar su tamaño vertical y horizontalmente con el tamaño del monitor.
NORMAL:	Se selecciona al visualizar imágenes con una relación de 4:3. Aparece una banda negra a ambos lados de la pantalla.

Funcionamiento de la cámara (opcional)

Si hay una cámara opcional conectada, el vídeo de la cámara puede proyectarse en el monitor.
La cámara trasera, la cámara delantera (o la cámara lateral, etc.) pueden conectarse a esta unidad.
Realice el ajuste de Selección de Cámara de acuerdo con su cámara conectada. Para obtener más información, consulte "Cámara de marcha atrás (Cámara 1) (página 23)", "Ajuste cámara 2" (página 24).

Cámara trasera:
Si hay una cámara trasera conectada, cuando el coche esté hacia detrás, la imagen de la cámara trasera (la zona marcada para la anchura del vehículo y la distancia disponible) se visualizará automáticamente en la pantalla de esta unidad.

Cámara delantera:
Si se conecta una cámara delantera, esta puede ayudar a comprobar las condiciones que existen frente al coche; por ejemplo, cuando la visibilidad es mala en la carretera.

Cámara lateral:
Si se conecta una cámara lateral, es útil para comprobar el estado del arcén de la carretera.

Otras cámaras:
Se establece cuando se conecta a una cámara que no sea la cámara delantera o la cámara trasera, como una cámara interior.

Puede ajustar la calidad de la imagen de la cámara. Elementos de configuración: Brillo/Color/Contraste Consulte "Ajuste de vídeo" (página 25).

Funcionamiento de la cámara trasera

Visualización del vídeo de la vista trasera cuando el vehículo da marcha atrás

1 Sitúe la palanca de cambios en la posición de marcha atrás (R).

La imagen trasera aparece siempre que el coche esté en marcha atrás.

2 Si sale de la posición de marcha atrás (R), la pantalla recupera la imagen anterior.

- *Nunca se base únicamente en la cámara a la hora de retroceder. Gire y mire, y utilice la cámara únicamente como asistencia adicional.*
- *Esta función puede utilizarse si el cable de la marcha atrás está bien conectado.*
- *Puede llevar a cabo un Ajuste de la guía para la imagen trasera. Para obtener más información, consulte "Ajuste guía de cámara" (página 24).*

Visualización de la imagen de la cámara desde la pantalla HOME

1 Pulse el botón (CAM).

Se muestra la imagen de la cámara.

2 Toque la pantalla cuando se muestre la imagen de la cámara.

La pantalla de funcionamiento aparece en la pantalla.

3 Toque [Trasera].

Se muestra la imagen de la cámara trasera.

- *Toque [✕] para volver a la pantalla anterior.*
- *Puede llevar a cabo un Ajuste de la guía para la imagen trasera. Para obtener más información, consulte "Ajuste guía de cámara" (página 24).*

Activación/desactivación de la visualización de la guía

1 Toque la pantalla cuando se muestre la imagen de la cámara.

La pantalla de funcionamiento aparece en la pantalla.

- Tras un tiempo de espera de 5 segundos, la pantalla de funcionamiento vuelve a la pantalla de visualización de la cámara.

2 Toque [Guía] en la pantalla de visualización de la cámara trasera.

La guía desaparece y, a continuación, el interruptor [Guía] cambia a [**Guía**].



3 Toque [Guía] para activar la guía.

Ajuste de la ubicación de la pantalla de Cuidado

1 Toque la pantalla cuando se muestre la imagen de la cámara.

La pantalla de funcionamiento aparece en la pantalla.

- Tras un tiempo de espera de 5 segundos, la pantalla de funcionamiento vuelve a la pantalla de visualización de la cámara.

2 Toque [Cuidado].

- *Con cada toque, la ubicación de cuidado se mueve a la parte superior o inferior de la pantalla.*

Activación/desactivación de la visualización de la guía de enganche

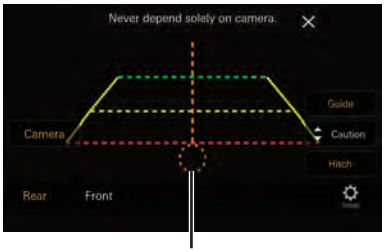
1 Toque la pantalla cuando se muestre la imagen de la cámara.

La pantalla de funcionamiento aparece en la pantalla.

- Tras un tiempo de espera de 5 segundos, la pantalla de funcionamiento vuelve a la pantalla de visualización de la cámara.

2 Toque [Enganche] en la pantalla de visualización de la cámara trasera.

La guía de enganche aparece y, a continuación, el interruptor **[Enganche]** cambia a [Enganche].



Guía de enganche

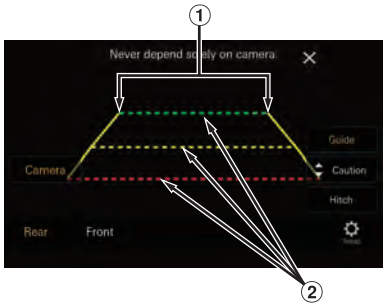
3 Toque [Enganche] para desactivar la guía.

Acerca de la guía de la cámara trasera

Para mostrar la guía, configure "Activación/desactivación de la visualización de la guía" (página 58) en On. Además, para ajustarla, consulte "Ajuste guía de cámara" (página 24).

■ Significado de las indicaciones

Al meter marcha atrás, la pantalla cambia a la imagen de la cámara trasera. Aparecerán guías para ayudarle a visualizar la anchura del coche y la distancia desde el parachoques trasero.



① Líneas de extensión de la anchura del vehículo (rojo, amarillo y verde según la distancia)

Si están debidamente calibradas, las marcas indicarán la anchura del coche. De este modo, podrá guiar el coche al hacer marcha atrás en línea recta.

Las marcas representan la distancia desde la parte trasera del coche (desde el extremo trasero del parachoques).

- Las marcas no se mueven en sincronización con el volante.
- Establece las marcas para ajustarse al ancho del vehículo.

② Líneas de guía de distancia

Las marcas representan la distancia desde la parte trasera del coche (desde el extremo trasero del parachoques).

- Las marcas no se mueven en sincronización con el volante.
- Recomendamos medir la distancia real a las marcas cuando esté aparcado en una superficie nivelada.

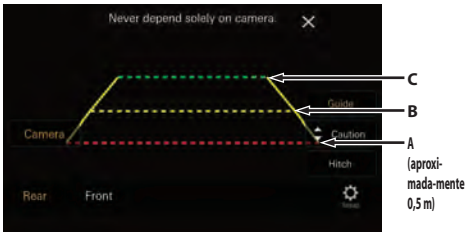
- *Dependiendo de la condición del coche o de la superficie de la carretera, el alcance de la visualización podría variar.*
- *La cámara tiene un alcance de visión limitado. Los objetos ubicados en los ángulos extremos de la cámara (por ejemplo, bajo el parachoques o en los extremos opuestos del parachoques) podrían no encontrarse en su campo de visión.*
- *La imagen de la cámara trasera podría tener matices diferentes a los reales.*
- *Dependiendo del tipo de coche, la guía podría desviarse hacia la izquierda o derecha. Este comportamiento no es anormal.*

■ Marca de guía de la distancia

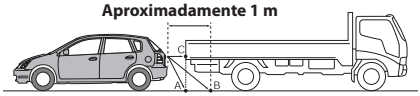
Las guías de la distancia representan la distancia del nivel del suelo desde el parachoques trasero. Es muy difícil estimar con precisión la distancia hasta los objetos que se encuentren por encima del nivel del suelo.

En el siguiente ejemplo, la distancia hasta A es 0,5 m y la distancia hasta B es 1 m.

<Pantalla>



<Posiciones de A, B y C>



En la pantalla, según las marcas de guía de la distancia, el camión parece estar aparcado aproximadamente a 1 m de distancia (en la posición B). En realidad, sin embargo, si retrocede a la posición A, chocaría con el camión.

En la pantalla, las posiciones A, B y C parecen encontrarse en orden de proximidad. Sin embargo, la realidad es que las posiciones A y C están a la misma distancia, y B está más lejos que las posiciones A y C.

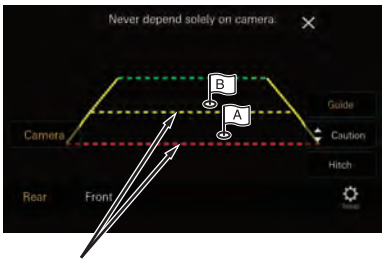
- *Las marcas de extensión de la anchura del coche representan la distancia a la superficie de la carretera. La distancia a un objeto ubicado en la carretera no está representada con precisión por las guías.*

Error entre la pantalla y la superficie de la carretera

Bajo las siguientes condiciones, se producen errores entre la guía de la pantalla y la superficie real de la carretera. (Las imágenes muestran el supuesto en el que la cámara ha sido instalada en la posición estándar.)

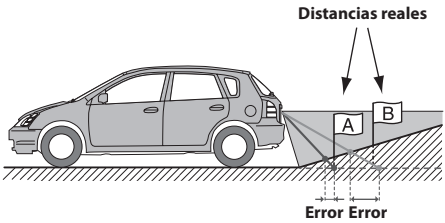
■ Si hay una pendiente empinada detrás del coche (ejemplo)

<Pantalla>



Marcas de indicación de distancia

<Posición del coche>

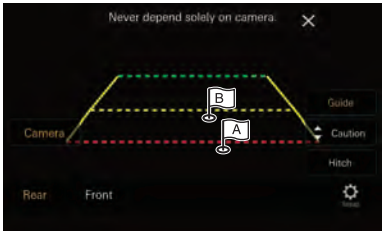


Las marcas de guía de la distancia representan la distancia a una superficie plana de la carretera. Por lo tanto, en caso de existir una pendiente empinada detrás del coche, las guías de la distancia aparecerán más cerca del parachoques trasero de lo que realmente están. Por ejemplo, si hay un obstáculo en la pendiente, podría aparecer más lejano de lo que en realidad está.

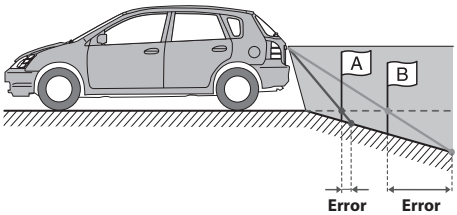
Igualmente, podría producirse un error entre la guía y el trayecto real del coche en la superficie de la carretera.

■ **Si hay una pendiente empinada cuesta abajo detrás del coche (ejemplo)**

<Pantalla>



<Posición del coche>



En caso de existir una pendiente empinada cuesta abajo detrás del coche, las guías de la distancia aparecerán más alejadas del parachoques trasero de lo que realmente están.

Si hay un obstáculo en la pendiente cuesta abajo, aparecerá más cercano de lo que en realidad está.

Igualmente, podría producirse un error entre la guía y el trayecto real del coche en la superficie de la carretera.

Cambio del patrón de imagen para la cámara trasera

Si la cámara tiene una función de cambio de vista, se muestra el interruptor de cambio directo.

1 Toque la pantalla cuando se muestre la imagen de la cámara trasera.

La pantalla de funcionamiento aparece en la pantalla.

- Tras un tiempo de espera de 5 segundos, la pantalla de funcionamiento vuelve a la pantalla de visualización de la cámara.

2 Toque [Vista].

3 Toque [Trasera], [Panorama], [Esquina] o [Superior].

El patrón de la imagen cambia.

- *Para obtener información detallada sobre los patrones de imagen, consulte el manual del usuario de la cámara.*
- *Puede llevar a cabo un Ajuste de la guía. Para obtener más información, consulte "Ajuste guía de cámara" (página 24).*

Funcionamiento de la cámara delantera

Visualización de la imagen de la cámara desde la pantalla HOME

1 Pulse el botón (CAM).

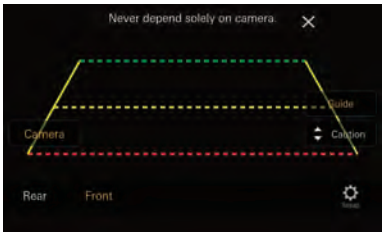
Se muestra la imagen de la cámara.

2 Toque la pantalla cuando se muestre la imagen de la cámara.

La pantalla de funcionamiento aparece en la pantalla.

3 Toque [Delantero].

Se muestra la imagen de la cámara delantera.



- *Toque [✕] para volver a la pantalla anterior.*
- *Puede llevar a cabo un Ajuste de la guía. Para obtener más información, consulte "Ajuste guía de cámara" (página 24)*

Cambio del patrón de imagen para la cámara delantera

Si la cámara tiene una función de cambio de vista, se muestra el interruptor de cambio directo.

1 Toque la pantalla cuando se muestre la imagen de la cámara delantera.

La pantalla de funcionamiento aparece en la pantalla.

- Tras un tiempo de espera de 5 segundos, la pantalla de funcionamiento vuelve a la pantalla de visualización de la cámara.

2 Toque [Vista].

3 Toque [Panorama], [Esquina] o [Superior].

El patrón de la imagen cambia.

- *Para obtener información detallada sobre los patrones de imagen, consulte el manual del usuario de la cámara.*
- *Puede llevar a cabo un Ajuste de la guía. Para obtener más información, consulte "Ajuste guía de cámara" (página 24).*

Acerca del ajuste de la activación/ desactivación de la visualización de la guía y el ajuste de la ubicación de la visualización de Cuidado

Al igual que con la cámara trasera, se puede ajustar ajuste de la activación/desactivación de la visualización de la guía y la ubicación de la visualización de Cuidado. Consulte "Activación/desactivación de la visualización de la guía" (página 58) y "Ajuste de la ubicación de la pantalla de Cuidado" (página 59) para las operaciones.

Funcionamiento de la cámara lateral

Visualización de la imagen de la cámara lateral en la pantalla Menú

1 Pulse el botón ◎ (CAM).

Se muestra la imagen de la cámara.

2 Toque la pantalla cuando se muestre la imagen de la cámara.

La pantalla de funcionamiento aparece en la pantalla.

3 Toque [Lateral].

Se muestra la imagen de la cámara lateral.



- *Toque la pantalla mientras se muestra la imagen de la cámara y toque [✕] para volver a la pantalla anterior.*
- *Puede llevar a cabo un Ajuste de la guía. Para obtener más información, consulte "Ajuste guía de cámara" (página 24).*

Acerca del ajuste de la activación/ desactivación de la visualización de la guía y el ajuste de la ubicación de la visualización de Cuidado

Al igual que para la cámara trasera, pueden ajustarse la activación y desactivación de pantalla de la guía de la cámara lateral y la ubicación de la pantalla de precaución. Consulte "Activación/desactivación de la visualización de la guía" (página 58) y "Ajuste de la ubicación de la pantalla de Cuidado" (página 59) para las operaciones.

Acerca de la función de interconexión del vehículo

La comunicación entre su vehículo y la unidad permite configurar y visualizar varias funciones del vehículo.*1 Las funciones disponibles varían según el vehículo. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de su vehículo.

- *Es necesario disponer de una caja de interfaz CAN (se vende por separado).*
- *Las funciones disponibles varían en función del vehículo. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de su vehículo.*
- *Puede comprobar la configuración del aire acondicionado en la pantalla Climatizador.*2*
- *Puede comprobar si hay obstáculos en la pantalla Sensor de estacionamiento.*2*
- *Puede ajustar varias configuraciones para su vehículo desde la unidad.*

*1 El requisito previo es una interfaz CAN compatible como, por ejemplo, de la serie APF-X3xxx.

*2 Si la función de interrupción se ha establecido en [On] (encendido), la pantalla cambia automáticamente cuando se ajusta el aire acondicionado o la unidad detecta un obstáculo. Para obtener información sobre la configuración de la interrupción, consulte "Configuración de Caja de interfaz CAN" (*página 22*).

Acceso al modo Info Vehículo

Puede comprobar el estado del coche, activar el aire acondicionado, etc.

1 Presione el botón ⊞ (HOME) para seleccionar el modo Información del vehículo.

- Se muestra la pantalla del modo Info Vehículo.

2 Toque la etiqueta que desee en la parte superior de la pantalla.

Seleccione un elemento:

Climatizador / Sensor de estacionamiento / Ajuste del coche

- Las etiquetas mostradas varían en función del tipo de vehículo.

3 Ajuste o confirme el elemento/información según corresponda.

- *Las funciones y las pantallas pueden variar en función del vehículo.*
- Al tocar [**Ajus vehículo**] en la pantalla del modo de Info Vehículo, puede utilizar la unidad para activar/desactivar varios ajustes relacionados con su vehículo, establecer los formatos de visualización, etc. Para obtener más información sobre las funciones que puede configurar, consulte el manual de instrucciones de su vehículo.

Ejemplo de pantalla de función

■ Ejemplo de la pantalla Climatizador

Puede controlar la temperatura en el interior del vehículo, etc.



■ Ejemplo de la pantalla Sensor de estacionamiento

Puede comprobar la distancia desde la parte frontal y trasera del vehículo hasta un obstáculo.



- *Si el sensor del coche detecta un obstáculo, la pantalla pasa automáticamente al modo de sensor de estacionamiento. Para obtener más información, consulte "Acerca de la pantalla Sensor de estacionamiento" (página 63).*

Acerca de la pantalla Sensor de estacionamiento

La pantalla Sensor de estacionamiento se activa cuando el sensor delantero o trasero del vehículo detecta un obstáculo a una distancia determinada.

Ejemplo de la pantalla completa Sensor de estacionamiento

Cuando el sensor delantero o trasero detecta un obstáculo a una distancia determinada, la pantalla Sensor de estacionamiento aparece y el indicador correspondiente a esa área se ilumina.



Color del indicador cuando se detecta un obstáculo.

Rojo: distancia corta
Naranja: distancia media
Amarillo: distancia considerable

- *En función de la velocidad del vehículo, a partir de cierta velocidad es posible que no se muestre la pantalla Sensor de estacionamiento.*
- *Los vehículos que no cuentan con sensores de detección de obstáculos no pueden utilizar esta función*

Ejemplo de la pantalla interconectada Cámara del sensor de estacionamiento (cámara trasera)

Puede comprobar la presencia de obstáculos a través de una imagen de cámara interconectada. Para ello, debe conectar una cámara.



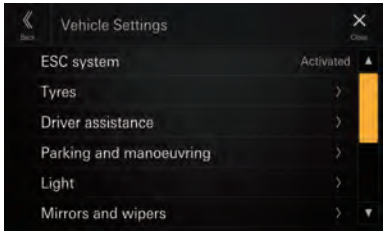
- *Toque el icono de coche para cambiar a la pantalla completa Sensor de estacionamiento. (Toque [**Trasera**] en la pantalla completa Sensor de estacionamiento para volver a la pantalla interconectada Cámara del sensor de estacionamiento).*
- *Toque el área de la imagen de la cámara para cambiar al modo de pantalla completa.*
  (Mientras se muestra la pantalla completa de la cámara, toque la pantalla de la cámara y a continuación [✕] para volver a la pantalla interconectada Cámara del sensor de estacionamiento).
- *Toque el icono de coche para cambiar a la pantalla completa Sensor de estacionamiento. (Toque [✕] en la pantalla completa Sensor de estacionamiento para volver a la pantalla interconectada Cámara del sensor de estacionamiento).*

Acerca de la pantalla Ajus vehículo

En la pantalla Ajuste del coche, puede realizar los ajustes que normalmente encontraría en una radio de fábrica. Algunas interfaces CAN tienen ajustes adicionales, a los que también se puede acceder desde la pantalla Ajus vehículo.

Ejemplo de la pantalla Ajus vehículo

Seleccione en el menú de la lista la función que desea configurar. Para obtener información sobre los ajustes, consulte el manual del usuario del vehículo o la interfaz CAN.



Funcionamiento de Dash Cam (grabadora de conducción) (opcional)

Funcionamiento de Dash Cam (opcional)

Las imágenes de la Dash Cam pueden reproducirse en el monitor conectando la Dash Cam opcional.

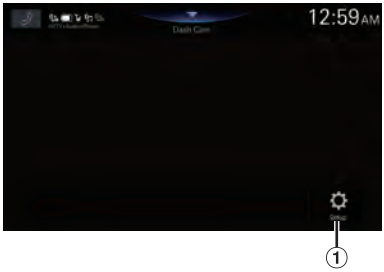
- *El botón [Dash Cam] aparecerá en la pantalla de inicio, lo que ajustará el Menú de grabación de conducción en [**On**]. Para obtener más información, consulte "Ajustes de Dash Cam (grabadora de conducción)" (página 23).*

1 Pulse el botón ⊞ (HOME) y, a continuación, seleccione el modo Dash Cam.

Se muestra la pantalla del modo Dash Cam.

2 Mantenga pulsada la pantalla cuando se muestre la imagen de la Dash Cam.

La pantalla de funcionamiento aparece en la pantalla.



① Muestra la pantalla del menú de ajustes de Dash Cam (página 23).

- *Cambie la fuente para cerrar la visualización de la pantalla de Dash Cam.*

Información

Actualización del software del producto

Este producto utiliza un software actualizable mediante una unidad flash USB. Descargue el software desde el sitio web de Alpine y actualice el producto utilizando la unidad flash USB.

Actualización del producto

Compruebe el sitio web de Alpine para averiguar los detalles de actualización.
https://www.alpine-europe.com/alpine-europe.html

Información importante relativa al software

Acerca de la licencia de software del producto
El software instalado en el producto contiene software open-source.
Para obtener más información, consulte la pantalla "Licencias de código abierto" en esta unidad. Consulte "Visualización de la licencia de software" (*página 29*).

Acerca de los formatos compatibles

Acerca de MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV/APE

⚠ PRUDENCIA

Excepto para uso personal, la duplicación de datos de audio (incluidos datos MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV/APE) o su distribución, transferencia o copia, ya sea de forma gratuita o no, sin el permiso del propietario de copyright están estrictamente prohibidos por las leyes de copyright y por tratados internacionales.

¿Qué es MP3?

MP3, cuyo nombre oficial es "MPEG Audio Layer 3", es un estándar de compresión formulado por ISO (International Standardisation Organisation) y MPEG, que es una institución conjunta de actividades de IEC.

Los archivos MP3 contienen datos de audio comprimidos. La codificación MP3 puede comprimir los datos de audio a relaciones notablemente altas, comprimiendo archivos de música a un décimo de su tamaño original. Esto se obtiene mientras se mantiene una calidad similar a la de CD. El formato MP3 permite obtener relaciones de alta compresión eliminando los sonidos que son inaudibles para el oído humano o enmascarados por otros sonidos.

¿Qué es WMA?

WMA o "Windows Media™ Audio" son las siglas para datos de audio comprimidos.
Los datos de audio WMA son similares a los MP3.

¿Qué es AAC?

AAC es la abreviatura de "Advanced Audio Coding", y es un formato básico de compresión de audio utilizado por MPEG2 o MPEG4.

¿Qué es FLAC?

FLAC (Free Lossless Audio Codec) es un códec de archivos de audio con compresión sin pérdidas desarrollado y ofrecido como software open-source. Los códecs con compresión con pérdidas, como los formatos MP3 y AAC, reducen parte de los datos para mejorar la eficacia de la compresión.
Sin embargo, el formato FLAC puede reconstruir los datos para que sean una copia idéntica de los datos originales mediante una compresión sin pérdidas. La relación de compresión del formato FLAC es aproximadamente del 50%.

¿Qué es WAV?

WAV es un formato de audio estándar para Windows. Es el formato original antes de la compresión. Puede disfrutar de la música con casi la misma calidad de sonido que un CD. WAV también se conoce como WAVE.

¿Qué es APE?

APE es un formato llamado de compresión sin pérdidas. Se puede recuperar su calidad original mediante la descodificación. Principalmente, se utiliza en "Monkey's Audio".

Método de creación de archivos MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV/APE (unidad flash USB)

Los datos de audio se comprimen mediante el software con los códecs MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV/APE (unidad flash USB). Para obtener información detallada sobre la creación de archivos MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV/APE (unidad flash USB), consulte el manual del usuario del software.
Los archivos MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV/APE (unidad flash USB) que se pueden reproducir en este dispositivo tienen las extensiones de archivo.
MP3: "mp3"
WMA: "wma"
AAC: "m4a"
FLAC: "flac"/"fla"
WAV: "wav"
APE: "ape"
WMA no es compatible con los siguientes archivos: Windows Media Audio Professional, Windows Media Audio 10 std o Windows Media Audio 10 Pro Lossless.

Existen muchas versiones diferentes del formato AAC. Compruebe que el software utilizado se ajusta a los formatos aceptables enumerados a continuación. Es posible que el formato no pueda reproducirse aunque la extensión sea válida.
La reproducción de archivos AAC codificados por iTunes es compatible.

Índices de muestreo y velocidades de bits de reproducción admitidos

MP3 (Unidad flash USB)

Índices de muestreo: 8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

Velocidades de bits: 8 - 320 kbps

WMA (Unidad flash USB)

Índices de muestreo: 8 - 48 kHz

Velocidades de bits: 8 - 385 kbps

AAC (Unidad flash USB)

Índices de muestreo: 16 - 48 kHz

Velocidades de bits: 8 - 320 kbps

FLAC (Unidad flash USB)

Índices de muestreo: 8 - 96 kHz

WAV (Unidad flash USB)

Índices de muestreo: 8 - 96 kHz

APE (Unidad flash USB)

Índices de muestreo: 8 - 48 kHz

Es posible que este dispositivo no se reproduzca correctamente según los índices de muestreo.

Etiquetas ID3

Este dispositivo admite etiquetas ID3. Si los datos de etiqueta se encuentran en un archivo MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV/APE, este dispositivo puede mostrar los datos de etiqueta ID3 de título (título de pista), de nombre de artista y de nombre de álbum.
Se visualizará "?" para caracteres no admitidos.
El número de caracteres puede estar limitado o no mostrarse correctamente, dependiendo de la información de etiqueta.

Reproducción de MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV/APE

Los archivos MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV/APE se preparan y después se escriben en una unidad flash USB.

- Número máximo de archivos/carpetas reproducibles Unidad flash USB: 10.000 archivos/carpetas (incluida la carpeta raíz)
- Tamaño mayor del archivo reproducible: 512 MB

Si una unidad flash USB supera estos límites, es posible que no se reproduzca.
Si el nombre de una archivo/carpeta es largo, el número máximo de archivos puede disminuir.

- Tanto los archivos de audio como de vídeo se cuentan si sus formatos son reproducibles en esta unidad.

Medios admitidos

Medios que este dispositivo puede reproducir desde una unidad flash USB.

Sistemas de archivo correspondientes

Este dispositivo admite archivos FAT 16/32, exFAT.
La profundidad máxima de carpeta es 8 (incluido el directorio raíz). El nombre de los archivos está limitado a 256 caracteres (incluyendo la extensión).
Los caracteres válidos para nombres de carpeta/archivo son letras A-Z (mayúsculas), números 0-9 y "_" (guion bajo).

Terminología

Velocidad de bits

Se trata de la velocidad de compresión de "sonido" especificada para la codificación. Cuanto mayor sea la velocidad de bits, mayor será la calidad de sonido, aunque los archivos serán más grandes.

Índice de muestreo

Este valor muestra las veces que los datos se muestrean (graban) por segundo. Por ejemplo, los discos compactos de música utilizan un índice de muestreo de 44,1 kHz, por lo que el nivel de sonido se muestrea (graba) 44.100 veces por segundo. Cuanto mayor sea el índice de muestreo, mayor será la calidad de sonido, aunque el volumen de datos también será mayor.

Codificación

Conversión de discos compactos de música, archivos WAVE (AIFF) y demás archivos de sonido en el formato de compresión de audio especificado.

Etiqueta

Información sobre las pistas como los títulos, nombres de los artistas, nombres de los álbumes, etc., escrita en archivos MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV/APE (unidad flash USB).

Carpeta raíz

La carpeta raíz se halla en el nivel superior del sistema de archivos (o directorio raíz). La carpeta raíz contiene todas las carpetas y archivos. Se crea automáticamente para todas las unidades flash USB.

En caso de dificultad

Si surge algún problema, apáguela y vuelva a encenderla. Si la unidad sigue sin funcionar correctamente, compruebe las cuestiones que aparecen en la lista siguiente. Esta guía le ayudará a aislar el problema si la unidad no funciona. Por lo demás, asegúrese de que el resto del sistema está correctamente conectado o consulte con el distribuidor autorizado de Alpine.

Problemas básicos

En la pantalla no aparece ningún elemento o función.

- El vehículo tiene el contacto apagado.
  - Aunque la unidad esté conectada según las instrucciones, no funcionará si el contacto del vehículo está apagado.
- Cables de alimentación mal ajustados.
  - Compruebe los cables de alimentación.
- Fusible quemado.
  - Compruebe el fusible que está en el cable de la batería de la unidad; sustitúyalo en caso necesario.

No se oye ningún sonido o el sonido no es natural.

- Ajuste incorrecto de los controles de volumen/equilibrio/atenuador.
  - Reajuste los controles.
- Las conexiones no están bien realizadas o están sueltas.
  - Compruebe las conexiones y apriételas.

La pantalla está oscura.

- El control de brillo/contraste está ajustado en la posición mínima.
  - Ajuste el control de brillo/contraste.
- La temperatura en el vehículo es demasiado baja.
  - Aumente la temperatura del interior del vehículo hasta situarla dentro de la gama de temperatura de funcionamiento.
- Las conexiones del dispositivo auxiliar no están bien sujetas.
  - Compruebe las conexiones y apriételas.
- El cable del freno de mano no está debidamente conectado.
- El freno de mano no está debidamente aplicado.
  - Conecte el cable del freno de mano y, a continuación, aplique el freno de mano.

Las imágenes visualizadas presentan un movimiento anormal.

- La temperatura en el vehículo es demasiado alta.
  - Rebaje la temperatura en el interior del vehículo.

Radio

No se recibe ninguna emisora.

- No hay antena o bien hay una conexión abierta en el cable de antena.
  - Compruebe que la antena esté correctamente conectada y sustituya la antena o el cable en caso necesario.

No se pueden sintonizar emisoras en el modo de búsqueda.
- Usted se encuentra en un área de recepción débil.
  – Compruebe que el sintonizador está en modo Búsqueda.
- Si se encuentra en una zona de señal intensa, es posible que la antena no esté puesta a tierra o conectada adecuadamente.
  – Compruebe las conexiones de la antena, si está bien conectada a tierra, y si la ubicación de montaje es correcta.
- Es posible que la longitud de la antena no sea adecuada.
  – Compruebe si la antena está completamente desplegada. Si está rota, reemplácela por otra nueva.

La emisión es ruidosa.
- La longitud de la antena no es adecuada.
  – Extienda completamente la antena. Si está rota, reemplácela por otra.
- La antena está mal conectada a tierra.
  – Compruebe si la antena está bien conectada a tierra y si la ubicación de montaje es correcta.
- La señal de la emisora es débil y ruidosa.
  – Si la solución anterior no funciona, sintonice otra emisora.

USB Audio

La unidad no funciona.
- Condensación.
  – Espere un rato (1 hora aproximadamente) para que la condensación se evapore.

La imagen no es nítida o presenta ruido.
- La batería del vehículo está algo descargada.
  – Compruebe la batería y las conexiones.
  (Es posible que la unidad no funcione correctamente si la alimentación de la batería es inferior a 11 voltios con una carga aplicada.)

Teléfono manos libres

El volumen de la llamada es bajo
- En función de su teléfono, el volumen de la llamada puede ser bajo; no se trata de un defecto.

Si aparece el siguiente mensaje

Durante el funcionamiento pueden aparecer varios mensajes en la pantalla. Además de los mensajes que le informan del estado actual o de aquellos que le guían para la siguiente operación, existen los siguientes mensajes de error. Si visualiza uno de los siguientes mensajes de error, siga cuidadosamente las instrucciones de la columna de solución.

Sistema

No es posible utilizar mientras conduce.
- Una operación de configuración, etc., fue realizada mientras el vehículo estaba en marcha.
  – Mueva el vehículo a un lugar seguro, pare y aplique el freno de mano, a continuación realice la susodicha operación.

Dispositivo USB no soportado.
- Hay conectada una unidad flash USB a través de un concentrador.
  – No es posible reproducir desde una unidad flash USB a través de un concentrador. Tampoco se admiten conexiones a través de concentradores USB.

Audio/Visual

Dispositivo USB conectado no soportado.
- Hay conectado un iPhone no compatible con esta unidad.
  – Conecte un iPhone compatible con la unidad.
- Hay conectado un dispositivo USB no compatible con esta unidad.
  – Intente conectar otra unidad flash USB.
- Error de comunicación.
  – A continuación, gire la llave de contacto hasta la posición de desactivación (y después de activación).
  – Compruebe la pantalla reconectando el iPhone a la unidad mediante el cable del iPhone.
  – Compruebe la pantalla reconectando la unidad flash USB y la unidad.
- Provocado por la incompatibilidad con la unidad de la versión de software del iPhone.
  – Actualice la versión del software del iPhone de manera que sea compatible con esta unidad.
- El iPhone no está verificado.
  – Conecte a otro iPhone.

Error de antena DAB
- El cable de la antena DAB está dañado o no se ha conectado correctamente al producto.
  – Compruebe que el cable de la antena no esté doblado ni dañado. Si es necesario, cambie la antena.
- La antena DAB presenta una corriente anormal.
  – Conecte la antena correctamente a un coche con una toma a tierra negativa de 12 voltios.

HDMI

Error de comunicación HDMI.
Compruebe su dispositivo y vuelva a ponerlo en funcionamiento.
- Los dispositivos HDMI no están conectados correctamente.
  – Retire los dispositivos HDMI de la unidad y vuelva a conectarlos. Habilite la configuración de salida en los dispositivos HDMI.

Error de comunicación por HDMI.
Por favor compruebe la conexión o reinicie el sistema.
- Error de conexión
  – Ajuste en OFF/ON el motor (ACC), o compruebe el cable de conexión HDMI del monitor compatible con HDMI.

Especificaciones

SECCIÓN DEL MONITOR

Tamaño de la pantalla 7″ (iLX-705D)
9″ (iLX-F905D)
11″ (iLX-F115D)
9″ (i905)
Sistema de funcionamiento
Matriz activa TFT
Número de elementos de la imagen
2.764.800 pcs. (1280 × 720 × RGB)
Número efectivo de elementos de la imagen
99 % o más
Sistema de color NTSC/PAL
Sistema de iluminación LED

SECCIÓN DEL SINTONIZADOR FM

Rango de sintonización 87,5 – 108,0 MHz
Sensibilidad útil en mono
8,1 dBf (0,7 µV/75 ohmios)
Umbral de sensibilidad 50 dB
12 dBf (1,1 µV/75 ohmios)
Selectividad de canal alternativo
80 dB
Relación de señal/ruido 65 dB
Separación estéreo 35 dB

SECCIÓN DEL SINTONIZADOR AM

Rango de sintonización 531 – 1.602 kHz
Sensibilidad útil 25,1 µV/28 dBf

SECCIÓN DAB

Rango de sintonización 174,928 - 239,2 MHz
Sensibilidad útil –100 dBm
Relación de señal/ruido 90 dB

SECCIÓN USB1

Requisitos de USB USB 2.0
Consumo máx. energía
2.400 mA
Clase de USB USB (Mass Storage Class)
Sistema de archivos FAT16/32, exFAT
Número de canales 2 canales (estéreo)
Respuesta de frecuencia*1
5 – 40.000 Hz (±1 dB)
Distorsión armónica total
0,005 % (a 1 kHz)
Rango dinámico 95 dB (a 1 kHz)
Relación de señal/ruido 95 dB
Separación de canales 90 dB (a 1 kHz)

*1 La respuesta de frecuencia puede variar en función del software de codificación o la velocidad de bits.

SECCIÓN USB2

Consumo máx. energía
1.500 mA (Soporte CDP)
Clase USB Solo carga

SECCIÓN HDMI

Formato de entrada 720p/480p/VGA
Formato de salida 720p/480p

SECCIÓN Bluetooth

Especificación de Bluetooth
Bluetooth V4.2 (2.402 - 2.480 MHz)
Potencia de salida +4,0 dBm/2,51 mW máx. (Clase 2)
Perfil HFP (Hands-Free Profile)
OPP (Object Push Profile)
PBAP (Phone Book Access Profile)
SPP (Serial Port Profile)
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)

SECCIÓN GPS

Frecuencia de recepción
1575,42 +/– 1,023 MHz
Sensibilidad de recepción (Buscar)
–136 dB máx.

SECCIÓN Wi-Fi

Rangos de frecuencia IEEE 802.11 b/g/n (2,4 GHz)
IEEE 802.11 a/n/ac (5 GHz)
Canales 1 – 13 canales (2,4 GHz)
149 – 165 canales (5 GHz)
Banda de frecuencia 2.401–2.483 MHz (2,4 GHz)
5.725–5.850 MHz (5 GHz)
Potencia de salida (2,4 GHz)
Máx. 18 dBm
Potencia de salida (5 GHz)
Máx. 13 dBm (11 a)
Máx. 12 dBm (11 n/ac)
Protocolos de seguridad
WPA3/WPA2-PSK (TKIP, AES)

GENERAL

Alimentación 14,4 V CC
(11 – 16 V margen permisible)
Temperatura de funcionamiento
de –20 °C a +60 °C
Salida de potencia 50 W × 4
Consumo máximo de energía
15 A
Nivel de salida de Audio
Salida previa (delantera, trasera):
4 V/10 k ohmios (máx.)
Salida previa (Subwoofer):
4 V/10 k ohmios (máx.)
Peso 1,4 kg (iLX-705D)
2,3 kg (iLX-F905D)
2,6 kg (iLX-F115D)
1,7 kg (i905)

TAMAÑO DEL CHASIS

	iLX-705D	iLX-F905D	iLX-F115D	i905
Anchura	178 mm	178 mm	178 mm	178 mm
Altura	50 mm	50 mm	50 mm	50 mm
Profundidad	149,6 mm	149,6 mm	149,6 mm	142 mm

TAMAÑO DE LA PANTALLA

	iLX-705D	iLX-F905D	iLX-F115D	i905
Anchura	171 mm	232,5 mm	268,9 mm	214,7 mm
Altura	96 mm	151,1 mm	178 mm	136,6 mm
Profundidad	17,7 mm	54,7 mm	54,7 mm	29,9 mm

- *Debido a la mejora continua del producto, las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso.*
- *El panel LCD se fabrica utilizando una tecnología de fabricación de una precisión extremadamente alta. Su ratio de píxel efectivo es superior al 99,99%. Ello significa que existe una posibilidad de que el 0,01% de los píxeles estén siempre ENCENDIDOS o APAGADOS.*

Instalación y conexiones

Antes de instalar o conectar la unidad, lea atentamente lo siguiente y las páginas 7 a 8 de este manual para emplearla adecuadamente.

⚠ ADVERTENCIA

NO DESMONTE NI ALTERE LA UNIDAD.

Si lo hace, podrá ocasionar un accidente, un incendio o una descarga eléctrica.

MANTENGA LOS OBJETOS PEQUEÑOS, COMO TORNILLOS, FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

La ingestión de estos objetos puede provocar lesiones graves. Si esto ocurre, consulte con un médico inmediatamente.

UTILICE EL AMPERAJE CORRECTO CUANDO CAMBIE FUSIBLES.

De lo contrario, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.

NO OBSTRUYA LOS ORIFICIOS DE VENTILACIÓN O LOS PANELES DEL RADIADOR.

Si los bloquea, el calor podría acumularse en el interior y producir un incendio.

UTILICE ESTE PRODUCTO CON APLICACIONES MÓVILES DE 12 V.

Si se emplea para otra aplicación distinta de la prevista, podría producirse un incendio, una descarga eléctrica u otras lesiones.

REALICE LAS CONEXIONES CORRECTAMENTE.

Una conexión incorrecta puede producir un incendio o dañar el equipo.

UTILICE LA UNIDAD SOLAMENTE EN VEHÍCULOS QUE TENGAN 12 VOLTIOS CON NEGATIVO A MASA.

(Consulte a su distribuidor en caso de duda.) De no ser así, podría ocasionar un incendio, etc.

ANTES DE EFECTUAR EL CABLEADO, DESCONECTE EL CABLE DEL TERMINAL NEGATIVO DE LA BATERÍA.

De no hacerlo así, podría ocasionar una descarga eléctrica o heridas debido a cortocircuitos eléctricos.

IMPIDA QUE LOS CABLES SE ENREDEN CON LOS OBJETOS SITUADOS ALREDEDOR.

Disponga la instalación eléctrica y los cables conforme a lo descrito en el manual para evitar obstáculos durante la conducción. Los cables que obstaculizan la conducción o que cuelgan de partes del vehículo como el volante de dirección, la palanca de cambios, los pedales de freno, etc., se consideran extremadamente peligrosos.

NO EMPALME CABLES ELÉCTRICOS.

Nunca corte el aislamiento de un cable para suministrar energía a otro equipo. Esto hace que la capacidad portadora del cable se supere y puede ser la causa de incendios o descargas eléctricas.

EVITE DAÑAR LOS TUBOS Y EL CABLEADO CUANDO TALADRE AGUJEROS.

Si taladra agujeros en el chasis durante la instalación, tome las precauciones necesarias para no rozar, dañar u obstruir los tubos, las tuberías de combustible, los depósitos o el cableado eléctrico. De lo contrario, podría provocar un incendio.

NO UTILICE TUERCAS O PERNOS EN EL SISTEMA DE FRENOS O DE DIRECCIÓN PARA REALIZAR LAS CONEXIONES A MASA.

Los pernos o tuercas empleados en los sistemas de freno o de dirección (o en cualquier otro sistema relacionado con la seguridad del vehículo), o los depósitos, NUNCA deben utilizarse para instalaciones de cableado o conexión a masa. Si utiliza tales partes podrá incapacitar el control del vehículo y provocar un incendio, etc.

NO INSTALE EL EQUIPO EN LUGARES QUE PUEDAN INTERFERIR CON LA OPERACIÓN DEL VEHÍCULO, COMO EL VOLANTE DE DIRECCIÓN O LA CAJA DE CAMBIOS DE VELOCIDAD.

Esto podría obstaculizar la visibilidad y dificultar el movimiento, etc. y provocar accidentes graves.

NO INSTALE EL MONITOR CERCA DEL AIRBAG DEL ASIENTO DEL PASAJERO.

Si la unidad no está instalada correctamente, el airbag puede no funcionar correctamente y, al activarse, puede hacer que el monitor salte hacia arriba provocando un accidente y lesiones.

⚠ PRUDENCIA

CONFÍE EL CABLEADO Y LA INSTALACIÓN A PROFESIONALES.

El cableado y la instalación de este equipo requieren una competencia y experiencia técnica confirmada. Para garantizar la seguridad, póngase siempre en contacto con el distribuidor al que ha comprado el equipo para confiarle estas tareas.

UTILICE LOS ACCESORIOS ESPECIFICADOS E INSTÁLELOS CORRECTAMENTE.

Asegúrese de utilizar los accesorios especificados solamente. La utilización de otras piezas no designadas puede ser la causa de daños en el interior de la unidad o de una instalación incorrecta. Las piezas pueden aflojarse, lo que, además de ser peligroso, puede provocar averías.

DISPONGA EL CABLEADO DE FORMA QUE LOS CABLES NO SE DOBLEN, NO SE CONTRAIGAN NI ROCEN UN BORDE METÁLICO AFILADO.

Aleje los cables y el cableado de piezas móviles (como los raíles de los asientos) o de bordes puntiagudos o afilados. De esta forma evitará dobleces y daños en el cableado. Si los cables se introducen por un orificio de metal, utilice una arandela de goma para evitar que el borde metálico del orificio corte el aislamiento del cable.

NO INSTALE LA UNIDAD EN LUGARES MUY HÚMEDOS O LLENOS DE POLVO.

Evite instalar la unidad en lugares con altos índices de humedad o polvo. Si entra polvo o humedad, el equipo puede averiarse.

Precauciones

- Asegúrese de desconectar el cable del borne negativo (–) de la batería antes de instalar la unidad. Esto reducirá cualquier posibilidad de dañar la unidad en caso de un cortocircuito.
- Asegúrese de conectar los cables codificados con colores de acuerdo con el diagrama. Las conexiones incorrectas podrán ocasionar un mal funcionamiento de la unidad o dañar el sistema eléctrico del vehículo.
- Cuando haga las conexiones al sistema eléctrico del vehículo, tenga en cuenta los componentes instalados en fábrica (por ejemplo, el ordenador de a bordo). No coja corriente de estos conductores para alimentar esta unidad. Cuando conecte la unidad a la caja de fusibles, asegúrese de que el fusible del circuito que piensa utilizar para la unidad tiene el amperaje adecuado. Cuando no esté seguro, consulte a su distribuidor Alpine.
- La unidad utiliza tomas tipo RCA hembras para la conexión a otras unidades (p.ej., amplificador) dotadas de conectores RCA. Es posible que necesite un adaptador para conectar otras unidades. En ese caso, póngase en contacto con su distribuidor Alpine autorizado para que le aconseje.
- Asegúrese de conectar los cables (–) de altavoz al terminal (–) de altavoz. No conecte nunca entre sí los cables de altavoz de los canales izquierdo y derecho ni a la carrocería del vehículo.

Lista de accesorios

■ iLX-705D

Unidad principal 1
GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA ..... 1 ejemplar

<Cables>

Cable de alimentación 1
Antena GNSS 1
Placa de montaje de antena 1
Pinza para cable para la antena ..... 1 juego
Prolongador USB 1
Cable PRE OUT 1
Micrófono 1
Cable CAMERA 1
Cable REMOTE 1

<Piezas de montaje de la unidad principal>

Placa frontal 1
Soporte HDMI 1
Tornillos de cabeza plana (M5 × 8) 4
Tornillos (M5 × 8) 4

■ iLX-F905D/iLX-F115D

Unidad principal 1
Unidad de visualización 1
GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA ..... 1 ejemplar

<Cables>

Cable de alimentación 1
Antena GNSS 1
Placa de montaje de antena 1
Pinza para cable para la antena ..... 1 juego
Cable PRE OUT 1
Micrófono 1
Cable CAMERA 1
Cable REMOTE 1

<Piezas de montaje de la unidad principal>

Soporte HDMI 1
Tornillos de cabeza plana (M5 × 8) 4
Tornillos (M5 × 8) 4

<Piezas de montaje de la unidad de visualización>

Cubierta trasera 1
Bisagra de la cubierta 1
Placa de alimentación 1
Lámina trasera (2×50) 2
Lámina trasera (2×35) 2
Lámina trasera (2×20) 4
Bisagra de la lámina 2
Tapa de la lámina 2
Tornillos (M5 × 8) 4
Tornillo (M3×4) 2
Encuadernación con tornillos (M2.6×6) 2

■ i905

Unidad principal 1
Unidad de visualización 1
GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA ..... 1 ejemplar

<Cables>

Cable de la pantalla 1
Antena GNSS 1
Placa de montaje de antena 1
Pinza para cable para la antena ..... 1 juego
Cable PRE OUT 1
Micrófono 1
Cable CAMERA 1

<Piezas de montaje de la unidad principal>

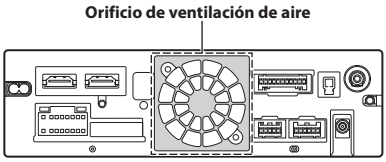
Soporte HDMI 1
Tornillos de cabeza plana (M5 × 8) 4
Tornillos (M5 × 8) 4

Instalación

Montaje (iLX-F905D/iLX-F115D solo)
Consulte previamente "Ajuste de la posición y dimensiones de montaje de la pantalla" (página 73) para que esta unidad no obstruya su campo de visión ni perjudique la conducción cuando esté montada.

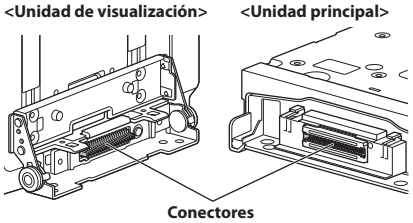
Precaución

- No bloquee el ventilador de la unidad, ya que impediría la circulación de aire. Si dichos elementos están bloqueados, el calor se acumulará dentro de la unidad y ello puede provocar un incendio.



Parte trasera de la unidad

- Al instalar la unidad de visualización y la unidad principal, no toque los conectores con las manos. (iLX-F905D/iLX-F115D solo)

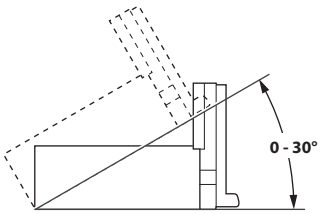


Precaución relacionada con la ubicación de la instalación

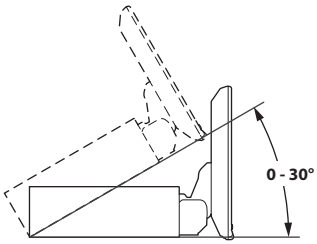
Ángulo de instalación

Instalar en un ángulo que se encuentre entre horizontal y 30°. Tenga en cuenta que si instala en un ángulo fuera de este rango, podría provocar la pérdida de rendimiento y causar posibles daños.

■ **iLX-705D**



■ **iLX-F905D/iLX-F115D**

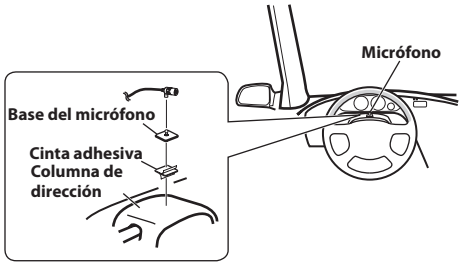


Instalación del micrófono

Para un uso seguro, asegúrese de cumplir con lo siguiente:

- La ubicación debe ser estable y firme.
- No interfiere con el equipo de seguridad.
- La vista del conductor y las operaciones no pueden quedar obstruidas.
- El micrófono debe estar colocado en un lugar que permita capturar fácilmente la voz del conductor.

Cuando hable en el micrófono, no debe de cambiar su postura de conducción. De lo contrario podría distraerle, desviando su atención de la conducción segura de su vehículo. Considere cuidadosamente la dirección y la distancia al instalar el micrófono. Confirme que la voz del conductor sea captada fácilmente en la ubicación seleccionada.

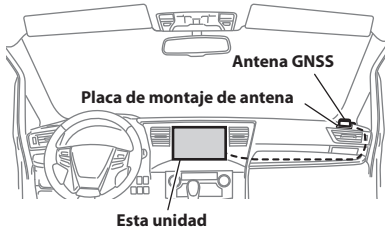


Montaje de la antena GNSS en el interior del vehículo

1 Limpie el lugar de montaje.

2 Coloque la placa de montaje de la antena GNSS.

3 Monte la antena GNSS.

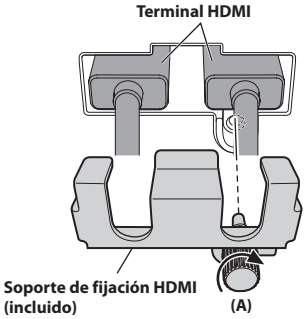


- *No monte la antena GNSS dentro de la consola central.*
  - *Monte la antena GNSS en un plano del tablero de instrumentos o en la bandeja trasera.*
  - *Asegúrese de que la antena GNSS no está cubierta (obstruida) por ninguna superficie u objeto metálico.*
- *Si la antena GNSS está montada cerca de la unidad, la recepción será deficiente y es posible que la ubicación de su vehículo no se muestre correctamente.*
  - *Monte la antena GNSS lo suficientemente lejos de la unidad.*
  - *Aleje el cable de la antena GNSS de la parte trasera de la unidad.*
- *Algunos vidrios de tipo reflexión térmica o absorción térmica pueden interrumpir las ondas de alta frecuencia. Si la recepción es pobre con la antena instalada en el interior del coche, intente montar la antena fuera del coche.*

Nota sobre el uso de cables de conexión HDMI

Cuando utilice cables de conexión HDMI, fije los cables a los terminales HDMI con el soporte de fijación HDMI suministrado.

Fije el soporte de fijación HDMI con el tornillo (A).



Ajuste de la posición y dimensiones de montaje de la pantalla (iLX-F905D/iLX-F115D solo)

La posición de montaje de la pantalla de esta unidad puede ajustarse (frontal-posterior/ángulo). Cuando monte la pantalla, confirme la posición y las dimensiones de montaje para que no obstruya su campo de visión ni perjudique la conducción.

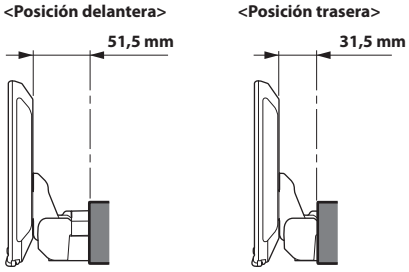
⚠ ADVERTENCIA

- En los siguientes casos, la pantalla no se puede montar.
  - Dificulta el funcionamiento del volante o de diversas palancas (cambio de marchas, interruptor del limpiaparabrisas, interruptor de los intermitentes, etc.)
  - Determina el funcionamiento del airbag
  - Determina considerablemente el funcionamiento del interruptor de peligro
  - Determina la identificación o el funcionamiento de cualquier otro interruptor de control
  - Dificulta la confirmación de los indicadores o de los avisos
  - Interfiere con el equipamiento del vehículo (interruptores, paneles, etc.)

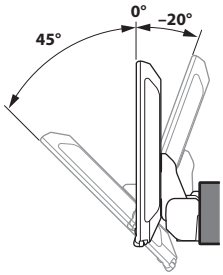
∗ Dependiendo del vehículo, la guantera o los portavasos pueden quedar inaccesibles, o los conductos de ventilación del aire acondicionado pueden quedar cubiertos.

■ Dimensiones de montaje de la pantalla y posiciones ajustables

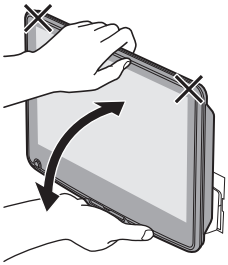
Posición delantera-trasera



Ángulo de visualización ajustable



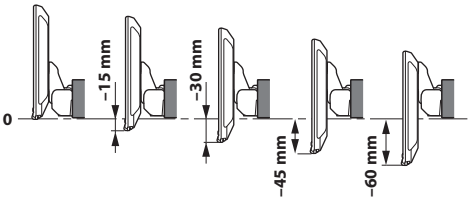
- *Para ajustar el ángulo de la pantalla, mantenga el centro de la parte superior e inferior de la pantalla para moverla. Para proteger la pantalla, no sujete los extremos izquierdo y derecho para moverla.*



⚠ PRUDENCIA

No ajuste el ángulo de visualización cuando la unidad de visualización no esté fijada al deslizador de la unidad principal mediante 4 tornillos (M5×8). Si lo hace, es posible que no se encienda.

Posición ajustable de la pantalla hacia arriba y hacia abajo

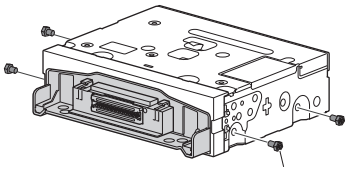


Ajuste de la posición de la pantalla (iLX-F905D/iLX-F115D)

Dependiendo del vehículo, la posición de la pantalla delantera-trasera es diferente. Para ajustar la posición delantera-trasera, coloque el deslizador en la posición delantera.

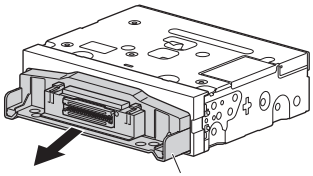
Ajuste por defecto: posición trasera

1 Retire los 4 tornillos hexagonales de ambos lados de la unidad.



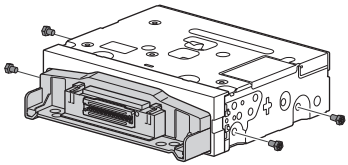
Pernos hexagonales ×4

2 Tire de la corredera a la posición delantera. (Para devolver la corredera a la posición de atrás, empújela hacia dentro).



Deslizador

3 Instale 4 tornillos hexagonales para asegurar el deslizador.



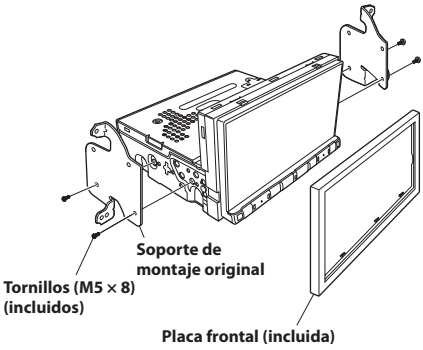
Ejemplo de instalación con el soporte de montaje original

1 Monte el soporte de montaje original en la unidad con ayuda de los tornillos suministrados.

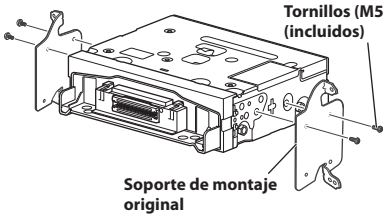
- Si no tiene el soporte de montaje original, monte el KIT de doble din* (suministrado con el soporte de montaje lateral), etc. en la unidad principal.

* Se vende por separado.

■ **iLX-705D**



■ **iLX-F905D/iLX-F115D**



2 Conecte todos los demás cables de la unidad siguiendo las indicaciones de la sección "Conexiones" (página 77).

3 Montaje de la unidad en un vehículo.

- Fije los cables con cuidado. No dañe los cables montándolos en zonas como los raíles de los asientos o cerca de bordes afilados y con salientes.

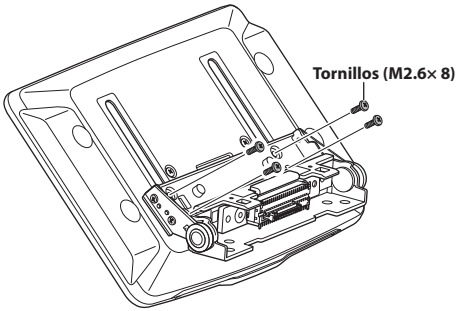
4 Vuelva a colocar las piezas del vehículo retiradas (paneles, etc.) u otro kit de accesorios en el vehículo.

Ajuste la posición arriba-abajo de la unidad de visualización (iLX-F905D/ iLX-F115D)

Ajuste la posición arriba-abajo de la pantalla según la posición de montaje en el vehículo antes de montar la unidad de pantalla.

Ajuste por defecto: 0 mm

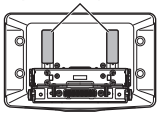
1 Retire los 4 tornillos de la parte trasera de la unidad de visualización y ajuste la posición de subida y bajada.



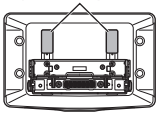
2 Coloque la parte trasera de la lámina en una posición que se alinee con la posición arriba-abajo de la unidad de visualización.

Lámina trasera (incluida)	posición arriba-abajo
2×50 mm:	para la posición arriba-abajo 0 mm o –60 mm
2×35 mm:	para la posición arriba-abajo –15 mm o –45 mm
2×20 mm:	para la posición arriba-abajo –30 mm

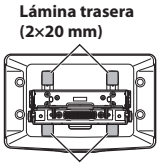
0 mm



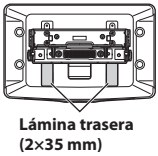
–15 mm



–30 mm



–45 mm



–60 mm

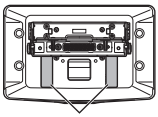
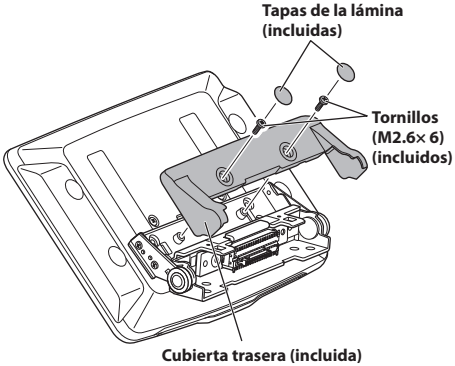


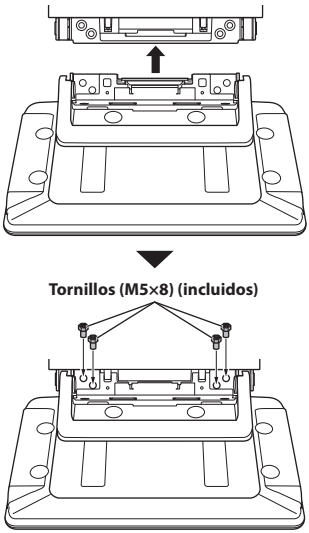
Lámina trasera (2×50 mm)

3 Fije la cubierta trasera a la parte posterior de la unidad de visualización con 2 tornillos (M2.6×6). Fije los tornillos y, a continuación, coloque las tapas de la lámina.



Instale la unidad de visualización (iLX-F905D/iLX-F115D)

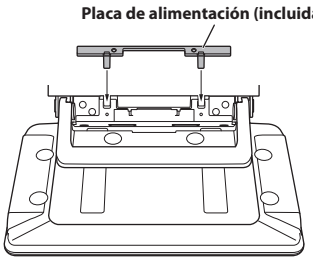
1 Fije la unidad de visualización al deslizador de la unidad principal con 4 tornillos (M5×8).



⚠ PRUDENCIA

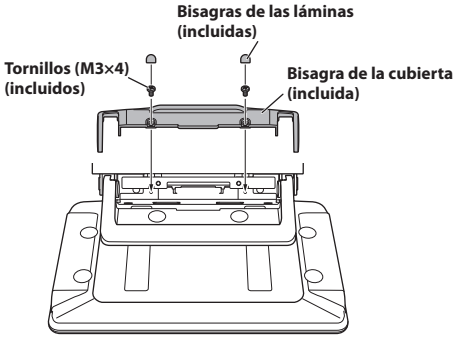
No ajuste el ángulo de visualización cuando la unidad de visualización no esté fijada al deslizador de la unidad principal mediante 4 tornillos (M5×8). Si lo hace, es posible que no se encienda.

2 Monte la placa de alimentación.

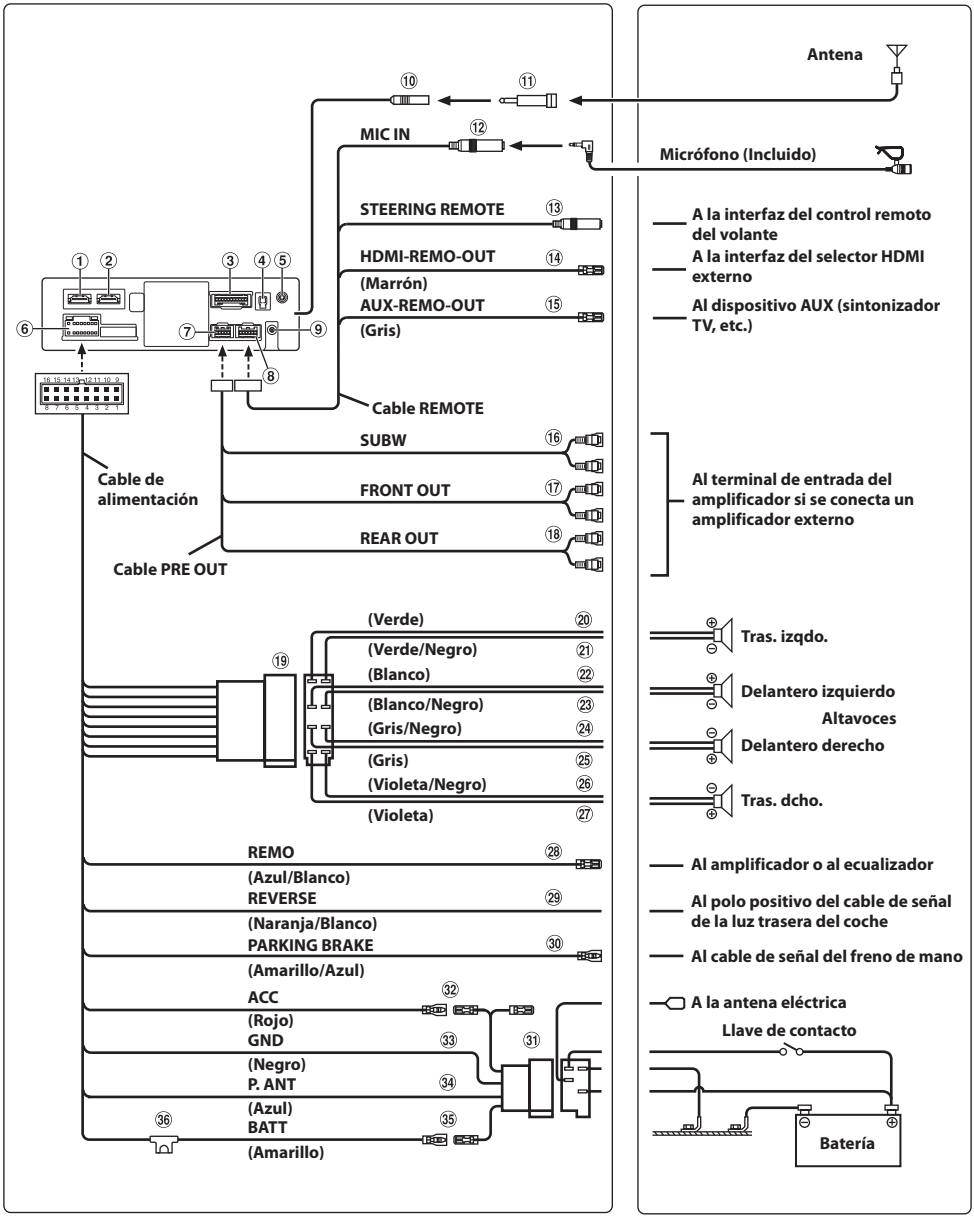


- **Si la placa de alimentación no está montada, es posible que la unidad de visualización no se encienda. Asegúrese de montarla.**

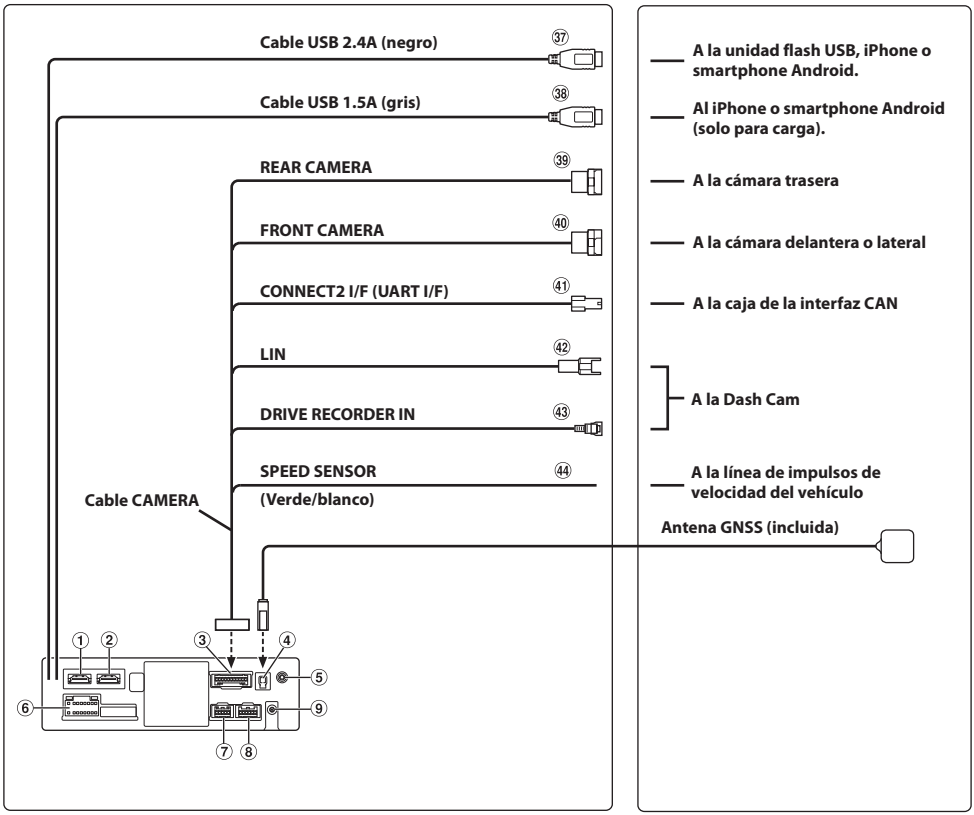
3 Monte la bisagra de la cubierta con 2 tornillos (M3×4).
Fije los tornillos y, a continuación, coloque la bisagra de la lámina.



Conexión 1


Antena
MIC IN
Micrófono (Incluido)
STEERING REMOTE
A la interfaz del control remoto del volante
HDMI-REMO-OUT
(Marrón)
A la interfaz del selector HDMI externo
AUX-REMO-OUT
(Gris)
Al dispositivo AUX (sintonizador TV, etc.)
Cable REMOTE
SUBW
Cable de alimentación
FRONT OUT
Al terminal de entrada del amplificador si se conecta un amplificador externo
REAR OUT
Cable PRE OUT
(Verde)
(Verde/Negro)
(Blanco)
(Blanco/Negro)
(Gris/Negro)
(Gris)
(Violeta/Negro)
(Violeta)
Tras. izqdo.
Delantero izquierdo
Altavoces
Delantero derecho
Tras. dcho.
REMO
(Azul/Blanco)
Al amplificador o al ecualizador
REVERSE
(Naranja/Blanco)
Al polo positivo del cable de señal de la luz trasera del coche
PARKING BRAKE
(Amarillo/Azul)
Al cable de señal del freno de mano
ACC
(Rojo)
A la antena eléctrica
GND
(Negro)
Llave de contacto
P. ANT
(Azul)
BATT
(Amarillo)
Batería

Conexión 2



① Conector de entrada HDMI

② Conector de salida HDMI

③ Conector CAMERA

④ Receptáculo de la antena GNSS
Conecte con la antena GNSS (incluida).

⑤ Conector de entrada AUX
Cable de entrada para la señal de audio AUX.

⑥ Conector de alimentación de energía

⑦ Conector PRE OUT

⑧ Conector REM

⑨ Conector de antena DAB
A la antena DAB (Se vende por separado).

⑩ Receptáculo de la antena de la radio

⑪ Adaptador de antena ISO/JASO (Se vende por separado)
Puede que sea necesario un adaptador de antena ISO/JASO, en función del vehículo.

⑫ Conector de entrada MIC
Al micrófono (Incluida)

⑬ Conector de la interfaz del control remoto del volante
A la interfaz del control remoto del volante.
Para obtener más información sobre las conexiones, consulte a su distribuidor Alpine más cercano.

⑭ Cable HDMI-REM-OUT (marrón)
Conecte este cable a la entrada remota de su interfaz del selector HDMI externo.

⑮ Cable AUX-REM-OUT (gris)
Conecte este cable a la entrada remota de su dispositivo AUX.

⑯ Conectores RCA del subwoofer
ROJO (derecha) y BLANCO (izquierda).

⑰ Conectores RCA de salida delanteros
Se puede utilizar como conectores RCA delanteros de salida. ROJO (derecha) y BLANCO (izquierda).

⑱ Conectores RCA de salida traseros
Se puede utilizar como conectores RCA traseros de salida. ROJO (derecha) y BLANCO (izquierda).

⑲ Conector ISO (Salida de altavoz)

⑳ Cable de salida de altavoz izquierdo trasero (+) (Verde)

㉑ Cable de salida del altavoz trasero izquierdo (–) (Verde/Negro)

㉒ Cable de salida de altavoz izquierdo delantero (+) (Blanco)

㉓ Cable de salida del altavoz delantero izquierdo (–) (Blanco/Negro)

㉔ Cable de salida del altavoz delantero derecho (–) (Gris/Negro)

㉕ Cable de salida del altavoz delantero derecho (+) (Gris)

㉖ Cable de salida del altavoz trasero derecho (–) (Violeta/Negro)

㉗ Cable de salida de altavoz derecho trasero (+) (Violeta)

㉘ Cable de conexión remota (Azul/Blanco)
Conecte este cable al cable del control remoto del amplificador o del procesador de señal.

㉙ Cable de la marcha atrás (Naranja/Blanco)

㉚ Cable del freno de mano (Amarillo/Azul)
Conecte este cable al extremo de alimentación del interruptor del freno de mano para transmitir las señales de estado del freno de mano a la unidad.

㉛ Conector de alimentación de energía ISO

㉜ Cable de alimentación con interruptor (Contacto) (Rojo)
Conecte este cable a un terminal abierto de la caja de fusibles del vehículo o a otra fuente de alimentación no utilizada que genere una potencia de (+)12 V solo cuando el contacto esté encendido o en posición auxiliar.

㉝ Cable de tierra (Negro)
Conecte este cable a una buena toma de tierra del vehículo. Asegúrese de realizar la conexión solo en el metal y de que quede perfectamente sujeto utilizando el tornillo de chapa de metal incorporado.

㉞ Cable para antena eléctrica (Azul)
Si es necesario, conecte este cable al terminal +B de la antena eléctrica.
* Este cable solo se debe utilizar para controlar la antena del vehículo. No utilice este cable para encender un amplificador, un procesador de señales, etc.

㉟ Cable de la batería (Amarillo)
Conecte este cable al borne positivo (+) de la batería del vehículo.

㊱ Portafusible (15 A)

㊲ Conector USB (2.4A)
A la unidad flash USB, iPhone o smartphone Android.

㊳ Conector USB (1.5A)
Al iPhone o smartphone Android (solo para carga).

㊴ Conector de entrada REAR CAMERA
Utilícelo cuando conecte una cámara trasera.

㊵ Conector de entrada FRONT CAMERA
Utilícelo cuando conecte una cámara delantera o lateral.

㊶ Conector Connect2 (UART)
A la caja de la interfaz.

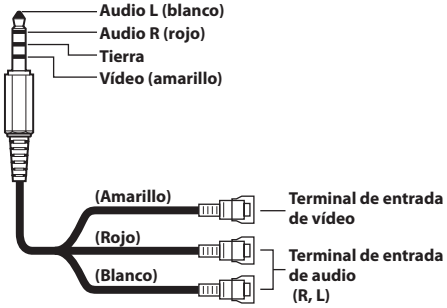
㊷ Conector LIN
Conecte este cable al conector LIN de la Dash Cam.

㊸ Conector de entrada de la grabadora de conducción
Cable de entrada para la señal de vídeo de la Dash Cam.

㊹ Cable del sensor de velocidad (verde/blanco)
Una conexión incorrecta de la línea de impulsos de velocidad puede hacer que fallen importantes elementos de seguridad del vehículo (como los frenos o los airbags). Estos fallos pueden provocar un accidente y la pérdida de vidas humanas. Recomendamos encarecidamente que la instalación sea realizada por un distribuidor autorizado de Alpine.

Cable de interfaz AV/RCA utilizable (conector mini AV de 4 polos a 3-RCA)

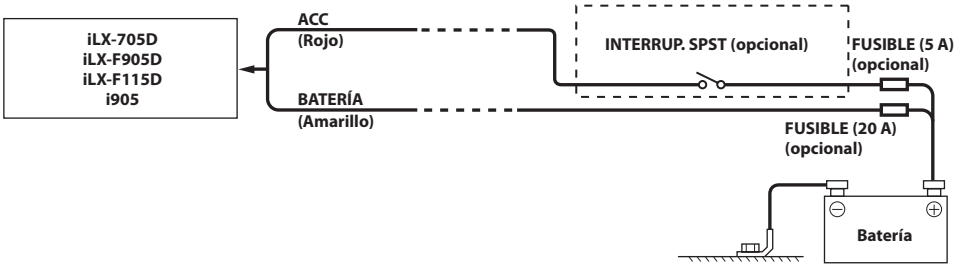
La convención de cableado de este sistema es la siguiente;



• *La configuración de los enchufes mini AV de 4 polos disponibles en el mercado no está normalizada.*

Si no hay disponible una fuente de alimentación ACC

Diagrama de conexión del interruptor SPST (vendido por separado)



- *Si su vehículo no tiene fuente de alimentación ACC, agregue un interruptor SPST (Single-Pole, Single-Throw) (vendido por separado) y un fusible (vendido por separado).*
- *El diagrama y el amperaje de los fusibles que se muestran arriba corresponden a los casos en los que la unidad se utiliza individualmente.*
- *Si el cable de alimentación conmutado (contacto) de la unidad se conecta directamente al borne positivo (+) de la batería del vehículo, la unidad absorbe parte de la corriente (unos cientos de miliamperios) incluso cuando el interruptor está apagado (posición OFF) y la batería podría descargarse.*

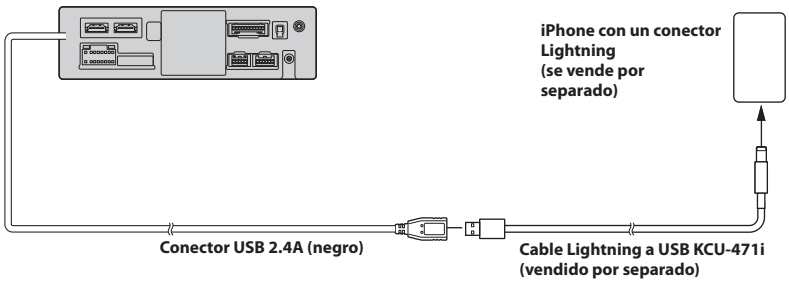
Para evitar ruidos externos en el sistema de audio.

- Coloque la unidad y pase los cables a 10 cm por lo menos del conjunto de cables del automóvil.
- Mantenga los conductores de la batería lo más alejados posible de otros cables.
- Conecte el cable de tierra con seguridad a un punto metálico desnudo (si es necesario, elimine la pintura, suciedad o grasa) del chasis del automóvil.
- Si añade un supresor de ruido opcional, conéctelo lo más lejos posible de la unidad. Su proveedor Alpine ofrece distintos supresores de ruido; póngase en contacto con él para obtener más información.
- Su proveedor Alpine conoce la mejor forma de evitar el ruido. Solicítele más información.

Ejemplo de sistema

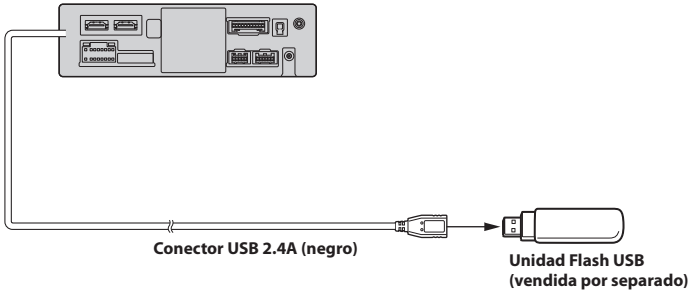
Conexión de un iPhone

■ **Cuando se conecta a un iPhone con un conector Lightning**



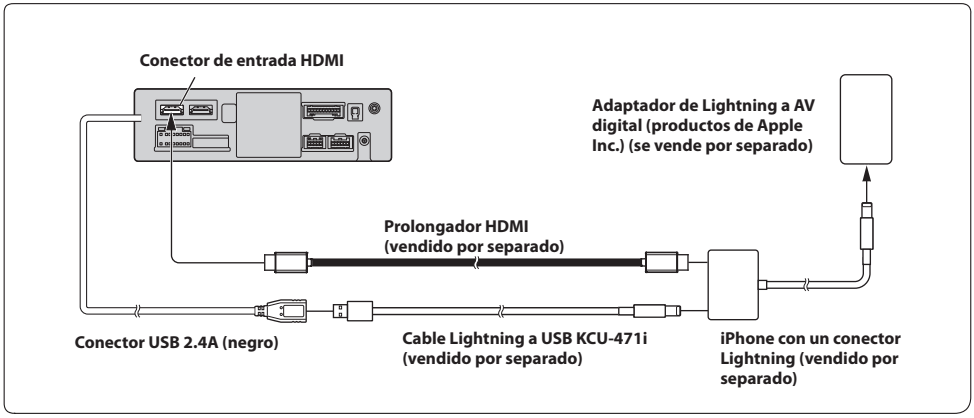
• *No deje un iPhone en el interior de un vehículo durante largos períodos de tiempo. El calor y la humedad pueden dañar el iPhone y puede que no sea posible reproducirlo de nuevo.*

Conexión de una unidad Flash USB

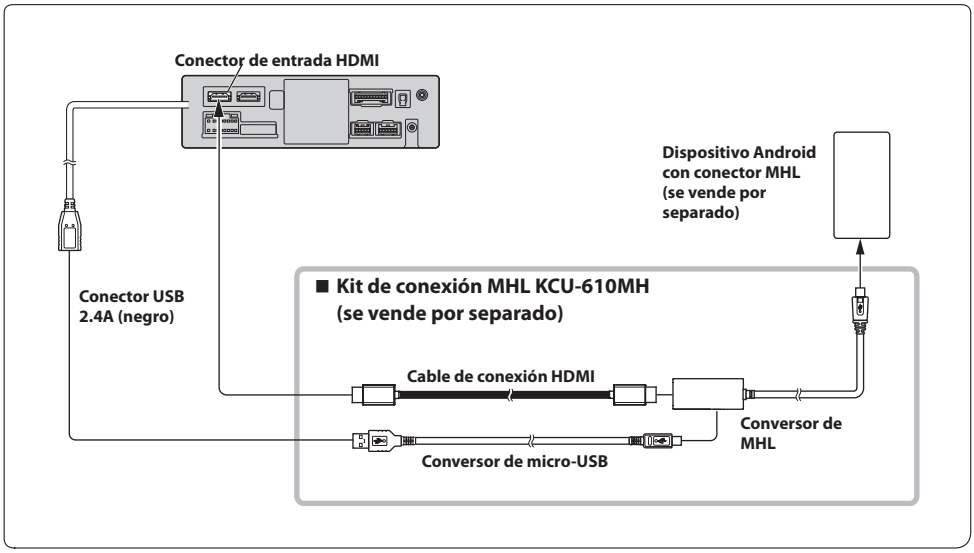


• *No deje una unidad Flash en el interior de un vehículo durante largos períodos de tiempo. El calor y la humedad podrían dañar la unidad Flash.*

Conexión de un dispositivo HDMI (iPhone con un conector Lightning)

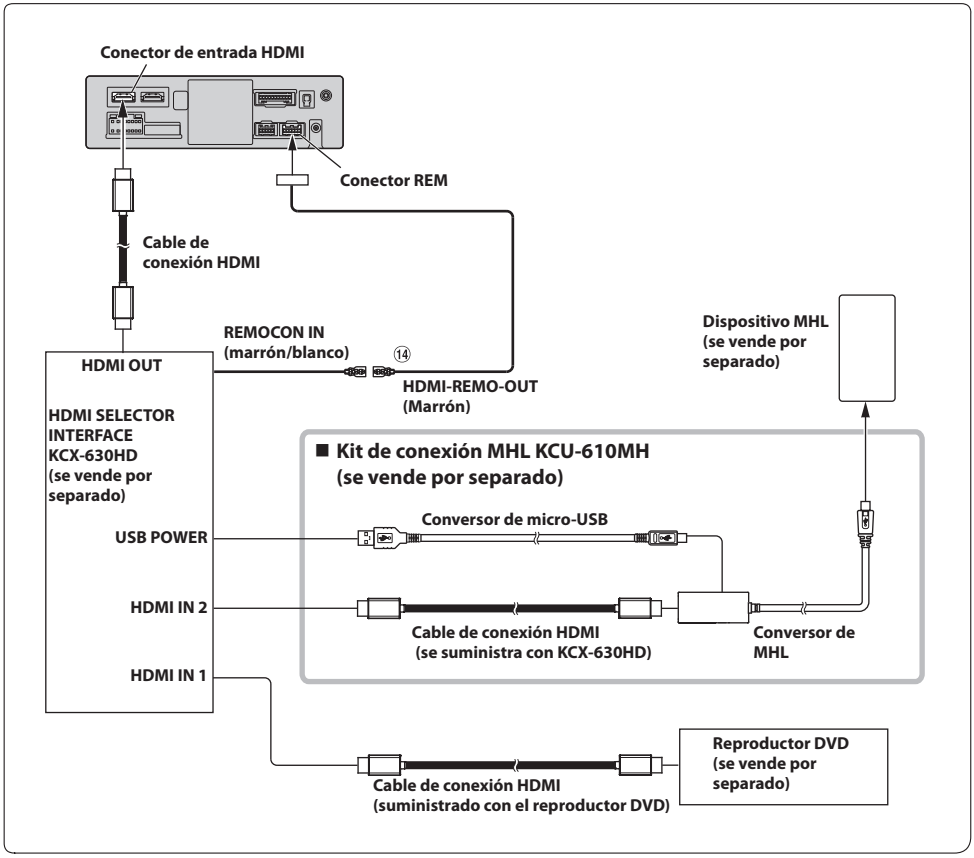


Conexión de un dispositivo HDMI (dispositivo Android)



• *Se precisa un kit de conexión o un adaptador adecuado para el tipo de terminal del dispositivo conectado.*

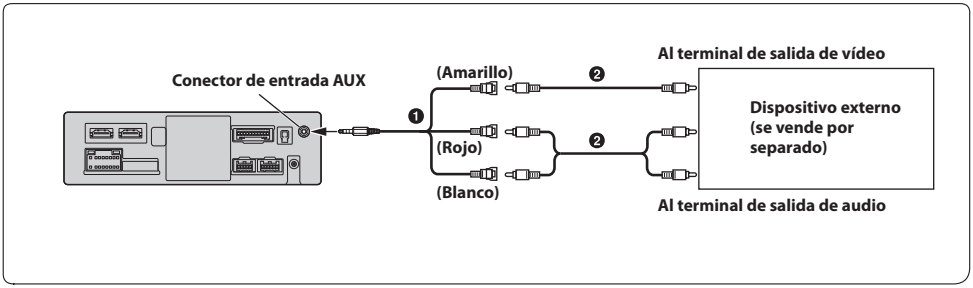
Conexión de un dispositivo HDMI (usando HDMI SELECTOR INTERFACE)



⑭ Cable HDMI-REM-OUT (marrón)

• *Se precisa un kit de conexión o un adaptador adecuado para el tipo de terminal del dispositivo conectado.*

Conexión de un dispositivo externo

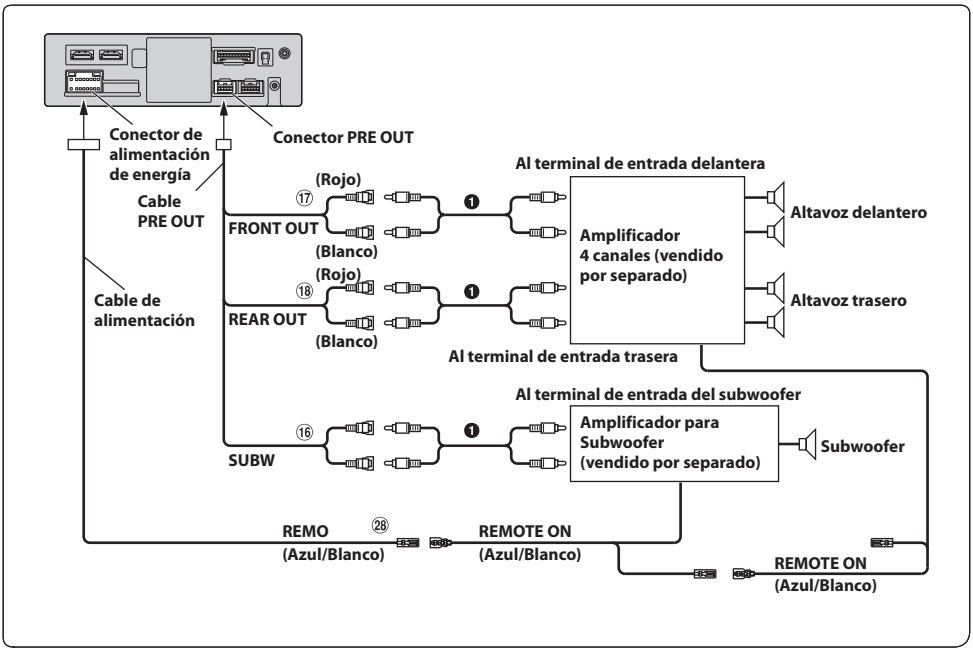


❶ Cable de interfaz AV/RCA (conector mini AV de 4 polos a 3-RCA) (se vende por separado)

❷ Prolongador eléctrico RCA (vendido por separado)

• *Puede cambiar el nombre de un dispositivo externo. Para obtener más información, consulte "Ajuste del nombre de Auxiliar (AUX)" en el MANUAL DE OPERACIÓN.*

Conexión de un amplificador externo



⑯ Conectores RCA del subwoofer

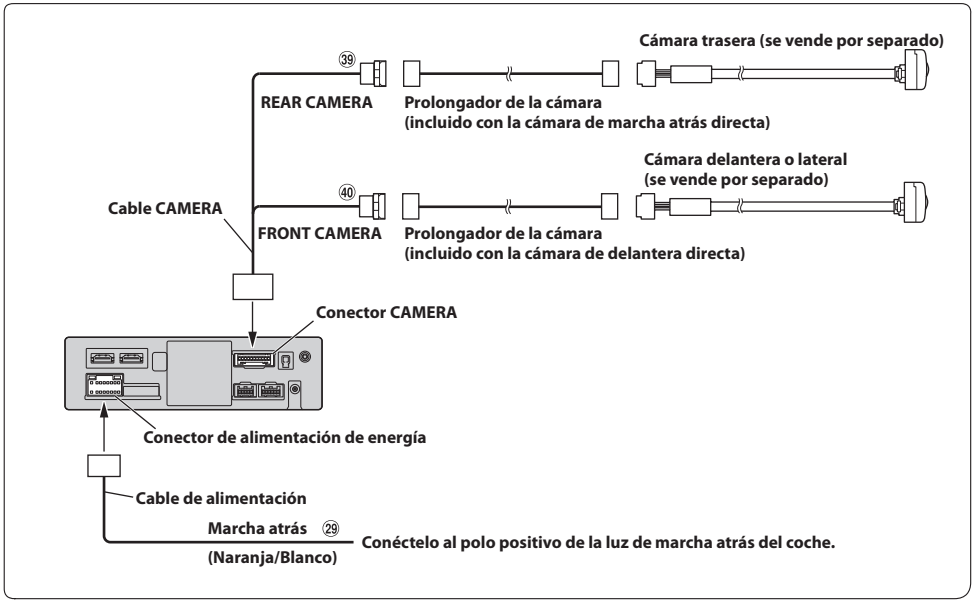
⑰ Conectores RCA de salida delanteros

⑱ Conectores RCA de salida traseros

㉘ Cable de conexión remota (Azul/Blanco)

❶ Prolongador eléctrico RCA (vendido por separado)

Conexión de una cámara

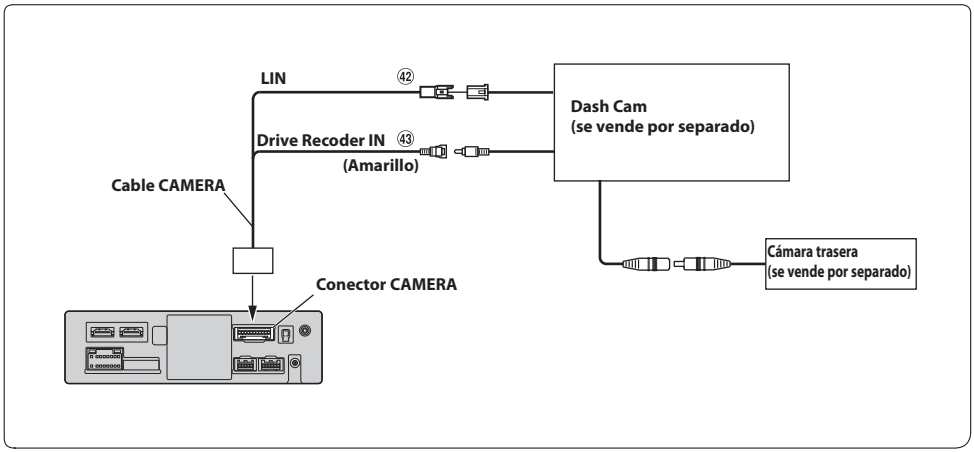


㉙ Cable de la marcha atrás (Naranja/Blanco)

㊴ Conector de entrada REAR CAMERA

㊵ Conector de entrada FRONT CAMERA

Conexión de una Dash Cam



㊷ Conector LIN

㊸ Conector de entrada de la grabadora de conducción

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY
Hereby, ALPS ALPINE EUROPE GmbH (https://www.alpine.de/) declares that the radio equipment type Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.alpine.com/e/research/doc/
Compliant with UNECE Regulation 10 (E-Mark)

CE

Hereby, ALPS ALPINE EUROPE GmbH (https://www.alpine.co.uk/) declares that the radio equipment type Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017.
The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.alpine.com/e/research/doc/

UK CA

[EN] English	Hereby, ALPS ALPINE CO., LTD. declares that the radio equipment type Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.alpine.com/e/research/doc
[BG] Bulgarian	С настоящото ALPS ALPINE CO., LTD. декларира, че този тип радиос ъоръжение Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[CZ] Czech	Tímto ALPS ALPINE CO., LTD. prohlašuje, že typ rádiového zařízení Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[DE] German	Hiermit erklärt ALPS ALPINE CO., LTD., dass der Funkanlagentyp Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[DK] Danish	Hermed erklærer ALPS ALPINE CO., LTD., at radioudstyrstypen Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[EE] Estonian	Käesolevaga deklareerib ALPS ALPINE CO., LTD. et käesolev raadioseadme tüüp Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[ES] Spanish	Por la presente, ALPS ALPINE CO., LTD. declara que el tipo de equiporadioeléctrico Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[FI] Finnish	ALPS ALPINE CO., LTD. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: http://www.alpine.com/e/research/doc/

[FR] French	Le soussigné, ALPS ALPINE CO., LTD., déclare que l'équipement radioé lectrique du type Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : http://www.alpine.com/e/research/doc/
[GR] Greek	Με την παρούσα ο/η ALPS ALPINE CO., LTD., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστ οσελίδα στο διαδίκτυο: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[HR] Croatian	ALPS ALPINE CO., LTD. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[HU] Hungarian	ALPS ALPINE CO., LTD. igazolja, hogy a Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) típusú rádióberendezé s megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[IE] Irish	Foghraíonn ALPS ALPINE CO., LTD., leis seo go bhfuil an cineál trealaimh raidió Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) in oiriúint le Treoir 2014/53/AE. Tá téacs iomlán an dearbhaithe comhréireachta AE ar fáil ag an seoladh idirlín seo a leanas: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[IS] Icelandic	Hér, ALPS ALPINE CO., LTD. lýsir yfir að radíóbúnaður tegund Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB. The fullur texti af ESB-samræmisyfirlýsing er í boði á eftirfarandi veffangi: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[IT] Italian	Il fabbricante, ALPS ALPINE CO., LTD., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[LT] Lithuanian	Aš, ALPS ALPINE CO., LTD., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[LU] Luxembourgish	ALPS ALPINE CO., LTD., déclare par la présente que l'équipement radio de type Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) est conforme à la directive 2014/53/UE. La version intégrale de la déclaration européenne de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[LV] Latvian	Ar šo ALPS ALPINE CO., LTD. deklarē, ka radioiekārta Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[MT] Maltese	B'dan, ALPS ALPINE CO., LTD., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[NL] Dutch	Hierbij verklaar ik, ALPS ALPINE CO., LTD., dat het type radioapparatuur Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[NO] Norwegian	Herved ALPS ALPINE CO., LTD., erklærer at radioutstyr type Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten i EU-erklæring er tilgjengelig på følgende internettadresse: http://www.alpine.com/e/research/doc/

[PL] Polish	ALPS ALPINE CO., LTD., niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[PT] Portuguese	A abaixo assinada, ALPS ALPINE CO., LTD., declara que o presente tipo de equipamento de rádio Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade CE está disponível no seguinte endereço de Internet: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[RO] Romanian	Prin prezenta, ALPS ALPINE CO., LTD., declară că tipul de echipamente radio Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[SE] Swedish	Härmed försäkrar ALPS ALPINE CO., LTD., att denna typ av radioutrustning Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[SI] Slovenian	ALPS ALPINE CO., LTD., potrjuje, da je tip radijske opreme Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[SK] Slovak	ALPS ALPINE CO., LTD., týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://www.alpine.com/e/research/doc/
[TR] Turkey	ALPS ALPINE CO., LTD., Music Halo (ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905) tipi telsiz cihazın 2014/53/EU sayılı Direktiflere uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni şu adreste bulunur: http://www.alpine.com/e/research/doc/



Información sobre la eliminación de Viejos Equipos Eléctricos y Electrónicos, así como Baterías (aplicable en los países que han adoptado sistemas de recogida selectiva de residuos)

Si desea deshacerse de este producto, no lo mezcle con los residuos generales de su hogar. Existe un sistema de recogida selectiva para aparatos electrónicos usados de acuerdo a la legislación, que requiere un tratamiento adecuado de recuperación y reciclado. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener más información sobre el punto de recogida y tratamiento más cercano. El apropiado reciclado y eliminación de residuos ayuda a conservar los recursos y a contribuir en la prevención de los efectos negativos y perjudiciales sobre nuestra salud y el medio ambiente.